



**La Escuela de Verano del campus María Zambrano oferta cinco cursos**

EL ARTISTA GONZALO VIVIAN LLENARÁ DE VIDA Y COLOR EL SOLAR DE LA 2ª FASE

SEGOVIA 11



**España recuerda a Don Juan de Borbón en el centenario de su nacimiento**

LA FUNDACIÓN QUE LLEVA SU NOMBRE OFRECIÓ AYER UN DOCUMENTAL SOBRE SU VIDA

SEGOVIA 10 / SOCIEDAD 28

**El Unami, cerca de cerrar un amistoso contra el Sporting de Gijón**

EL ENCUENTRO TENDRÁ LUGAR EL SÁBADO 20 DE JULIO PRÓXIMO EN SEGOVIA

DEPORTES 29

► **PALACIO DE CONGRESOS** EL GOBIERNO MUNICIPAL PRESENTARÁ UN RECURSO CONTRA LA SUSPENSIÓN ORDENADA POR EL JUZGADO

## El alcalde sustituye la 'consulta' por una campaña de recogida de firmas

► Pese al revés judicial, Arahetes se declara "satisfecho" porque el "miedo escénico del PP ha quedado patente"

► Los pliegos de rúbricas estarán disponibles en mesas en la vía pública y en dependencias municipales **SEGOVIA 4Y5**



Uno de los niños abraza sonriendo a quien será su "papá" durante los próximos dos meses. / M.GALINDO

## Calor y emoción para recibir a los niños saharauis

Un total de 13 niños y niñas procedentes de los campamentos de Tinduf pasarán el verano en Segovia acogidos por otras tantas familias de la provincia **SEGOVIA 14**

► **CAJA SEGOVIA**

## Soto y Tapias declaran en el Juzgado por la hipoteca del Torreón

Atilano Soto y Fernando Tapias fueron interrogados ayer por el juez que investiga los acuerdos de Caja Segovia que llevaron a hipotecar varios inmuebles históricos. **SEGOVIA 13**

## El Festival de Segovia afronta con pocos medios un programa ecléctico

► Un concierto de la banda irlandesa The Commitments abrirá los actos el 23 de julio en la Plaza de San Martín  
► El presupuesto se ha reducido un 44% **SEGOVIA 8Y9**

**Y ADEMÁS...**

**Segovia necesita un Palacio de Congresos**

**1.523 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital**



**CUÉLLAR**

## El Centro del Mudéjar muestra desde ayer una nueva imagen

La remodelación del centro, ayer inaugurada por el director general de Turismo de la Junta, Javier Ramírez, propone un viaje en el tiempo a través de montajes de luz y sonido. **PROVINCIA 19**

**DIPUTACIÓN**

El Patronato de Turismo organiza el I Concurso de Embellecimiento de Pueblos **SEGOVIA 12**

**GAROÑA**

El Gobierno confirma el cierre de la central por no poder cumplir los plazos de prórroga **CASTILLA Y LEÓN 21**

**CRISIS**

El FMI insta a España a rebajar los sueldos y abaratar el coste del despido **ECONOMIA 26**



|TRIBUNA| LUIS PÉREZ DE COSSÍO

## El referéndum (\*)



**M**E PARECE QUE NO DAMOS MÁS DE SÍ. Hace más o menos diecisiete años -¡qué se dice pronto!

que llevamos mareando la perdiz con el asunto de un Palacio de Congresos y, ya ven, los pies fríos y la cabeza caliente y ahora, que parece que se toman medidas tendentes a su construcción, se ha desatado un berenjenal digno de elogio. Galgos, podencos; así, pero no así; lejos, cerca; grande, pequeño; justo, injusto y, así, hasta el infinito. ¡Jesús que cruz! Al final los únicos sensatos aquellos, que como Apuleyo Soto, desvinculados de banderías provincianas, destacan las bondades de tal proyecto; por no hablar de algún empresario de la hostelería que confiesa que estando de acuerdo con el proyecto "debe" manifestar su oposición ante posibles represalias. Por lo visto de esa forma las gastan algunos.

De tantas cosas como se dicen al respecto, posiblemente la más (cada lector coloque el adjetivo calificativo que más le guste), es el anuncio formulado por el señor alcalde sobre la convocatoria de un referéndum para que se pronuncie la gente. Me parece una ocurrencia que puede quedar así como popular, pero sinceramente me parece una salida pensando más en rentabilidad política que en otra cosa, aunque cuidado, que esto de dividir a la población además de ser una injustificable frivolidad puede pasar factura a quienes así se comportan.

*El instrumento jurídico conocido por referéndum o referendo, exige claridad de conceptos e importancia suficiente que justifique su desarrollo. Lo que se nos plantea, nos guste o no, es el resultado de una rabieta originada al comprobar que mientras algunos se limitan a quejarse de que no se les quiere y de que no se les da dinero para tal o cual cosa, otros, más prudentes, trabajan buscando soluciones*

Con no claras intenciones se oculta, tras la inoperancia de estos últimos años, alguna cosa que sería aconsejable que fuera conocido por los habitantes, no solo de los de la capital, sino por todos los moradores de nuestra querida provincia. Hace unos seis años, y se esconde el dato sin entenderse muy bien por qué, que el original proyecto redactado para un Palacio de Congresos en lo que fuera el Cine Cervantes, fue sustituido por uno nuevo, bastante más humilde, para llevar a cabo las obras para habilitar el inmueble como sala multiusos. Unos de los motivos, y no los menos importantes, (el señor Arahuetes dixit), su limitada capacidad y su ubicación que hacia inviable una obra que pudiera satisfacer las necesidades propias de tal propósito.

El instrumento jurídico conocido por referéndum o referendo, exige claridad de conceptos e importancia suficiente que justifique su desarrollo. Lo que se nos plantea, nos guste o no, es el resultado de una rabieta originada al comprobar que mientras algunos se limitan a quejarse de que no se les quiere y de que no se les da dinero para tal o cual cosa, otros, más prudentes, trabajan buscando soluciones. Eso sí, -y haciendo un pequeño inciso- no les importa en absoluto pavonearse de obras más o menos importantes disimulando la mayor parte de las veces la procedencia económica, casi siempre bastante más trascendente que la que aportan los que tanto tratan de presumir. Ejemplos de lo que afirmo, los que se quieran. Se nos dice que en una urna

colocada en la casa Consistorial los ciudadanos que lo deseen contestarán a la siguiente pregunta: ¿Quiere usted que el Palacio de Congresos de Segovia se construya en Palazuelos de Eresma? La pregunta se las trae por mal intencionada ya que plantea una dicotomía torticera, se inmiscuye en competencias de otro municipio y, por si fuera poco, no se dan ningún tipo de explicaciones ni se analizan los pros y los contras de uno, que se puede vislumbrar bastante, y otro que solo existe en la cabeza de nuestro primer municipio. Teniendo como tengo más que dudas sobre la legalidad de la consulta, cabe preguntarse sobre un montón de cuestiones sobre la misma. Los interrogantes son muchos, y todos ellos suficientes como para desconfiar de esta consulta que

no tiene pies ni cabeza. ¿Estaríamos en este estéril debate si la Junta de Castilla y León hubiera puesto sobre la mesa del señor Alcalde el cuarenta por ciento de la cantidad que pide para no se sabe bien qué? Seguro que no. Me parece que este desatino no es más que una encuesta bastante chapucera.

Entiendo que incluir a los ciudadanos en una polémica ficticia que, lo queramos o no, es fruto de un ataque de nervios de difícil justificación, no parece lo más correcto y por todo ello opino que nace muerta desde sus orígenes. Esta subida de tensión haciendo partícipes de la misma a los propios ciudadanos, me hace sospechar que no es más que un salto cualitativo en la estrategia electoral del señor Alcalde. Es de una grave irresponsabilidad política la manipulación de los ciudadanos haciéndoles partícipes de una confrontación a todas luces innecesaria.

Y puestos a consultar preguntémosnos por tantas y tantas cosas de las que nos gustaría opinar: Aparcamiento del Salón, el CAT (su escalera, sus edificios y su propósito), el primer vial del AVE, el segundo vial del AVE...

(\*) Ya enviado este artículo me entero de la resolución judicial que desautoriza lo que primero se llamó referéndum, después consulta y lo más probable es que, con un coste nada despreciable, acabe como digo en mi escrito, en una encuesta tirando a chapucera. De todos modos lo escrito, escrito está.

### |CARTAS AL DIRECTOR|

Las cartas dirigidas a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a extractarlas. No se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas. Siempre con la referencia CARTAS AL DIRECTOR, puede traer los escritos en mano o enviarlos por correo postal en un disco con el texto en documento en Word. También puede dirigirlos al siguiente correo electrónico: redaccion@eladelantado.com

LLUIS ESQUENA ROMAGUERA

## Los niveles de pobreza en España han aumentado

Señor director:

**M**E PARECE INTERESANTE dar luz al siguiente escrito: Los niveles de pobreza en España han aumentado un 8% desde el inicio de la crisis, desde

2006 hasta el 2011, siendo el desarrollo humano un 4,4% menor que si no hubiera habido recesión. Sin embargo, la diversidad entre comunidades autónomas en cuanto a las cifras de pobreza y desigualdad, se ha acentuado

hasta llegar incluso a duplicarse. Así se desprende del informe 'Desarrollo humano y pobreza en España y sus comunidades autónomas' elaborado por el Instituto Valenciano de Investigaciones Económicas (Ivie) y la Fundación Bancaja.

El estudio recoge el nivel de desarrollo humano, un 4,4% menor que si no hubiera estallado la crisis y, mientras el bienestar material se ha visto duramente afectado con una caída del 13,7% para el conjunto de España, el impacto sobre los

índices de educación y salud se ha atenuado, y en el período analizado no se han visto influido. No obstante, los expertos advierten que de prolongarse la crisis, también podrían verse afectados, como ya ha sucedido en Grecia o Rusia.

EL ADELANTADO.COM

### |ENCUESTA DEL DÍA| (\*)

¿Cree que el Palacio de Congresos supondrá un verdadero impulso económico para Segovia?



\* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

### |RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

- LOCAL. El Juzgado dicta un auto relámpago y fulmina la «consulta» del alcalde
- LOCAL. La iniciativa privada proyecta un circuito de karts junto a Revenga
- DEPORTES. La desaparición de la UD Salamanca puede poner a Segoviana en 2ffi B
- LOCAL. No son lágrimas de cocodrilo
- CUÉLLAR. El director general de Turismo inaugura hoy el Centro del Mudéjar

Lo + leído

- LOCAL. Los voluntarios se vuelcan en la labor de búsqueda del hombre desaparecido
- DEPORTES. La desaparición de la UD Salamanca puede poner a la Segoviana en 2ffi B
- ÚLTIMA PÁGINA. "San Antonio el Real mantiene mi mente viva"
- LOCAL. El Juzgado dicta un auto relámpago y fulmina la «consulta» del alcalde
- LOCAL. Catálogo de joyas de la gastronomía



**|CORRAL DEL MUÑO| ANTONIO MADRIGAL**

## CUANDO LOS NIÑOS DE MARIANA CANTERO SE SUBIERON A LAS BARBAS DEL ACUEDUCTO

**M**ARIANA CANTERO tenía en su estudio una carpeta llena de dibujos de niños. Ya se sabe como son los dibujos de los niños, todo manga por hombro, todo puro disparate, pero muy divertidos, divertidísimos.

Aquellos dibujos montaban un ruidoso follón dentro de la carpeta sin que pudiera penetrar allí la estirada lógica de los mayores con sus normas aburridas y sus regañinas, esa lógica de base por altura partido por dos, adverbios, afluentes, y la suma de los ángulos de un triángulo que inapelablemente es igual a 180 grados, por no hablar de la suma del cuadrado de los catetos que es igual al cuadrado de la hipotenusa. En la carpeta nada se le había perdido a esa lógica adulta tan hipotenúsica. Pero tanta guerra estaban dando los dibujos infantiles en aquel bloc, que a la pobre Mariana Cantero no la dejaban trabajar en paz en los encargos que se le habían encomendado y que como siempre pasa corrían mucha prisa. Total, que decidió sacar de paseo a todos los disparatados grafismos al Pinarillo, a ver si así se desfogaban un poco.

Una vez allí, abrió el porta-dibujos y los monigotes inventados por los niños se pusieron a saltar, brincar y potrear, a hacer el bestia, subirse por los árboles y luchar entre ellos con sus patitas de alambre, sus pies de escoba y sus imposibles cabecitas de mandarina. También salió de la carpeta un sol pintado por el niño mas malo y revoltoso de todos, que dando un respingo (era una especie de tomate con bigotes) se subió al cielo poniéndose al la-

*Mas tarde aún apareció en este certamen el reinado del ordenador: lo que no estuviera manufacturado con ordenador no era premiable, porque el ordenador era "lo moderno"*

do del otro sol (el de siempre) y en ese momento inexplicablemente hubo sobre Segovia dos soles y la ciudad resplandeció todavía mas, mientras Mariana cargada de paciencia dibujaba primorosamente un pino de Pinarillo que le estaba saliendo muy requetebién.

Cuando la dibujante pensó que los dibujos creados por los niños ya se habían desfogado lo suficiente los metió de nuevo en la carpeta y puso rumbo a su estudio, no sin antes pasar bajo el Acueducto romano. Entonces aquellos grafismos sacaron la cabeza del bloc y se pusieron entre todos a copiar el monumento en un papel que sobraba, y les salió un acueducto que era un verdadero disparate. ¡Pobre Trajano, el cabreo que se habría pillado de contemplar la versión de los personajillos aquellos convertidos en irrespetuosos dibujantes ácratas, que atacaban las sacrosantas leyes de la perspectiva con saña visigoda!

Una vez en el taller Mariana se puso a dibujar el cartel de las ferias y fiestas de Segovia 2013, pero entre unas y otras cosas no

le salía ninguna idea. ¿Qué podía hacer?

La habían hablado de que hace años el hecho de presentarse al certamen era muy complicado porque la vieja ciudad estaba cubierta por retóricas estúpidas y antañonas, por exagerados respetos artísticos e históricos de jurados aburridamente agarbanzados. Incluso llegaba a exigirse el lema "Segovia, luz de Castilla" en los carteles, y aquellos severos jurados (a veces mediocres) imponían con lupa perspectivas académicas, puntos de fuga y rigor en la autenticidad de las vestimentas y refajos de los dibujos sobre alcaldes, alcaldesas, mozas, mozos y dulzaineros. En suma imperaba un criterio folklórico-costumbrista-castellanista ajeno a lo que debe ser el cartel actual: un grito pegado en la pared.

Mas tarde aún apareció en este certamen el reinado del ordenador: lo que no estuviera manufacturado con ordenador no era premiable, porque el ordenador era "lo moderno".

En estas cavilaciones estaba la artista cuando se dio cuenta de que el cartel estaba ya hecho. ¡Lo habían pintado los propios monigotes de la carpeta!. Eran ellos mismos trepando alegre e irrespetuosamente por las barbas de un complaciente abuelo acueducto, que se carcajeaba y solazaba con esta escalada infantil. Incluso había un monigote que jugaba al fútbol con una especie de escudo de la ciudad, en otros tiempos una clara ofensa.

No lo pensó más: presentó el cartel y ganó el premio. ¡Ole! Enhorabuena, Mariana.



## España se juega mucho en el Consejo Europeo

**L**A ECONOMÍA ESPAÑOLA empieza a dar síntomas de que la fase más dura de la crisis ha quedado atrás. El martes fue el ministro Montoro el que se aventuró a remarcar que ya se ha tocado fondo, y ponía al saldo positivo de la balanza de pagos -se exporta más de lo que se importa-, al mayor acceso a los mercados internacionales y a la baja inflación como los tres grandes indicadores que vaticinan que en el segundo trimestre del año se va a registrar un punto de inflexión, con un claro cambio de tendencia. Estas palabras de Montoro fueron secundadas ayer por Luis de Guindos, quien dio un paso más y avanzó que la caída del PIB de abril a junio estaría más próxima a cero y será mucho más atenuada que la que se registró en los tres primeros meses del ejercicio -0,5%-, así como por el presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, que, en la clausura de la asamblea de la CEOE, manifestó que lo peor ya ha pasado. A pesar del optimismo que se deriva de algunos datos macroeconómicos, la prudencia es vital y, como dijo el ministro de Economía, no hay que lanzar las campanas al vuelo, ya que el camino parece que va a ser largo y complicado, sobre todo teniendo en cuenta la situación que se registra en el mercado laboral.

Las duras medidas impuestas por el Gobierno para tratar de controlar el gasto y reducir el elevado nivel de déficit pueden

haber comenzado a dar algunos frutos. Lejos de convertirse en 'brotes verdes', sí que han servido para, primero, hacer ver a la UE que España va por el buen camino y, segundo, para sentar las bases sobre las que tendrá que sustentarse nuestra economía.

A falta de que se concreten relevantes reformas como son la de las Administraciones Públicas y la de las pensiones que acabarán de cerrar el círculo, España tiene un lastre muy pesado, con tres graves problemas en estos momentos sobre la mesa que le impiden salir del agujero: su alto endeudamiento, la falta de fluidez de crédito y la sonrojante cifra de desempleados. Parte de la solución a estas cuestiones puede tener respuesta en el próximo Consejo Europeo, que se celebra en Bruselas a finales de la próxima semana, donde Rajoy, que formará frente común junto al francés Hollande y al italiano Letta, llevará bajo el brazo una declaración conjunta de PP y PSOE, que pretende presionar a Merkel para acelerar al máximo posible el plan europeo de empleo juvenil, acordar medidas para facilitar el crédito a las pymes a través del Banco Europeo de Inversiones (BEI) y avanzar en la unión bancaria. Si Europa apuesta decididamente por estos postulados, España habrá dado un paso muy importante para dejar atrás la crisis y emprender la senda del ansiado crecimiento.



**CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
25 AÑOS DISFRUTANDO DEL BUEN COMER**

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // [info@fincaelrancho.com](mailto:info@fincaelrancho.com) - [www.fincaelrancho.com](http://www.fincaelrancho.com)



EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG-7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO

CONSEJERA DELEGADA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz

Distribución y Marketing  
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
[redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)

Correo electrónico publicidad:  
[publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

Difusión controlada por la OJD

**|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN**

## El escenario, ese espectáculo

Lo hemos dicho mil veces, pero lo vamos a repetir otra más. ¡Qué bonito es el Acueducto, a cualquier hora del día y de la noche!. La gala de clausura de 'Segovia en Danza' lo volvió a demostrar. Si bien el espectáculo que ofrecieron los bailarines resultó magnífico, el objetivo del fotógrafo se fijó en el juego de sombras y luces entre la terraza de Santa Columba y el mirador del Postigo. Y entre unas y otras, siempre resalta el monumento romano, como queriendo iluminar Segovia en todo momento...

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)





# Arahuetes contraataca con una recogida de firmas tras el revés judicial a su consulta

**Garantía.** "Acata y respeta" la suspensión, aunque no la comparte porque la consulta "cumplía todas las garantías"

**Satisfecho.** El alcalde se declaró "satisfecho" porque el "miedo escénico del PP ha quedado patente"

**Campaña.** Los pliegos de firmas estarán disponibles en dependencias municipales y en mesas en la vía pública

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Como el toro bravo que se crece en el castigo, por acción del varilarguero, el alcalde, Pedro Arahuetes, se ha envalentonado al conocer la prohibición de su 'consulta popular' sobre el Palacio de Congresos. Lejos de amilanarse, el regidor ha planteado un nuevo desafío. Arahuetes ya avisó que si los tribunales tumbaban su iniciativa, el Gobierno municipal socialista buscaría otra fórmula para conocer la opinión de los segovianos sobre la infraestructura que proyectan la Junta y la Diputación en el complejo Segovia 21, la antigua finca de Quitapesares.

La insólita celeridad de la justicia para anular su iniciativa y la suma de esfuerzos para impugnar la consulta por parte de la Delegación del Gobierno, la Subdelegación, la Abogacía del Estado y el PP "me da alas, aunque no tomo Red Bull", dijo ayer Arahuetes, en conferencia de prensa.

Arahuetes ha decidido contraatacar y, ante la imposibilidad de recabar la opinión de los ciudadanos con "eficacia, rigor y transparencia" ha optado por sustituir la consulta popular por una campaña de recogida de firmas. En un nuevo decreto, el alcalde suspendió la convocatoria de la consulta popular (desautorizada por el Juzgado) y aprobó una recogida de firmas para que los ciudadanos puedan, de esta manera, instar a la Diputación y Provincial y a la Junta de Castilla y León "para que no financien con dinero público" la construcción del Palacio de Congresos de Segovia junto al campo de golf de "La Faisanera", en término de Palazuelos de Eresma.

Al inicio de su comparecencia, Arahuetes indicó que el Ayuntamiento de Segovia presentará un recurso de apelación frente a la decisión del Juzgado de lo Contencioso Administrativo número 1 de Segovia, que suspendió la consulta al entender que la iniciativa debe regularse en función del artículo 71 de La Ley de Bases de Régimen Local, que exige, entre otros



El alcalde, Pedro Arahuetes, ayer, en el salón de plenos municipal, con una de las urnas que ya no se utilizarán. /KAMARERO

requisitos, un acuerdo de pleno y la autorización del Gobierno de España. Sobre este recurso deberá pronunciarse el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (TSJCyL), aunque "es el recurso del pataleo", admitió el alcalde, al señalar que su eficacia será casi nula, puesto que no servirá para restablecer una consulta que de-

bería haber comenzado mañana viernes. La junta de Gobierno local aprobará hoy la presentación del recurso con el que el Ayuntamiento espera, al menos, conocer la opinión del TSJCyL.

El alcalde confesó su "perplejidad ante la rapidez" con la que el juez resolvió el procedimiento, en apenas dos días, una eficacia por

la que Arahuetes, no sin cierta ironía, quiso felicitar públicamente al magistrado. "Espero y deseo que todos los procedimientos judiciales que afectan a los ciudadanos sean igual de rápidos", afirmó.

Fue entonces cuando el regidor informó que había firmado el decreto para iniciar la recogida de firmas, en los mismos días en los

## RECOGIDA DE FIRMAS

**¿Para qué la campaña?** Los firmantes instarán a la Diputación Provincial y la Junta para que no financien con dinero público la construcción del Palacio de Congresos de Segovia en "La Faisanera".

**¿Quién puede firmar?** La recogida de firmas se realizará mediante la puesta a disposición de los ciudadanos que voluntariamente deseen participar, de unos pliegos de firmas en los que pueda identificarse el firmante con su nombre, apellidos y DNI y deje su firma.

**¿Dónde?** Los pliegos se depositarán los días Los días 21, 25, 26, 27 y 28 de junio de 2013, ambos inclusive en: **Casa Consistorial**, plaza Mayor, 1: entre las nueve y las veinte horas; **Dependencias de Urbanismo**, Carretera de Palazuelos, s/n entre las nueve y las catorce horas; **Dependencias Instituto Municipal de Deportes (IMD)**, C/ Tejedores, s/n (barrio de La Albuera): entre las nueve y las catorce horas; **Centro cultural de San José**, calle Tomasa de la Iglesia, núm. 1, entre las nueve y las catorce horas. También podrán recogerse estas firmas en otros centros y locales municipales o mediante mesas en la vía pública, visita domiciliaria u otros medios que se consideren oportunos, y ampliarse los días de la consulta si se estimara conveniente.

que iba a celebrarse la 'consulta popular', del 21 al 30 de junio, y que, como su anterior iniciativa, frustrada tras la impugnación de la Delegación del Gobierno, tendrá "coste cero" para las arcas municipales. El Ayuntamiento pondrá a disposición de los ciudadanos pliegos de firmas en dependencias municipales y en la propia vía pública, en las calles principales, como el Azoguejo, la Calle Real o la avenida de Fernández Ladreda, donde se instalarán mesas controladas por 'voluntarios'. Estas personas, que el alcalde espera reclutar en el PSOE, en el movimiento vecinal e incluso a través de la red social Facebook, también llevarán a cabo visitas domiciliarias para recabar firmas de los vecinos y acudirán, en busca de adhesiones, a los actos populares que se celebren durante las ferias y fiestas de la ciudad.

Arahuetes sorprendió al reconocer que esta recogida de firmas "no tiene garantías" y que era "fácilmente manipulable"; en contraste, según recalcó, con la consulta que él pretendía y que el juzgado, según dijo, ha rechazado, precisamente, "por su fiabilidad". "Por supuesto no voy a hacer trampas con esta campaña de firmas, pero, desde luego, no tiene las garantías, transparencia y eficacia que tenía la consulta", resaltó.

Arahuetes recordó que el magistrado hace referencia en el auto judicial a los "elementos" que configuran la consulta planteada

# AL DÍA | ANIVERSARIO DE LA ASOCIACIÓN DE LOS NIÑOS DEL HOSPICIO

Los antiguos alumnos de la Residencia Provincial, como ellos insisten en llamarse o los niños del hospicio, como aún son conocidos en Segovia, siguen alimentando los vínculos trazados en la infancia, a través de una asociación donde impera la

memoria selectiva que recrea las experiencias positivas y endulza las más duras. La asociación congrega cada año en una fiesta a decenas de personas que se criaron, aprendieron un oficio, entraron en el mundo de las artes, se enamoraron e

incluso nacieron en la residencia de la Diputación. La conmemoración del 50 aniversario de la asociación ha llevado a su junta directiva a organizar un emotivo programa de actividades que comienza el día 30 de junio con una fiesta multitudinaria.



Arahuetes, ayer, mostró uno de los pliegos de firmas que el Ayuntamiento pondrá a disposición de los ciudadanos. /KAMARERO

por el Ayuntamiento, que comprende desde la realización de una convocatoria hasta la delimitación de quienes pueden participar, hasta el método para desarrollar el proceso, con el uso de urnas precintadas, el padrón municipal, la intervención de funcionarios en tareas de custodia y control, o el cómputo final de votos. A juicio del magistrado "con estos elementos que aparecen reflejados en el decreto" de convocatoria dictado por la Alcaldía el 14 de junio, esta "consulta/encuesta se encuentra en el ordenamiento jurídico regulado en el artículo 71 de la Ley de Bases de Régimen Local, señalando el precepto la necesidad de acuerdo del pleno del Ayuntamiento de Segovia y la previa autorización del Gobierno de España".

"Como [el juez] es tan garantista nos la rechaza, es curioso, yo quería tener fiabilidad de lo que opinaba la gente y al final esa fiabilidad es la que hace que el juez rechace que se lleve a cabo", afirmó Arahuetes. "Me he quedado perplejo, ahora resulta que si propones una consulta sin ninguna garantía no hay problema y se puede hacer", agregó el alcalde, quien insistió en que su propuesta inicial era la de una convocatoria con garantías de "transparencia, eficacia, rigor, legalidad y gratuidad" y, en ningún caso, un referéndum. El alcalde dejó entrever que el Gobierno municipal

## SUSPENSIÓN

**Auto judicial.** El magistrado Raúl Martín Arribas acordó prohibir la consulta, prevista para los días 21 al 30 de junio, al incumplir los requisitos que La Ley de Bases de Régimen Local establece, en su artículo 71. El juez estimó la impugnación presentada por parte del delegado del Gobierno en Castilla y León, Ramiro Ruiz Medrano. El juez dictó el auto en base al informe aportado por la Delegación del Gobierno y suscrito por la Abogacía del Estado. Este informe fue solicitado a instancias de la Subdelegación del Gobierno en Segovia.

no iba a caer en la "trampa" de ajustarse a lo previsto en el artículo 71, porque, en último término, y pese a ser una consulta "sencilla", el Gobierno de España no la iba a autorizar.

**UN ÉXITO** En todo caso, para el alcalde de Segovia "el éxito de la consulta es la paralización". Aseguró que el hecho de que el Gabinete de Prensa del TSCYL informara del auto judicial a los medios de comunicación con anterioridad a que el tribunal lo notificase al propio Ayuntamiento demuestra que "alguien tenía mucho interés en este tema". Arahuetes también hizo referencia a los numerosos actores que han participado en el proceso, interesados en su parali-

zación, desde la Subdelegación del Gobierno, la Delegación del Gobierno en Castilla y León, la Abogacía del Estado y el PP.

"Yo ya estoy satisfecho" porque, según dijo, "el miedo escénico del PP ya ha quedado patente". "¿Por qué tienen tanto miedo?", se preguntó el alcalde, para quien la suspensión judicial y la postura del PP "me da alas, y no tomo Red Bull, para seguir tomando medidas que permitan a los segovianos participar en esta democracia".

Frente a las voces del PP que han tildado de "charlotada" esta consulta, el alcalde señaló que el Palacio de Congresos "es el futuro de esta ciudad, no es cualquier cosa". "Nos han engañado diciendo que no había dinero, por ejemplo, para la ampliación del campus universitario y ahora la Junta se saca de la chistera ocho millones de euros para La Faisanera", añadió.

Para Arahuetes, pese a la paralización de la consulta, su iniciativa ha generado "opinión e inquietud" en los ciudadanos. "Eso es muy importante y vamos a seguir generando situaciones en los que los ciudadanos puedan opinar libremente sobre diferentes cuestiones", añadió. Arahuetes presidirá hoy una nueva reunión de la junta de Gobierno local donde, además de aprobar la presentación del recurso de apelación ante el TSCYL, concretará con su equipo algunos detalles de la campaña de recogida de firmas.

## REACCIÓN



### «Los concejales del PP no han sido leales»

El portavoz municipal de IU, Luis Peñalosa, aseguró ayer que la suspensión de la consulta popular sobre el Palacio de Congresos de Segovia en La Faisanera es producto de "la mala conciencia del PP" que ha actuado "en contra de los intereses de Segovia para aplicar un castigo más" al alcalde socialista. A juicio de Peñalosa, la impugnación a la consulta obedece a que en el PP "temían que hubiera una opinión mayoritaria en contra de su proyecto", añadió. Censuró además la "deslealtad" que, a su juicio, han demostrado los concejales del grupo popular. "No han sido leales con las obligaciones que tienen como representantes de los ciudadanos de Segovia", afirmó Peñalosa. "Lo normal es que los ediles defiendan que se haga en su término municipal, como han hecho, por su parte, en Palazuelos", añadió. En este sentido, indicó que "es lógico" que los ediles de IU en Palazuelos de Eresma apoyen que el proyecto se ubique en su término municipal. "Yo no lo comparto, porque soy concejal en Segovia y creo que tiene que hacerse en Segovia", añadió el portavoz municipal de IU, quien no comprende la "urgencia" de la consulta. En su opinión, se podría haber aplazado para que fuera sometida a la aprobación del pleno. Peñalosa reiteró ayer que la pregunta de la consulta popular no le gustaba y que él la habría cambiado para "no ir en contra" del municipio de Palazuelos. Asimismo, consideró que era una "aberración" construir el Palacio de Congresos en La Faisanera y tachó de "inconcebible" que la Comisión de Patrimonio de la Junta haya dado su visto bueno al proyecto.

## BLOC DE NOTAS

### Palazuelos pide que no se le nombre

Los cinco grupos municipales en el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma no quieren que el consistorio segoviano haga ninguna referencia al nombre del pueblo en sus iniciativas de rechazo al proyecto de Palacio de Congresos en La Faisanera.

Antes de hacerse pública la suspensión de la consulta popular, el Ayuntamiento de Palazuelos aprobó, por unanimidad, una moción de urgencia relativa a la propuesta inicial del alcalde segoviano, Pedro Arahuetes. La moción hacía referencia a la pretensión del Ayuntamiento de Segovia de realizar una consulta popular con el texto "¿Quiere usted que el Palacio de Congresos de Segovia se construya en Palazuelos de Eresma?".

"Con el máximo respeto al derecho de todos los Ayuntamientos, y en este caso al de Segovia, de someter a consulta popular aquellos asuntos de su competencia, ajustándose para ello a la legalidad vigente, entendemos que no es correcto, al menos desde el punto de vista institucional y de convivencia entre los vecinos de los municipios de Segovia y de Palazuelos de Eresma, incluir en la pregunta o consulta que se realice la referencia que se hace a este municipio de Palazuelos de Eresma", indicó, en un comunicado, el consistorio.

Por este motivo, añade, se adoptó el acuerdo de manifestar "nuestro total desacuerdo a la mención de nuestro municipio en la citada consulta popular y de solicitar al Ayuntamiento de Segovia que modifique el contenido de la pregunta a realizar, omitiendo en la misma referencia alguna al municipio de Palazuelos de Eresma y en las dotaciones que en el mismo se puedan desarrollar".

**VELUX®**  
**SUNNY**  
**DAYS**

Te regalamos el IVA de tus cortinas\*

Para que vistas tus ventanas de tejado

Del 1 de junio al 31 de julio de 2013

**VELUX®**

La ventana para tejados

\*Consulta las bases de la promoción en [www.velux.es](http://www.velux.es)  
Atención al Cliente 91 509 71 00

Distribuidor oficial en Segovia:



► MUNICIPAL

## Tráfico concluye su primera campaña de educación vial para personas mayores

El objetivo es reducir los atropellos en la ciudad, donde el 21% de la población supera los 65 años

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Concejalía de Tráfico puso en marcha el pasado 7 de junio una novedosa campaña sobre Educación Vial, dado que, por primera vez, estaba dirigida a las personas mayores, uno de los colectivos, junto con el de los niños, más vulnerables. El objetivo de la iniciativa ha sido tratar de reducir el volumen de peatones implicados en accidentes de tráfico en una ciudad donde el 21% de sus habitantes tiene más de 65 años. "Mayores a buen paso" es una iniciativa de la Concejalía de Tráfico y Transporte del Ayuntamiento en colaboración con la Dirección General de Tráfico, la Gerencia de Servicios Sociales y la Asociación "Lola Velays".

En Segovia en un año (2011-2012) los atropellos han descendi-

do un 22%, pasando de 50 a 39, aunque tres peatones, las tres personas mayores, fallecieron como consecuencia de este tipo de siniestros. Precisamente, el Plan de Seguridad Vial Urbana, según indica el Gabinete de prensa, en un comunicado, tiene como uno de sus objetivos primordiales la reducción del número de atropellos en la zona urbana y acabar, completamente, con los fallecidos en los accidentes de turismos en el ámbito urbano.

La campaña cuenta con dos partes diferenciadas: una teórica en la que un agente de la Policía Local proporciona nociones básicas sobre seguridad vial, buscando siempre la participación de las personas que asisten a la charla, y otra práctica en la que los mayo-



Foto de familia de las personas mayores que han participado en esta campaña de seguridad vial. / EL ADELANTADO

res realizan un paseo acompañado de la Policía Local por el entorno a los lugares en los que se les ha convocado: el Centro integral de Servicios Sociales de La Albuera (CISS), el Centro Hogar "San José", la Residencia de Válidos y el Centro Hogar "Domingo de Soto". Precisamente, en éste último finalizará, mañana viernes 20 de junio, a las 18:30 horas, esta campaña que ha contado con el visto

bueno de los mayores de 65 años y una amplia respuesta y participación en cada una de las sesiones. Tras recibir las nociones teóricas sobre conceptos básicos de movilidad en las calles, los consejos para evitar los accidentes, las recomendaciones para viajar de forma segura en los transportes públicos y privados, y de exponer las dificultades funcionales que aparecen con la edad y su posible

incidencia en el tráfico como los problemas de visión, auditivos, de atención y memoria, el grupo sale a la calle, con su correspondiente chaleco reflectante, para ser conscientes de los temas planteados. A partir de ese momento los mayores observan de otra manera las calles de sus barrios y se percatan de detalles sobre la circulación que hasta ese momento les pasaban inadvertidos."

## Michel recuerda que el IVA cultural al 21 por ciento «penaliza» también al público

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El director del Festival Internacional Titirimundi, Julio Michel, señaló ayer que la "inesperada y exagerada" subida del IVA en el mundo de la cultura responde más al deseo de penalizar al sector artístico que al de recaudar y recordó al Gobierno central que ese incremento hasta el 21 por ciento castiga también al público.

Según dijo ayer, con la medida cuesta mucho mantener las iniciativas culturales, pues obliga a subir el precio de las entradas, con el perjuicio económico que ello supone para el ciudadano, o asumir el sobrecoste.

A ello se suma, agregó, la falta de patrocinios o el tener que programar los eventos sin tener cerrado el presupuesto porque el Gobierno contesta las peticiones de subvención en junio o julio, muchas veces cuando los espectácu-

los ya se han celebrado.

"En la Administración nunca hay que confiar hasta que haya un papel firmado", advirtió el director de la gala de los títeres por excelencia después de precisar que el Festival que dirige tiene pendiente una subvención ministerial de 24.000 euros y que la organización tuvo que "trabajar a ciegas" para sacar adelante Titirimundi, que tuvo lugar en el mes de mayo.

En declaraciones recogidas por Europa Press, explicó que su compromiso con la cultura y la ciudad de Segovia motivó que el certamen de marionetas se programara teniendo en cuenta esa ayuda estatal que, según confía, llegará aunque posiblemente reducida en un 30 por ciento, lo que llevará al Festival a arrastrar un déficit por valor de esa cantidad hasta la nueva edición. "Esperemos que el Ministerio cumpla con su obligación mo-



Uno de los espectáculos de la última edición de Titirimundi. / KAMARERO

ral", apuntó. Julio Michel resaltó que en los tres últimos años Titirimundi ha sufrido los recortes de las instituciones públicas, así co-

mo el incremento del IVA cultural, que ha provocado que la aportación del Ayuntamiento, uno de los principales patrocinadores,

se viera reducida en un cinco por ciento.

En la última edición, esa situación ha llevado a prescindir de once de las 25 personas que se contrataban habitualmente para la organización y a contar con 15 artistas menos que el año pasado con el fin de poder ahorrar.

El director de Titirimundi se expresó de esta forma durante una rueda de prensa para presentar la campaña de IU a favor de la cultura, así como una moción municipal para que el Gobierno de la Nación reduzca el IVA de la cultura del 21 al cuatro por ciento.

El portavoz municipal de IU Luis Peñalosa, recriminó al Gobierno que considere en ocasiones la cultura como fuente de ingresos y olvide que cumple una función formativa y de desarrollo de un espíritu crítico. El "mazazo definitivo" a esta situación, según lamentó, ha sido el aumento del IVA que ha originado "pérdidas incalculables". Peñalosa recordó que en los últimos cuatro años el presupuesto en este ámbito en España ha caído un 70% y que en 2012 se destruyeron 36.000 empleos en el sector.



ocaso hogar  
seguros a tu medida

RUBÉN DE LA FUENTE ÁLVAREZ  
Agente de Seguros Exclusivo

Nº de Registro D.G.S.F.P.: C013303446670-PI

Gobernador Fernández Jiménez, 12; Telf.: 921 432 611

20%  
DE DESCUENTO\*  
Presentando este cupón  
en la oficina de  
Segovia

\* Promoción válida para pólizas de hogar de nueva contratación hasta el 30 de Septiembre de 2013.



www.ocaso.es

► SUCEOS

# La UME se sumará a búsqueda del anciano desaparecido el sábado

La Subdelegación del Gobierno acogió la reunión en la que se acordó solicitar más medios para localizar a Fernando París. Un helicóptero de la Guardia Civil volverá hoy a rastrear

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Unidad Militar de Emergencias se sumará a las labores de búsqueda para localizar al anciano desaparecido en Segovia, Fernando París, de 78 años, y al que se busca desde el pasado sábado.

Hoy se cumplirán cinco días desde que la familia del conocido fotógrafo segoviano alertara de su ausencia, cuando regresaba de velar a su hermano, Félix París, en el Tanatorio.

Tras los infructuosos resultados de la búsqueda, la Subdelegación del Gobierno acogió ayer por la mañana una reunión de coordinación de la búsqueda y del que sigue sin haber rastro.

La subdelegada, Pilar Sanz, presidió el encuentro, en el que participaron el jefe de la Brigada de Seguridad Ciudadana, Luis Villegas, entre otros responsables de la Policía Nacional; el teniente coronel de la Guardia Civil, Juan Miguel Jiménez; el intendente de la Policía Local de Segovia, Julio Rodríguez; responsables de Protección Civil de la Subdelegación y de la Junta; de la Secretaría General y del Servicio de Medio Ambiente de la Delegación Territorial de la Junta y agentes medioambientales de la Administración autonómica.

En la reunión se analizaron las actuaciones realizadas para la búsqueda de Fernando París Vicente, al que se trata de encontrar desde entonces, así como las labores con las se continúa.

Entre otros aspectos se acordó solicitar perros especializados de la Unidad Militar de Emergencias (UME) y de la Unidad Canina de la Guardia Civil de Zamora para seguir con los trabajos. Además se pidió de nuevo la actuación del helicóptero de la Guardia Civil de Madrid, que ayer no pudo realizar el rastreo, dadas las malas condiciones meteorológicas, con la intención de utilizar este servicio hoy jueves, si la situación lo permite.

El helicóptero ya estuvo participando el pasado lunes por la mañana rastreando la zona comprendida entre Segovia y Palazuelos de Eresma. También lo hizo un equipo cinológico de la Guardia



La Subdelegación del Gobierno acogió ayer la reunión de coordinación del operativo de búsqueda del anciano. / EL ADELANTADO



Familia y amigos han colocado carteles con la foto de Fernando París. / KAMARERO

Civil, pero no se localizó al desaparecido.

Al día siguiente y ayer también se contó con la ayuda de un helicóptero de la empresa privada Ibercopter. Y siguieron trabajando voluntarios de Protección Civil de La Granja, de San Cristóbal de

Segovia, Carbonero el Mayor y de El Espinar. La Guardia Civil y la Policía Local y Nacional también desplegaron algunas patrullas. Y la Delegación Territorial de la Junta tuvo varios agentes medioambientales. En este sentido, desde la Delegación Territorial se señaló

que el Servicio Territorial de Medio Ambiente colabora con agentes medioambientales desplazados desde las comarcas forestales de Cantalejo, Cuéllar, Coca, Navas de Oro, Santa María la Real de Nieva, El Espinar y Navafría para ayudar en la búsqueda. En concreto, el lunes por la tarde participaron ocho agentes; el martes, 31 efectivos por la mañana y 19 por la tarde; y ayer, miércoles, 20 agentes medioambientales estuvieron trabajando junto al resto del dispositivo para localizar al hombre desaparecido.

Como se recordará, Fernando París Vicente tiene 78 años de edad, mide 1,60 metros y pesa 75 kilos. Con inicio de calvicie, ojos pequeños y con gafas, en el último momento en que fue visto llevaba un traje gris, con el pantalón más oscuro que la chaqueta, corbata y calzado cerrado.

El grupo coordinador informa de que se agradece cualquier tipo de información que pueda ayudar llamando a la Policía Nacional (091), Guardia Civil (062) o Subdelegación del Gobierno (921 759000).

BLOC DE NOTAS

## Voluntarios y profesionales

Todos los cuerpos y fuerzas de seguridad están participando en las labores de búsqueda, junto con los voluntarios de Protección Civil de distintos municipios, y los amigos de la familia.

En coordinación con la Subdelegación del Gobierno, la propia familia organizó ayer un dispositivo con unas 50 personas que estuvieron recorriendo la zona comprendida entre el río Eresma y las antiguas instalaciones de Femsá, junto a carretera de San Ildefonso (CL-601).

De este modo han sido más de cien personas cada día las que intervienen en el grupo de rastreo que hasta ahora se ha centrado en las inmediaciones de Nueva Segovia, La Albuera, y junto a las riberas del río Eresma hacia Palazuelos.

Los distintos grupos se suelen juntar a primera hora de la mañana en la zona de El Velódromo, para diseñar el operativo del día. Otros colectivos parten de la zona de Nueva Segovia.

En las diferentes jornadas transcurridas han ido batiendo los alrededores de la capital, y los barrios por donde se supone que estuvo caminando Fernando París antes de que la familia perdiera el contacto con él el sábado por la tarde. Su hijo estuvo hablando por teléfono con él hasta que se le agotó la batería. En su conversación le indicó que se había desorientado, pero que estaba en una zona de piedras y mucha hierba, y que se podía divisar la Mujer Muerta. Según los datos facilitados por las compañías telefónicas a la fuerza de seguridad, el repetidor a través del cual se realizó la comunicación se encuentra junto al campo de fútbol de La Albuera, por lo que las búsquedas se han desarrollado en este entorno.

Ciudadano @delantado



Opine sobre la desaparición de Fernando París en la web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



GARBANTEL  
GRUPO EMPRESARIAL

NO COMPRE SU CALDERA SIN PREGUNTARNOS

Asesoramiento personalizado y visita GRATUITA, sin compromiso

921 60 00 10 Calle José Zorrilla 114, Segovia



► CULTURA

# Un festival ecléctico

La 38 edición del Festival de Segovia, que arranca el 23 de julio con la banda irlandesa Commitments, hace frente a un recorte del presupuesto superior al 40% y apuesta por la variedad y gratuidad o precios asequibles

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Desde Irlanda llegará a Segovia el espectáculo The stars from The Commitments —heredero de la película de 1991 de Alan Parker que cuenta la historia de un grupo de músicos de Dublín que forman una banda de música negra—. Este concierto abrirá el 23 de julio la 38ª edición del Festival de Segovia en la plaza de San Martín.

La concejala de Cultura, Clara Luquero, y la coordinadora de la Fundación Don Juan de Borbón, Teresa Tardío, que también dirige el festival, presentaron ayer en rueda de prensa el programa de esta edición 2013 que se caracteriza por una reducción del presupuesto en más del 40% y por el eclecticismo.

Dentro de la variedad, el festival, que cerrará un concierto de piano a cargo de David Gómez, en San Juan de los Caballeros y acompañado de 200 velas, mantiene sus secciones: En Abierto, En Familia, la Semana de Música de Cámara, que alcanza la 44ª edición, y el Festival Joven, que suma ya 18.

Entre las novedades, las representantes de la organización citaron, por ejemplo, la presencia de una orquesta sinfónica formada únicamente por guitarras eléctricas, un espectáculo de zarzuela, género inédito en el Festival de Segovia, y la incorporación como sede del Jardín de la Reina Victoria Eugenia, junto al Alcázar.

El presupuesto rondará los 100.000 euros, según informó Tardío, quien comentó que los artistas han colaborado con la organización pero, obviamente, tienen que cobrar. Entre las consecuencias del recorte económico el número de actuaciones se reduce de 26 el año pasado a 21, aunque solo en diez habrá que pagar entrada.

La concejala de Cultura sostuvo que los precios de estos últimos son muy asequibles y oscilan entre los diez y los veinte euros (cinco niños en el concierto en familia), cuando algunos de esos espectáculos tienen precios de entre 60 y 80 euros en otros festivales.

Luquero insistió en que el principal objetivo de la Fundación Don Juan de Borbón al organizar este evento cultural es “acercar la música de calidad a todo el mundo”.

También destacó que el Ayuntamiento de Segovia mantiene su aportación económica pero que el Festival de Segovia “no cuenta con



Imagen de archivo de un ensayo de Sinfony, orquesta sinfónica formada por intérpretes de guitarra eléctrica, que ofrecerá un concierto el día 28. / EL ADELANTADO

LA CIFRA

## 100.000

100.000 euros es el presupuesto aproximado del Festival de Segovia 2013. Se trata de una reducción del 44% respecto al año pasado, cuando ya hubo un recorte importante, al pasar de 274.000 euros en 2011 a algo más de 230.000. En esta ocasión, el Ayuntamiento de Segovia es el patrocinador exclusivo, aunque cuenta con una pequeña aportación del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

un solo duro de la Junta de Castilla y León” y este año, además, con la desaparición de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, el festival ha perdido uno de sus grandes apoyos.

**REALISTAS** Para la edil, “la Fundación ha confeccionado un programa de gran atractivo, con los pies en el suelo, siendo realistas y con los recursos y los medios que tenemos”. Luquero señaló que este evento cultural se distingue por el concepto de ciudad como escenario, al asociar música o espectáculos con el entorno patrimonial o lugares singulares.



## la anécdota

► **Con gominolas.** Hay presentaciones de festivales en las que se invita a un vino, a cava, a un canapé o hasta a un pincho de tortilla. Pero la presentación ayer del Festival de Segovia en la Casa de Andrés Laguna estuvo acompañada de gominolas, de mora, como las que protagonizan el cartel de esta 38 edición, junto a una nota musical.

Este año son diez las sedes elegidas: Plaza de San Martín, Jardín de los Zuloaga, Patio de Armas del Alcázar, Jardín de la Reina Victoria Eugenia de esta fortaleza, San Juan de los Caballeros, Catedral, Real Casa de la Moneda, Colegio de Arquitectos, Patio de la Casa de Andrés Laguna y jardín del Mudo (en el callejón del Mudo).

**PROGRAMA** En la presentación, la directora del festival hizo un pormenorizado repaso por prácticamente todos los espectáculos del programa. Citó la frase de Jimmy, uno de los protagonistas de la película de Alan Parker, “The Commit-



Clara Luquero y Teresa Tardío, ayer junto al cartel del festival. / KAMARERO

ments’, cuando sus amigos le pregunta por qué quiere crear una banda de música negra y él contesta “Los irlandeses son los negros de Europa. Los dlineses son los negros de Irlanda. Los de Dublín Norte son los negros de Dublín”.

Tardío dijo que dos de los componentes originarios todavía forman parte de la banda de nueve personas que ofrecerá un concierto gratuito en San Martín, con entrada libre. Señaló también que será una oportunidad casi única de



**DE PABLOS**  
CORREDURÍA DE SEGUROS

Paseo Conde de Sepúlveda 19  
40006 SEGOVIA  
Tfno. 921 42 05 84 / 921 42 08 86  
Fax. 921 44 24 75  
correduria@segurosdepablos.es  
www.segurosdepablos.es

LOS RIESGOS DE SU VIVIENDA CON LAS MEJORES GARANTÍAS, CON UNA PRIMA EXCEPCIONAL Y BONIFICACIÓN GARANTIZADA.  
AHORRE EN EL SEGURO DE SU VEHÍCULO SIN RENUNCIAR A COBERTURAS, LE REALIZAMOS PRESUPUESTO EN ASEGURADORAS DE RECONOCIDO PRESTIGIO.  
**SOMOS ESPECIALISTAS EN SEGUROS. LE ATENDEMOS DE PERSONA A PERSONA**

verles en España, ya que este verano vendrán a Málaga y a Segovia.

Después de varios años de ausencia regresa la Orquesta de Castilla y León, con la soprano y compositora Pilar Jurado, con un director joven pero que ya se ha ganado un prestigio, Sergio Alapont. En el programa, 'Arias de cine' (Bellini, Rossini, etc.).

El Patio de Armas del Alcázar será escenario de 'Aires de Zarzuela', dirigido por Luis Olmos, exdirector del Teatro de la Zarzuela. Después de su estreno en Madrid será Segovia la primer ciudad en la que recalará este espectáculo en el que en torno a un piano cuatro cantantes y un grupo de baile recrearán piezas de un género musical que cuenta con muchos seguidores en Segovia.

El festival será escenario del estreno del espectáculo 'Tango Suite', a cargo de Tango Quattro, un grupo argentino afincado en España. Tardío afirmó que se trata de un recorrido por la evolución del tango en diferentes épocas.

**ORIGINALIDAD** Entre las propuestas más originales, la noche del domingo 28, el Jardín de la Reina Victoria Eugenia, con el Alcázar iluminado de fondo, será escenario del concierto de una banda sinfónica pero formada en su mayoría por guitarras eléctricas. La música de Bach, Vivaldi, Holst, Mozart... por el tamiz de Sinfonity, que es el nombre de la orquesta.

También es diferente el único montaje de danza del festival, 'La mirada interior', experimental, donde el público elige las músicas con las que quiere ver las diferentes coreografías.

El concierto de clausura lo protagonizarán The Sey Sisters, tres hermanas africanas que a través del gospel luchan contra la injusticia y a favor de los derechos humanos, según mantuvo la directora del festival.

La Semana de Música de Cámara incluye cuatro conciertos. Los tres primeros tendrán como sede San Juan de los Caballeros y el último, de órgano, trompetas y timbal, tendrá lugar en la Catedral.

En cuanto al Festival Joven, con entrada libre, tiene ocho conciertos en programa, entre ellos el de la joven y precoz pianista Carla Marrero (1995), que tuvo su primer violín a los dieciocho meses y a los cuatro años actuó en un concierto, debutando con orquesta a los seis.

El concierto 'En familia' será 'Tubos del mundo', con Bufa&Sons, que interpretará piezas de blues, jazz y algunas canciones populares con instrumentos hechos de materiales reciclados: escoba, muleta, ladrillo, aceituna, etc.

# PROGRAMA DEL FESTIVAL DE SEGOVIA 2013

	23 martes	24 miércoles	25 jueves	26 viernes	27 sábado	28 domingo
<p><b>En abierto</b></p> <p><b>44 Semana de Música de Cámara</b></p> <p><b>18 Festival Joven</b></p>	<p><b>INAUGURACIÓN EXPOSICIÓN COLEGIO DE ARQUITECTOS</b></p> <p>20,00 h_Colegio de Arquitectos <b>PROYECTO BRUNETTI</b></p>	<p>- INAUGURACIÓN -</p> <p>22,30 h_Plaza de San Martín <b>"THE STARS FROM THE COMMITMENTS"</b></p>	<p>20,00 h_Patio de la Casa de Andrés Laguna <b>CARLA MARRERO</b>, violín</p> <p>22,30 h_Jardín de los Zuloaga <b>PILAR JURADO</b>, ORQUESTA DE CASTILLA Y LEÓN</p>	<p>20,00 h_San Juan de los Caballeros <b>JORGE NAVA</b>, piano</p> <p>22,30 h_Patio de Armas de El Alcázar <b>AIRES DE ZARZUELA</b></p>	<p>20,00 h_San Juan de los Caballeros <b>PREMIADOS SANTA CECILIA</b></p> <p>22,30 h_Patio de Armas de El Alcázar <b>TANGO QUATTRO</b></p>	<p>20,00 h_Jardín de los Zuloaga <b>BUFA &amp; SONS</b></p> <p>22,30 h_Jardín de la Reina Victoria Eugenia de El Alcázar <b>SINFONITY</b></p>
29 lunes	30 martes	31 miércoles	1 jueves	2 viernes	3 sábado	4 domingo
<p>20,00 h_Jardín del Mudo <b>QUINTETO "ETHOS"</b></p> <p>22,00 h_San Juan de los Caballeros <b>GARNATI ENSEMBLE</b></p>	<p>20,00 h_Patio de la Casa de Andrés Laguna <b>DELIA AGÚNDEZ &amp; FERNANDO ANTÓN</b>, soprano y guitarra</p> <p>22,00 h_San Juan de los Caballeros <b>ANTONIO BACIERO</b></p>	<p>20,00 h_Patio de la Casa de Andrés Laguna <b>ISABEL SÁNCHEZ</b>, guitarra</p> <p>22,00 h_San Juan de los Caballeros <b>CUARTETO BRETÓN</b></p>	<p>20,00 h_Santa Iglesia Catedral <b>TRIOORGANUM</b>, órgano, trompetas y timbal</p>	<p>19,30 h y 21,00 h_Jardín de los Zuloaga <b>LA MIRADA INTERIOR</b></p>	<p>20,00 h_Jardín del Mudo <b>ART SOUND QUARTET</b></p> <p>- CLAUSURA - 22,30 h_Casa de la Moneda <b>THE SEY SISTER</b></p>	<p>22,00 h_San Juan de los Caballeros Colaboración <b>DAVID GÓMEZ</b> "1 PIANO &amp; 200 VELAS"</p>



Fotografía promocional de The Commitments. / EL ADELANTADO



En esta edición habrá tango, a cargo de Tango Quattro. / EL ADELANTADO



Desde Ghana, una propuesta de gospel a cargo de The Sey Sisters. / EL ADELANTADO

**ÚLTIMO CHALET EN ENCINILLAS**

A 6 MINUTOS DE SEGOVIA

145.000 € 100% FINANCIACIÓN

**GRUPO ANTONIOMARCOS**

INFORMACIÓN Y VENTA

**CONSTRUCCIONES A.M.B. SL**

info@construccionesamb.com Telfs. 921 433 696  
www.construccionesamb.com 618 316 674

**"PASION POR EL BUEN GUSTO"**

**!!! OCASIÓN !!!**

**CHALET INDIVIDUAL "TRECASAS"**

**225.000 €.-**

**VEN A VERLO!!!!**

**INFORMA Y VENDE :**

**MUNDO House inmobiliaria**

C/ Carral, 6 - La Granja - www.mundohouse.com - info@mundohouse.com **Tlf. 921470258**

### Los senadores del PP visitan las obras de la Biblioteca.

Los senadores del PP por Segovia, Javier Santamaría, Paloma Sanz y Juan Ramón Represa visitaron ayer las obras de la nueva Biblioteca Pública que se están llevando a cabo en el barrio de Nueva Segovia. Los parlamentarios mostraron interés por la evolución de las obras, realizadas por el Ministerio de Educación, que supondrá una inversión de 12 millones de euros, y que estarán concluidas en junio de 2014, conforme a los plazos establecidos. En una nota de prensa, los senadores han subrayado el esfuerzo del Gobierno para con Segovia llevando a cabo infraestructuras de esta índole, que supone un servicio público que mejorará el desarrollo y el bienestar de la sociedad segoviana. / FOTO: EL ADELANTADO



► SOCIEDAD

## Semblanza del hombre que pudo reinar

La Fundación Don Juan de Borbón rinde homenaje al Conde de Barcelona con un documental sobre su vida

M.G. / SEGOVIA

Padre de rey, hijo de rey, nunca rey". Así fue la peripecia vital de Don Juan de Borbón, el hombre cuyo cariz humano y personalidad política contribuyó a poner los primeros peldaños de la transición política española con el gesto de ceder sus derechos dinásticos a favor de su hijo Don Juan Carlos, que fue el timonel del cambio político de la dictadura a la democracia.

Con motivo de cumplirse este año el 100 aniversario del nacimiento del Conde de Barcelona, la Fundación Don Juan de Borbón quiso ayer recordar la figura histórica del hombre que dio nombre a la institución cultural más importante creada en la ciudad en los últimos años con la proyección de un documental sobre su vida dirigido por Pedro Carvajal y Antonio Figueirinhas.

El documental reunió en la Sala Caja Segovia a un nutrido grupo de segovianos, así como a personalidades como el presidente de la Diputación de Segovia, los concejales Javier Giráldez y Luis Peñalo-

sa, el director de la Real Academia de San Quirce, Rafael Cantalejo, la coordinadora de la Fundación Don Juan de Borbón, Teresa Tardío y el editor de EL ADELANTADO, Carlos Herranz, junto a su esposa la historiadora y académica de San Quirce Dominica Contreras.

Antes de la proyección del documental, la concejala de Cultura Clara Luquero introdujo el trabajo audiovisual acompañado del escritor Julio Martín Casas y de Pedro Carvajal, uno de sus autores. Los tres coincidieron en su intervenciones en glosar la figura de Don Juan de Borbón como un hombre "desconocido y vilipendiado por la historia de España, al que es hora de hacer justicia".

Sobre esta idea abundó el autor del documental, que resaltó que el Conde de Barcelona supo inculcar a su hijo y actual monarca los valores que hicieron que al ser coronado "pudiera llegar a ser el rey de todos los españoles, tal y como su padre le aconsejó que fuera". Carvajal señaló que el régimen del general Franco "temía más a Don Juan que al Partido Co-



La Sala Caja Segovia fue escenario de la proyección del documental dedicado a Don Juan. / KAMARERO



Uno de los primeros fotogramas del trabajo audiovisual presentado ayer. / K.

munista y al exilio", y por ello desató una feroz campaña de desprestigio contra su imagen, mientras que tras la Guerra Civil, las potencias aliadas vieron en su figura la posibilidad de una restauración monárquica que devolviera a España a la democracia.

Tras la proyección del documental, tuvo lugar un intenso coloquio entre el autor y el público, en el que se desvelaron detalles del proceso de grabación, así como la importancia de testimonios como Raúl Morodo, Antonio Fontán, Jorge Sampaio, Mario Soares o Luis María Ansón, que conocieron y convivieron con Don Juan de Borbón.

**SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.**

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR 921 14 26 06 CANTALEJO 921 52 18 26 SORIA 975 22 09 98 ÁVILA 920 22 53 00 ARENAS DE SAN PEDRO 920 37 23 90 ARÉVALO 920 30 37 43

**RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN**

CONFECCION DE TODO TIPO DE LATIGUILLOS

**LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN**

www.transcose.com suministros@transcose.com

► EDUCACIÓN

# El solar del campus María Zambrano cobrará vida y color

El artista Gonzalo Vivian realizará una intervención en el espacio destinado a la segunda fase del complejo • La Escuela de Verano oferta cinco cursos en junio

• La matrícula de los cursos de verano está abierta a todas las personas interesadas, aunque no pertenezcan directamente al ámbito universitario.

P. B. / SEGOVIA

El solar dedicado a construir la segunda fase del campus María Zambrano cobrará vida y color gracias a una intervención plástica que guiará el artista argentino Gonzalo Vivian la próxima semana. Esta actuación forma parte del programa de la Escuela de Verano del campus público que ofrece cinco cursos a los estudiantes, profesores y trabajadores de la Universidad de Valladolid y también a ciudadanos de todas las edades y de todos los lugares, obviamente, de forma muy especial a la sociedad segoviana, según remarcó el decano de la Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación, Agustín García Matilla.

El programa que se desarrollará del día 25 al 28 de junio, en horario de mañana y tarde en el Campus Público María Zambrano de la UVa en Segovia ha sido elaborado con la implicación de la citada facultad y de la Escuela de Magisterio.

La presentación de las actividades de la Escuela de Verano corrió a cargo del vicerrector del Campus María Zambrano, José Vicente Álvarez Bravo y reunió a los directores de los seminarios. Entre los asistentes se encontraba el artista

y profesor Gonzalo Vivian, con 50 años de experiencia docente, que ha realizado más de 80 exposiciones de su obra en diferentes países de América Latina y de Europa. Vivian prepara una intervención en el espacio destinado a ubicar servicios universitarios. La actividad se enmarca en el curso taller "El croquis de la idea" que unirá a creadores y docentes de diferentes generaciones, de ahí la importancia de la participación de los profesores Rodrigo González Martín (crítico de Arte de El Adelantado), la profesora Eva Navarro (coordinadora de Huellas de la Ciudad) y de la estudiante María Moreno "La Ninfa".

**SUITE ADOBE** El curso de Suite Adobe, dirigido por el profesor y fotógrafo Javier Herrero permitirá comprender que cada trabajo creativo necesita de un software específico para su realización. Del 25 al 28 de junio los estudiantes contarán diariamente con la presencia de un profesional que enseñará las características y flujos de trabajo en programas de diseño vectorial, retoque fotográfico, maquetación y vídeo. Se trata de un curso ideal para aquellos participantes que deseen tener una visión de conjunto sobre estas herramientas imprescindibles para el ejercicio de la creatividad en el mundo digital, según destaca la organización del programa estival. Los alumnos podrán inscribirse en turno de mañana o tarde para poder compatibilizar, si



Los directores y coordinadores de los cursos de verano posaron con las autoridades del campus de Segovia. / JUAN MARTIN

lo desean, con alguna de las otras ofertas planteadas

El curso de mediación en el siglo XXI aborda un tema de absoluta actualidad no sólo por lo que representa en el campo jurídico y económico, sino también por lo que significa a la hora de educar a los estudiantes en una cultura de paz y de conciliación desde la infancia. Este curso coordinado por la profesora Esther Salamanca, contará entre otras con las ponencias del psicólogo divulgador: Guillermo Ballenato, la magistrada Sonia López, los profesores de la UNED, Sara Osuna y Roberto Aparici y los profesores de la Universidad de Valladolid, Jesús Bermejo, José Miguel Hernández Rico y Ricardo Peña.

El curso de Protocolo Deportivo es otra de las ofertas más esperadas de esta convocatoria. Coordinado por las profesoras Lara González y Marta Laguna, contará además con la participación del coordinador del Área de Deportes del campus de la Universidad de Valladolid Julio Sánchez. Finalmente, el curso de inmersión en inglés para publicitarios será impartido por Ginés Guillén y será coordinado por Mari Carmen Ga-

rrido Hornos. Con una orientación transversal sirve como una experiencia innovadora que obliga al estudiante a vencer sus miedos y romper con la timidez habitual del estudiante español.

**Ciudadano @delantado**



Opina sobre los servicios del campus María Zambrano en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**Ayuntamiento de PALAZUELOS DE ERESMA (SEGOVIA)**  
**ANUNCIO**  
**INFORMACIÓN PÚBLICA RELATIVA A LA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL DEL PROYECTO DE EJECUCIÓN DE UN SONDEO PARA CAPTACIÓN DE AGUAS SUBTERRÁNEAS EN PALAZUELOS DE ERESMA (SEGOVIA).** (EXP. 475/13): Promovido por D. Luis Vallejo Velasco en representación de D. Mariano Peinador González, se están tramitando en este Ayuntamiento, autorización de uso excepcional y la correspondiente licencia urbanística para la legalización del "Proyecto de Ejecución de un Sondeo para Captación de Aguas Subterráneas", en la finca con referencia catastral 4206109VL1340N0001FT, en la parcela sita en la Carretera San Ildefonso - Peñafiel, 35 de este término municipal, en los términos descritos en el proyecto redactado por el ingeniero de minas D. Francisco García Polonio (Salamanca Ingenieros), de conformidad con el artículo 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública por el plazo de veinte días, a contar desde el día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León.  
 El expediente y el Proyecto junto con toda la documentación se expone en la Oficina de Información Municipal, de lunes a viernes de 9 a 14 horas, en el plazo indicado, haciéndose constar que en el mismo plazo y horario podrán presentarse las alegaciones, sugerencias, informes y documentos que estimen oportunos en relación al citado expediente.  
 Palazuelos de Eresma, 18 de junio de 2013.  
**EL ALCALDE.** Fdo., Jesús Nieto Martín.

**Ayuntamiento de RIAZA (SEGOVIA)**  
**URBANISMO**  
**APROBACIÓN INICIAL DE ESTUDIO DE DETALLE**  
 Mediante Decreto de Alcaldía del Ayuntamiento de Rianza de fecha 6 de junio de 2013, se aprueba inicialmente el Estudio de Detalle para la modificación de calificación urbanística de la parcela T del Estudio de Detalle "Prado de los Robles" de Rianza (Segovia), promovido por D. Eugenio Hernanz de Pablo, en representación de Montehernanz S.L. y redactado por el arquitecto D. Alejandro Postigo Castellanos, visado por el Colegio Oficial de Arquitectos de Castilla y León demarcación de Segovia el 29 de abril de 2013.  
 De conformidad con el art. 52.2 de la Ley 5/1999, de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León y los arts. 154.3 y 155 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública durante el plazo de un mes a contar desde el día siguiente a la inserción del presente anuncio, para que aquellos que lo deseen puedan consultar el expediente en las oficinas del Ayuntamiento de Rianza de 9 a 14 horas de lunes a viernes y, en su caso, presenten alegaciones. También se podrá consultar el Estudio de Detalle en la página web del Ayuntamiento [www.riaza.es](http://www.riaza.es).  
 En la Villa de Rianza a 12 de junio de 2013.  
**EL ALCALDE.** Fdo: Benjamín Cerezo Hernández.

## El vicerrector pide 'voluntad política clara' para completar las instalaciones universitarias

El vicerrector del Campus María Zambrano de la Universidad de Valladolid (UVa), José Vicente Álvarez Bravo, reclamó ayer "voluntad política clara" para que se concluya la construcción del campus público, con la puesta en marcha de la segunda fase de las obras.

Sin querer valorar la inversión de ocho millones de la Junta de Castilla y León para el Palacio de Congresos de Segovia promovido por la Diputación Provincial, Álvarez Bravo continuó reivindicando una partida económica para la infraestructura universitaria. La experiencia del primer curso vivido en las nuevas dependencias, que corresponden solo a la mitad del campus proyectado, ha evidenciado la necesidad de contar con el complejo acadé-

mico al completo, según explicó el vicerrector. El gran flujo de personas y actividades que se ha registrado en el curso 2012/2013 en torno al ágora María Zambrano muestran que la conclusión del proyecto "se hace cada vez más necesaria".

La falta de espacios ha llevado a la Universidad a establecer número límite de plazas para alumnos de nuevo ingreso en algunos de los ocho grados que oferta el campus segoviano, según indicó su vicerrector. Derecho, Administración y Dirección de Empresas, Publicidad y Relaciones Públicas, y Magisterio, titulaciones que históricamente han tenido la mayor demanda en Segovia, vieron afectado su cupo máximo de plazas para que se pueda albergar a todos los alumnos en las aulas disponibles.

**SANTANA HOTEL \*\*\***  
 Restaurante

**BODAS EXCLUSIVAS**  
 SI CONTRATÁIS VUESTRA BODA ANTES DEL 30/06/2013 OS REGALAMOS UN FIN DE SEMANA ROMÁNTICO A ELEGIR ENTRE 9 CIUDADES EUROPEAS  
**REGALAMOS EL VIAJE DE NOVIOS**  
 VISÍTANOS Y CONSULTA NUESTROS MENÚS 2013/14

**22 Y 23 DE JUNIO**

**COMIDAS FAMILIARES**  
**ESPACIOS INFANTILES**  
 CASTILLO HINCHABLE Y JUEGOS  
 ADULTOS 15€ - NIÑOS 10€

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso  
 Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173  
[info@santanahotel.es](mailto:info@santanahotel.es)  
[www.santanahotel.es](http://www.santanahotel.es)

## ▶ DIPUTACIÓN

El PSOE pide fondos para mantener los cuatro grupos de acción local

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PSOE ha anunciado que pedirá en el pleno del mañana de la Diputación fondos suficientes para el mantenimiento de los Grupos de Acción Local de la provincia.

El portavoz del PSOE en la Diputación, José Luis Aceves, recordó que el 15 de febrero de 2008 la Comisión Europea aprobó el Programa de Desarrollo Rural de Castilla y León 2007-2013, dotado con 217 millones de euros para la puesta en marcha de 44 planes de desarrollo locales y 32 para gastos de funcionamiento. "En 2012, la Consejería de Agricultura de la Junta propuso una disminución de esa dotación presupuestaria", recordó ayer Aceves, quien explicó que la disminución, que cifró en el 26,4%, "supone prácticamente la paralización de estos programas", ya que con la nueva dotación presupuestaria "están adjudicados el 91,08% de los fondos disponibles".

Para el líder socialista, "este recorte pone en peligro el mantenimiento de los cuatro grupos de acción local de la provincia y también afecta a los gastos de funcionamiento, ya que pasan de los 32 millones de euros euros consignados inicialmente a los 25 actuales, manteniéndose sin embargo las obligaciones de los grupos de acción local hasta finales del año 2015". Según Aceves, el recorte en los gastos de funcionamiento supone a los cuatro grupos de acción local segovianos un déficit de 1,3 millones de euros, lo que dificulta que puedan cumplir adecuadamente con sus obligaciones.

# En busca del pueblo bonito

El Patronato Provincial de Turismo lanza un concurso de embellecimiento, dirigido a todos los núcleos rurales de la provincia • El primer premio será de 6.000 euros

G.H. / SEGOVIA

La provincia de Segovia tendrá un concurso de embellecimiento de pueblos. El presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, y el diputado del área de Cultura, Turismo y Relaciones Institucionales, José Carlos Monsalve, presentaron ayer la iniciativa, de la que se encargará el Patronato Provincial de Turismo, a la que se podrán presentar los municipios menores de 20.000 habitantes (todos, a excepción de la capital).

De inicio, el concurso tiene diversos objetivos. Los tres principales son, según explicó Vázquez, son los de "apoyar las iniciativas dirigidas al embellecimiento de los núcleos rurales, valorizar los recursos turísticos de la provincia y fomentar el espíritu de colaboración entre el vecindario y las autoridades locales".

En su primera edición, el concurso de embellecimiento de pueblos concederá dos premios. El primero, dotado con 6.000 euros, será para el ayuntamiento que presente el mejor proyecto. El segundo conseguirá 3.000 euros.

En la rueda de prensa de presentación del concurso, Vázquez indicó que las localidades que deseen participar pueden entregar sus solicitudes hasta el próximo 30 de noviembre. Los candidatos deberán acompañar al impreso una memoria explicativa de los motivos por lo que consideran que son dignos merecedores del galardón. Dicha memoria tendrá que incluir documentación sobre las actuaciones llevadas a cabo para el embellecimiento del pueblo, detallando la inversión realizada, y documentación gráfica del proyecto.

La comisión encargada de resolver el concurso valorará, según explicó Vázquez, "las actuaciones llevadas a cabo que mejoren la



Monsalve (izq.) y Vázquez, antes de presentar el concurso. / KAMARERO

imagen turística de la localidad". En ese sentido, se tendrá en cuenta la rehabilitación y conservación de muros, murallas, pequeños edificios (lavaderos, molinos, fuentes...), pavimentos y elementos del singulares del pueblo, así

como la ocultación del cableado eléctrico. También se puntuará el ajardinamiento de zonas públicas, accesos a la localidad, rincones, plazas... con especies autóctonas o tradicionales de la localidad. De igual forma, se valorará la elimi-

## Criterios de calificación

Rehabilitación de elementos singulares de la localidad, ocultación del cableado público, ajardinamiento de zonas públicas, eliminación de barreras arquitectónicas, señalización turística, instalación de iluminación en monumentos, limpieza de fachadas, mobiliario urbano, colaboración de empresas y vecinos en las actuaciones.

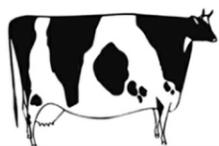
nación de barreras arquitectónicas y los accesos a edificios de carácter turístico. Otros criterios de calificación serán la señalización turística, la instalación de iluminación en los monumentos, la limpieza de las fachadas de los edificios o el mobiliario urbano. Finalmente, la comisión evaluadora tendrá en cuenta la financiación de empresas privadas y la de los vecinos en la financiación de las actuaciones.

Vázquez, que quiso ayer animar a todos los pueblos a participar en este nuevo concurso, avanzó que la iniciativa nace con vocación de continuidad, advirtiendo, a preguntas de los periodistas, que los proyectos que se premien no podrán haber sido subvencionados previamente por alguna de las áreas de la Diputación.

## Ciudadano @delantado



Opina sobre el concurso de embellecimiento en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

E-mail: [laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net](mailto:laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net)

DURANTE EL MES DE JUNIO

Miércoles:

SOPA CASTELLANA  
COCHINILLO CON ENSALADA  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO  
**9€**  
+ IVA

Jueves:

COCIDO  
COMPLETO  
**8,41€**  
+ IVA

Viernes:

ENTREMESES  
ARROZ CON BOGAVANTE  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO  
**9€**  
+ IVA

CERRAMOS

LUNES

ABRIMOS VIERNES Y SÁBADOS  
POR LA NOCHE

**Terrazas  
con servicio  
de comedor**  
(con zona de fumadores)

**Menú del día**  
(sábados y domingos)  
8 PRIMEROS  
8 SEGUNDOS  
Pan, agua, vino  
y postres caseros

**13€**  
+ IVA

### Menú noche

Pastel de cabracho  
Paté de ave  
Crema de langostinos  
Caldo Casero  
Entrecot a la parrilla  
Carne al plato  
Perdiz deshuesada escabechada  
Chipirones a la plancha  
Bacalao con tomate  
Gambones a la plancha  
Sorbete mandarina  
Pastel de queso  
Copa de vino ó cerveza  
ó refresco y agua  
**14€**  
+ IVA

### Menú del día

(martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS  
Judiones  
Sopa de Cocido  
Callos con garbanzos  
Espárragos blancos  
Revuelto de morcilla  
Ensalada del día  
Macarrones  
Judías verdes  
Pan, agua, vino y Postres caseros

SEGUNDOS PLATOS  
Entrecot  
Carne al plato  
Lomo a la plancha  
Pechuga a la plancha  
Filete empanado  
Bacalao  
Merluza en salsa verde  
Chipirones a la plancha  
**8,41€**  
+ IVA

### Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
- Espárragos trigueros fritos
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

- Solomillo a la parrilla
- Carne al plato
- Entrecot a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Perdiz de tiro escabechada
- Lubina a la parrilla
- Chipirones a la plancha con compota de cebolla
- Dorada a la espalda
- Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.

Postres

- Sorbete de mandarina al Cointreau
- Sorbete de limón al cava
- Brownie de chocolate
- Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
- Pastel de queso
- Natillas caseras
- Arroz con leche casero
- Flan de huevo casero

**25€**  
+ IVA

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

► ECONOMÍA

# Soto y Tapias prestan declaración judicial por la hipoteca sobre el Torreón de Lozoya

El juez investiga la posible manipulación de las actas de los consejos de Caja Segovia

F. DESCALZO / SEGOVIA

Los que fueron presidente y secretario de Caja Segovia, Atilano Soto y Fernando Tapias, cuando supuestamente se hipotecó el Torreón de Lozoya y otros inmuebles, prestaron ayer declaración ante el juez para responder así a la denuncia que presentaron algunos de los ex miembros del Consejo de Administración de la entidad de ahorro segoviana.

Con estas actuaciones, el Juzgado avanza en la investigación tras la denuncia que se presentaron el pasado mes de enero once antiguos consejeros de Caja Segovia. Estos habían acudido a la Fiscalía provincial pensando en posibles irregularidades en el acuerdo del consejo de administración de hipotecar los inmuebles históricos para afrontar la deuda tributaria contraída por Navicoas, en la que

participaba la entidad financiera segoviana. Los denunciantes señalaron que no eran conscientes de haber tomado dicho acuerdo. Y por ello sospechan que se pudiera haber manipulado algún acta del consejo de administración.

Fueron once los exconsejeros que suscribieron la denuncia y la Fiscalía la envió al juzgado decano abriendo así diligencias.

De acuerdo con la denuncia, todo surgió cuando el secretario del consejo, Miguel Ángel de Vicente, detectó que no se correspondían los acuerdos del consejo con las actas redactadas por el secretario de actas, Fernando Tapias, y refrendadas por el ex presidente, Atilano Soto. Así se negaron a suscribirlas porque "las actas contienen información que no se ajusta a la facilitada al consejo de administración, y acuer-



Antonio Tapias, secretario de actas, y Atilano Soto, presidente del consejo, a quienes denunciaron otros consejeros. / J. MARTÍN

dos que no se adoptaron".

Los exconsejeros consideraron que los acuerdos podrían haber sido manipulados, ya que los acuerdos adoptados relativos a la financiación de la deuda tributaria de Navicoas Asturias, por un importe de 6.864.611,04 euros y sus situación concursal, les había sido "ocultada; y el gravamen del edificio del Torreón de Lozoya con ocasión de tal deuda había sido ejecutado sin acuerdo expreso del consejo, por quien fuera su presi-

dente Atilano Soto, extralimitándose además en sus condiciones".

En el auto dictado por el Juzgado número 5, el magistrado Martínez Puras considera que "los hechos que resultan de las anteriores actuaciones presentan características que hacen presumir la posible existencia de delito de falsedad documental y administración desleal".

Por ello investiga todas estas actuaciones y ha reclamado diferente documentación, tales como

las actas de los consejos, informes sobre las grabaciones de los consejos y su custodia, los acuerdos con la sociedad Navicoas Asturias, y con la Agencia Tributaria, o certificados del registro mercantil, entre otros documentos.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre la hipoteca de Caja Segovia en la dirección web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

No pierdas la CONEXIÓN, reserva tus vacaciones a **Rep. Dominicana**



Y además te regalamos esta tablet y wifi gratis!!



Be Live Grand Punta Cana \*\*\*\*\* **920€**  
9 días / 7 noches en Todo Incluido desde  
Vuelo desde Madrid con Air Europa



24 Selecciones, 80 partidos, todas las estrellas del basket mundial

Precio por persona en habitación doble. Avión ida y vuelta en clase turista desde Madrid, estancia en hotel y régimen indicado, tasas y seguro. Wifi gratis durante su estancia en el hotel (consultar). Promoción válida para reservas realizadas hasta el 24 de junio y regalo de Tablet hasta fin de existencias. No incluye gastos de gestión 10€ (por reserva). Consultar suplementos/descuentos desde otros aeropuertos, otras fechas y condiciones de esta promoción. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.

Con más de 1.300 oficinas a su servicio



## El jefe provincial de Tráfico se despide de la subdelegada del Gobierno

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
Mariano Fernández, el jefe provincial de Tráfico, se jubilará en los próximos días tras 40 años de trabajo en la DGT, 23 de ellos en la ciudad de Segovia.

El responsable de la jefatura provincial se despidió ayer por la mañana de la subdelegada del Gobierno, Pilar Sanz, en una visita previa a su jubilación, la cual tendrá lugar en los próximos días.

Mariano Fernández es natural de El Bierzo, provincia de

León y ha trabajado durante 40 años en la Dirección General de Tráfico. Ha desarrollado su actividad profesional en Segovia durante 23 años, ocupando también durante unos meses el puesto de subdirector de Normativa de los Servicios Centrales de la DGT. La subdelegada del Gobierno ha valorado "el trabajo y la profesionalidad que ha demostrado Mariano Fernández durante todo el tiempo en el que ha desarrollado su labor en la DGT".



Mariano Fernández fue recibido por la subdelegada Pilar Sanz / EA

MEDIO AMBIENTE

## El CENEAM organiza la excursión didáctica "Fuentes de Valsaín"

El Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, a través del Centro Nacional de Educación Ambiental (CENEAM), ha organizado para el próximo domingo 23 de junio la excursión didáctica "Fuentes de Valsaín". Este paseo dará a conocer distintos manantiales de la sierra, valiosos elementos de nuestro paisaje. El recorrido discurrirá por buena parte de las fuentes que se encuentran entre las localidades de La Granja y Valsaín, siendo uno de los objetivos de esta ruta dar a conocer algunas de las fuentes y manantiales que abundan en la sierra.

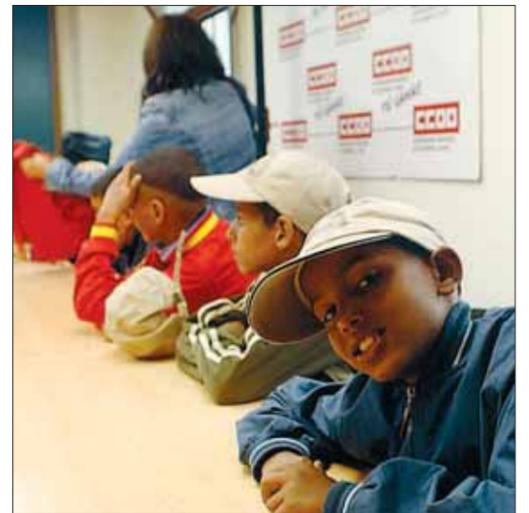
El itinerario estará guiado por Ignacio Maderuelo Calle, autor del libro "Fuentes de los Montes de Valsaín y su entorno, catálogo descriptivo." Durante la excursión se visitarán fuentes como la de La Casilla o la de La Teja, ambas cargadas de historia y anécdotas que recuerdan formas de vida aún cercanas. Otras, como la fuente del Nogal de las Calabazas, encierran curiosos recuerdos que serán desvelados durante el paseo. La excursión "Fuentes de Valsaín" está destinada a un público familiar, en un grupo que no podrá exceder de 30 participantes.

Estos paseos tienen un grado bajo de dificultad y se realizarán en aproximadamente unas 4 horas.

Para poder participar en estas actividades, de carácter totalmente gratuito, está abierto el plazo de inscripción hasta el próximo viernes 21 de junio.



Los niños saharauis fueron recibidos con alegría por sus familias de acogida en Segovia, y tras cumplir con los trámites organizativos, comenzaron su periplo segoviano que durará dos meses. / M.G.



# Bienvenidos a casa

Los niños saharauis comenzaron ayer sus vacaciones en Segovia acogidos por 13 familias de la provincia

M.G. / SEGOVIA

Yuheida, Mahfud, Liman, Luili, Ali, Ahmed... llegaban cansados tras un larguísimo viaje de más de 12 horas ininterrumpidas procedentes de los campamentos de Tinduf. El cansancio apenas les hizo esbozar una sonrisa al ser recibidos con entusiasmo por las familias que durante los próximos dos meses les brindarán apoyo, afecto y atención en el programa de acogimiento que desarrolla la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui con éxito desde hace casi una década.

Los 13 niños saharauis que pasarán el verano en Segovia fueron recogidos con emoción y entusiasmo por sus familias españolas, que les esperaban emocionados al ser en la mayoría de los casos la segunda ocasión en la que son acogidos en sus casas. Abrazos, besos y alguna lágrima de emoción fueron las características comunes de un cál-

do recibimiento que contrastaba con el frío que les tributó la capital, y que hizo que algunos de ellos reclamaran chaquetas y jerseys para combatirlo.

Una vez reunidos, niños y familias formalizaron los primeros trámites administrativos en el salón de actos de la sede de Comisiones Obreras, y desde allí, comenzaron a trasladarse hasta sus lugares de origen, situados principalmente en la provincia, ya que de las 13 familias de acogida, sólo cinco están ubicadas en la capital.

Luis Yuguero, representante de la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui, explicó que la asociación llevará a cabo actividades conjuntas para que los niños puedan convivir, y la primera será el próximo viernes 28 de junio con un partido de fútbol que tendrá lugar en el campo "Mariano Chocolate" en el que intervendrán los

propios chavales. Como novedad, Yuguero explicó que este año "serán los niños quienes reciban a las autoridades", para lo que la asociación instalará una "jaima" en el Azoguejo los días 20 y 21 de julio por la que pasarán los representantes institucionales para compartir algunas de las costumbres de su cultura.

La presencia de los niños servirá también para que puedan recibir tratamiento oftalmológico y dental mediante acuerdos con algunas clínicas segovianas que se han brindado a ello de forma desinteresada.

**yara**  
gestión de proyectos y construcción

Certificado Energético:  
Nuevo requisito para  
ALQUILAR o VENDER  
su vivienda.

Certificación Energética de Edificios  
Auditores Energéticos

C/ Juan Bravo, 5 3º Izq. 40001 Segovia  
**Tif: 921466345**  
www.yara1999.com

**MENÚ PARRILLADA POR 15,50 € PERSONA.**  
MENÚS PARA EL FIN DE SEMANA DESDE 12€.  
1º: JUDIONES, SOPA CASTELLANA, ESPAGUETI CARBONARA, ARROZ NEGRO, ENSALADA TOMATE CON QUESO DE CABRA, PUERROS CON JAMÓN Y QUESO, PIMIENTOS RELLENOS DE ARROZ Y BOLETUS, PLATO DE CUCHARA. 2º: ENTRECOT BRASA, MINI PARRILLADA DE CARNE, AGUJA A LA BRASA, BERENJENAS RELLENAS DE TERNERA, CONGRIO EN SALSA, VERDEL AL HORNO.  
**ESTE MISMO MENÚ DE MARTES A VIERNES 10€**

**Mesón el Cachiman**  
HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO  
Mata de Quintanar  
(A sólo 10 kms de Segovia)  
DE MARTES A VIERNES  
**CARTA 20%** DE DESCUENTO  
Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131  
www.mesonelcachiman.com

► SOCIEDAD



Las competiciones deportivas en las que a veces los equipos solo se jugaban una copa de cartón provocaban gran expectación entre los niños del hospicio. / E. A.



Programa

► **Fiesta de verano.** El encuentro de los alumnos de la Residencia Provincial tendrá lugar el día 30 de junio en la Cueva de Santo Domingo por la mañana (11.30h) y en el Restaurante Lago, a partir de las 14.30 horas.

► **Música y literatura.** Con motivo del cincuenta aniversario de la creación de la Asociación de Antiguos Alumnos de la Residencia Provincial se ha organizado un festival benéfico para el mes de septiembre en el Teatro Juan Bravo y un certamen literario que será convocado en las próximas semanas.

Noticia con vídeo



► Vídeo sobre la Asociación de Alumnos de la Residencia Provincial en la: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

# Hermanos de leche

La Asociación de Antiguos Alumnos de la Residencia Provincial celebra su cincuenta aniversario con un programa de actos que comienza el día 30 de junio con una fiesta multitudinaria

PURI BRAVO / SEGOVIA

La sensación de tener el frío y el hambre metidos en el cuerpo se entremezcla con los ecos de las risas del 'patio de las pequeñas', la ilusión ante el estreno de la función de Navidad y la mirada afectuosa de una compañera de habitación que es mucho más que eso. Son algunas de las pinceladas que a lo largo de décadas han ido construyendo la memoria colectiva de una gran familia segoviana unida por lazos tan fuertes o más que los de la sangre. Una familia que gusta reunirse y compartir recuerdos, una familia que cuando mira al convento de Santa Cruz la Real encuentra el que fue su hogar, una familia en la que todos son hermanos, hermanos de leche.

Los antiguos alumnos de la Residencia Provincial, como ellos insisten en llamarse o los niños del hospicio, como aún son conocidos en Segovia, siguen alimentando los vínculos trazados en la infancia, a través de una asociación donde impera la memoria selectiva que recrea las experiencias positivas y endulza las más duras.

La asociación congrega cada año en una fiesta a decenas de personas que se criaron, aprendieron un oficio, entraron en el mundo de las artes, se enamoraron e incluso nacieron en la residencia de niños de la Diputación Provincial. Como alarde de segovianismo el encuentro siempre se organiza el último domingo de junio, cerca del día de San Pedro, patrón de la ciudad. Este año la celebración tendrá mayor realce ya que se celebra el 50 aniversario de la constitución de la Asociación de Antiguos Alumnos de la Residencia Provincial (1963).

Los responsables del colectivo,



Albúm social

Chema Muñoz y José Sánchez (arriba) muestran el libro "El sonido de la memoria" que recoge una colección de 400 fotos realizadas a partir de 1940 a alumnos de la Residencia Provincial. /E. A.



que actualmente agrupa a unos 150 socios, han preparado un programa de actividades destinadas a facilitar el encuentro de los hermanos de crianza, mostrar sin tapujos que están orgullosos de su casa y de su familia y contribuir a que la historia del hospicio, formada como un mosaico humano, no se pierda, según han explicado el presidente y el vocal de la asociación, José Sánchez Caravaca y Chema Muñoz, respectivamente.

El punto de partida del programa conmemorativo tendrá lugar el próximo domingo día 30 de junio, cumpliendo con la tradición de reunirse al final de las ferias y fiestas de Segovia. Hasta el momento está prevista la asistencia de 300 personas procedentes de distintas y distantes comunidades autónomas pero la participación sigue abierta a cualquier ciudadano que haya estado en la residencia de niños. "No hace falta que sea socio, solo que se ponga en contacto con nosotros para poder contar con él", recalca Chema Muñoz.

El lugar de encuentro inicial será la plaza de San Lorenzo, desde donde partirá el grupo para reencontrarse con otros compañeros en la Cueva de Santo Domingo de Guzmán, ubicada en el antiguo Convento de Santa Cruz la Real, donde el sacerdote Teodoro Martín, que también estuvo en el hospicio, oficiará una misa. Los organizadores, gracias a la colaboración de IE Universidad, han programado una visita guiada por las instalaciones de la que en su niñez fue casa de acogida de niños huérfanos y desamparados y hoy es la sede de una de las mejores instituciones académicas del mundo. Tienen previsto dejar colocada cerca de la que fue casa cuna una placa en la que se recuerda que en este espacio de Segovia hubo una residencia que albergó a miles de niños desde 1845 hasta 1977. La placa que ha sido preparada por el director de cine David Pinillos y será descubierta por el presidente de la Diputación Provincial, Francisco Vázquez.

# 1ª MOTADA SAN JUAN Y SAN PEDRO

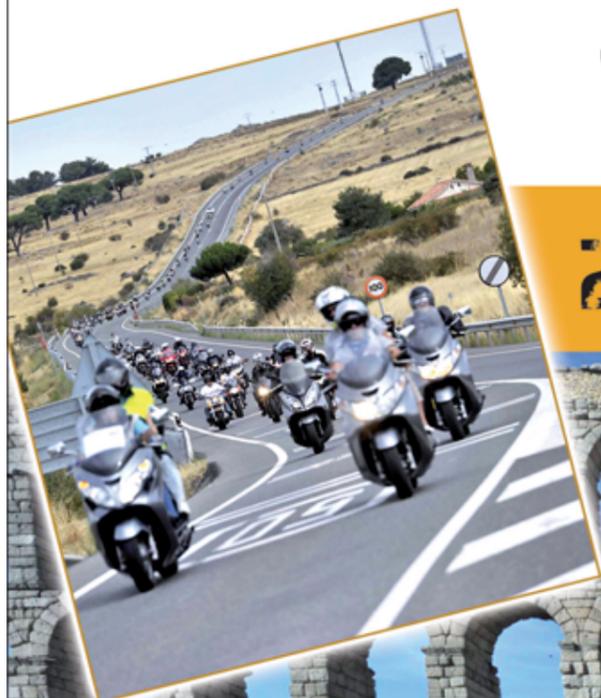
**SALIDA: SEGOVIA**  
Plaza Mayor 10:45 H  
(Desayuno, de 9:30 a 10:45 H.)  
Llegada: SEGOVIA 14:00 H aprox.

**ALMUERZO:**  
Bocata de panceta en Coca

**COMIDA:**  
Paella popular  
en la Fuencisla

**23 JUNIO DE 2013**

**INSCRÍBETE  
YA**  
Precio por  
persona 20€  
(Inscripciones limitadas)



Inscríbete en nuestra página web [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) a partir del día 20 de mayo o en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo Nº 7 (junto al Jardín Botánico). Tfno. información: 921 43 72 61  
Horario de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.

**EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA**



Ayuntamiento de Coca





### Accidente doméstico en Palazuelos.

Una vivienda ubicada en la localidad segoviana de Palazuelos de Eresma registró ayer un pequeño accidente doméstico que no causó heridos y que alertó al cuerpo de Bomberos y a la Guardia Civil. El suceso, ocurrido hacia media tarde en la calle Paseo de la Ermita número 8, fue detectado cuando uno de los habitantes del inmueble que se encontraba en otra habitación de la casa observó cómo había llamas en la cocina, alertando rápidamente a las autoridades. La causa del accidente fue una olla que ocasionó pequeños daños materiales en el lugar. Tras la intervención de un camión autobomba y otro autoescala de Bomberos de Segovia, las llamas desaparecieron dejando paso al humo que alertó a vecinos y transeúntes de la zona. /FOTO: JUAN MARTÍN.

## BOCEGUILLAS

EDUCACIÓN

# 'Cardenal Cisneros' gana la fase provincial del concurso de ortografía

Los alumnos llegaron a elaborar cuñas que se difundieron por megafonía y a protagonizar vídeos en los que explicaban las principales normas a tener en cuenta a la hora de escribir

**EL ADELANTADO / BOCEGUILLAS**  
El CEIP 'Cardenal Cisneros', de Boceguillas, ha ganado la fase provincial del II Concurso Regional de Ortografía, según ha informado el equipo directivo de este centro educativo.

Este premio ha sido el fruto de un trabajo llevado a cabo a lo largo del presente curso escolar en el que se ha potenciado el dominio de la ortografía en todos los niveles escolares de Primaria. En dicho trabajo se ha implicado todo el profesorado del centro educativo, realizando numerosas actividades y haciendo un esfuerzo y un trabajo "muy meritorio". "Desde aquí queremos agradecerles su implicación en este proyecto", ha manifestado el jefe de estudios del CEIP 'Cardenal Cisneros', Fernando González Cerezo.

**ACTIVIDADES** Dentro de las actividades de este II Concurso Regional de Ortografía, los alumnos del centro educativo de Boceguillas han elaborado cuñas de sonido publicitadas por megafonía, referidas a diferentes normas ortográficas y dirigidas a los alumnos del colegio. Además se han configurado diversos vídeos protagonizados por los alumnos del centro sobre dominio de la ortografía y se han presentado a través de paneles informativos en el centro di-



Varios de los alumnos del centro, en una de las actividades realizadas con motivo del concurso. / EL ADELANTADO

versos aspectos referidos a la misma.

Según informa González Cerezo, en práctica educativa del centro de Boceguillas "se está potenciando significativamente la correcta escritura a través de la mejora de la ortografía y la caligrafía".

Los responsables del centro no

descartan obtener el primer premio de la comunidad autónoma dada la calidad del trabajo realizado hasta la fecha. "Actualmente estamos expectantes de una resolución definitiva por parte del jurado", señaló González Cerezo. "Tanto en cuanto estamos a la espera de la resolución final disfrutaremos de los siguientes recono-

cimientos: la difusión en [www.educa.jcyl.es](http://www.educa.jcyl.es) de las buenas prácticas ortográficas, un diploma acreditativo y lotes de libros".

**Ciudadano @delantado**  

 ▶ Opina sobre el concurso de ortografía en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## NAVALILLA

La alcaldesa pide sustituir la red de abastecimiento de agua de la calle Real

**EL ADELANTADO / NAVALILLA**  
La alcaldesa de Navalilla, Elisa Maldonado, ha solicitado al presidente de la Diputación Provincial de Segovia, Francisco Vázquez, ayuda para finalizar la sustitución de la tubería de la red de abastecimiento de agua en la Calle Real y así concluir con una de las demandas más importantes del municipio. Así se lo ha trasladado la alcaldesa a Vázquez durante la visita institucional que éste ha realizado a dicho pueblo.

Desde la Diputación se ha informado que el pasado año 2012, el camión de bacheo del Área de Acción Territorial actuó en varias calles y zonas del municipio, acondicionando el pavimento que se encontraba en mal estado. En el último mes, la institución provincial ha llevado a cabo el acondicionamiento del camino que une esta localidad con Carrascal del Río, al encontrarse éste muy deteriorado por las lluvias de los últimos meses.

Asimismo, en los últimos años, la localidad ha recibido ayuda de la institución provincial para el acondicionamiento de un edificio municipal, en el Consultorio Médico, instalando farolas nuevas o pavimentando diversas calles y plazas. Además, la localidad disfruta anualmente de las actividades programadas dentro del ciclo Actuamos.

## EL ESPINAR

TURISMO

# Siete empresas optan a reabrir la residencia 'La Casona del Pinar'

La Consejería de Hacienda prevé que la adjudicación del contrato, por un periodo inicial de dos años prorrogable otros tres, se produzca en la primera semana del mes de julio

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

Siete empresas optan a reabrir la residencia 'La Casona del Pinar', actualmente cerrada, según han informado fuentes de la Consejería de Hacienda de la Junta. Como se recordará, con fecha 10 de mayo se publicó en el Boletín Oficial de Castilla y León el anuncio de licitación, mediante concurso, de la explotación, a través de un contrato de arrendamiento, de la residencia de tiempo libre 'La Casona del Pinar', situada en San Rafael. Una vez terminado el plazo de presentación de ofertas, el pasado 25 de mayo, los licitadores presentados han sido siete, todos ellos dentro del plazo establecido al efecto.

El pliego de condiciones preveía que el adjudicatario de la residencia pueda explotarla durante dos años, prorrogables otros tres, si lo solicita con un mes de antelación y está al corriente de todas las obligaciones impuestas en el contrato. Pasado ese lustro el contrato podrá ampliarse anualmente, hasta alcanzar un máximo de 20 años en total.

La renta mensual que deberá satisfacer el arrendatario de La Casona del Pinar debe ser de al menos 1.000 euros mensuales, más el IVA vigente en cada periodo. Además, deberá comprometerse a conservar y mantener en perfecto estado de funcionamiento, limpieza e higiene las instalaciones, así como a reponer las dotaciones que resulten dañadas por desgaste u obsolescencia, sea o no debido a un uso normal.



Manifestación a principios de año contra el cierre de La Casona del Pinar, en San Rafael. / PEDRO L. MERINO

Una vez cerrado el plazo de presentación de ofertas, el 6 de junio se reunió la Comisión de Contratación Patrimonial para la apertura del sobre "A" de documentación administrativa. Se acordó requerir la subsanación de defectos a tres de los licitadores. Una vez subsanados, se procedió el 17 de junio, a la apertura del sobre "B", relativo a la proposición económica, en la sede de la Consejería de Hacienda, en Valladolid.

Ahora, el siguiente trámite es la elaboración de un informe técnico por parte de la Consejería. A la hora de evaluar las ofertas, la propuesta económica puede sumar 35 puntos como máximo, a razón de un punto por cada 100 euros de incremento en el importe del alquiler mensual. De acuerdo con el pliego, también se analiza el proyecto de gestión y explotación que han presentado los licitadores, al que se pueden otorgar 65 puntos

como tope. Una vez realizado ese informe, los técnicos de la Consejería elaborarán una propuesta de adjudicación. Se prevé que la adjudicación se produzca en la primera semana de julio.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la licitación de La Casona del Pinar en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► MEDIO AMBIENTE

## Diez agencias de viajes se interesan por la ruta ornitológica de 'Colectivo Azálvaro'

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

Un total de 10 agencias de viajes, de las cuales cuatro eran extranjeras (británicas y holandesas), han visitado en la última semana a la asociación conservacionista Colectivo Azálvaro, en El Espinar, para visitar su "Itinerario Ambiental por las Áreas de Alimentación de Aves Carroñeras" adherido al proyecto TRINO (Turismo Rural de Interior y Ornitológico).

El mencionado itinerario discurre por algunos de los parajes más significativos de la provincia, la denominada comarca de Campo Azálvaro (Espacio Natural protegido por la Red Natura 2000 como Lugar de Importancia Comunitaria y Zona de Especial Protección para las Aves ZEPAs). A través de este re-



Mirador de Colectivo Azálvaro situado en Campo Azálvaro. / EL ADELANTADO

corrido por las áreas de alimentación de avifauna necrófaga, y con el apoyo de los observatorios que se encuentran a lo largo de su trayecto, el Colectivo Azálvaro preten-

de que se incluya dentro de los circuitos del sector profesional de turismo ornitológico.

Y es que el *birdwatching*, o avistamiento de aves, es una actividad

muy arraigada en otros países y miles de turistas ingleses, alemanes, holandeses o suecos planifican sus vacaciones en función de los posibles avistamientos que puedan hacer.

José Aguilera, presidente del Colectivo Azálvaro, ha declarado que "las especies observables son de gran interés para el turismo ornitológico. Desde los observatorios que gestionamos es fácil contemplar estampas magníficas o el espectáculo del banquete de los buitres. Las aves silvestres que se pueden observar son principalmente el buitre leonado, el buitre negro o el milano real, y además, es bastante probable observar especies emblemáticas como el águila imperial o el águila real...".

EL ESPINAR, DE CERCA



LUIS LÓPEZ

### Medidas drásticas

La crisis ha llegado a casa. He perdido el trabajo de las tardes así que hay que tomar medidas drásticas. Recorto a un tercio la asignación semanal de mis cuatro hijos. En las comidas se beberá agua; sin vino, refrescos o cerveza. Vendemos el apartamento de la playa. Despedimos a la asistente. Nada de coches; transporte público y mejor a pie. Canceladas las altas de móvil, ADSL y Canal+. Cenas y comidas siempre en casa. La nevera se llena de marcas blancas. Se pasa a una economía doméstica de postguerra. La ropa se heredará, sin más miramientos. Nada de extraescolares, gimnasios, caprichos, tarjetas... El banco, alemán, me ha pedido información sobre estas medidas para ver si acepta renegociar la cuota de la hipoteca.

Como consecuencia mis hijos me han montado un paro

*He perdido el trabajo de la tarde así que hay que tomar medidas drásticas*

indefinido de besos y abrazos. Mi mujer se opone a los recortes y me acusa de no cumplir las promesas, entre ellas, la de ir al Caribe de vacaciones. Llevo dos semanas durmiendo en el sofá. Mis suegros están aportando dinero pero son acusados de interferir en cuestiones familiares internas por apoyar mis recortes. Mi hijo de ocho años, indignado, está en huelga y acampado en la cocina haciendo caceroladas. Ha montado tres asambleas con el perro que, por cierto, es el único al que no le he recortado sus derechos. ¡Desleal!. Entre mis hijos, mi mujer, un sobrino perroflauta, la ex-asistente, el antiguo profesor de refuerzo y un vecino del quinto —que no sé muy bien qué pinta en esto— me han montado dos *escraches* a la entrada del garaje al grito de: "Por el cabeza de familia, la familia de cabeza" y me amenazan con una ola de desobediencia civil. Hay un manifiesto pegado en la puerta del salón y mi foto con una diana en el microondas.

¡Puf! Me voy a San Rafael para desconectar. Nunca pensé que fuese tan difícil administrar la adversidad.

CUÉLLAR

TURISMO

# El Centro del Mudéjar traslada al visitante del siglo XXI a la Edad Media

El director general de Turismo de la Junta, Javier López, inauguró el rediseño de este espacio interpretativo que supone un viaje en el tiempo a través de la luz y el sonido

- El Centro de Interpretación del Arte Mudéjar reabrió ayer sus puertas tras la remodelación casi completa que ha sufrido y que lo ha mantenido cerrado al público durante una semana.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
Un viaje del siglo XXI a la Edad Media es la propuesta que hace al visitante el Centro de Interpretación del Arte Mudéjar que ayer reabrió sus puertas tras su remodelación. El director general de Turismo, Javier Ramírez, asistió a la inauguración acompañado de otras autoridades como el delegado territorial de la Junta, Javier López; el presidente de la Diputación Provincial; Francisco Vázquez, el alcalde de la villa, Jesús García; la concejala de Turismo, Nuria Fernández; otros ediles locales y alcaldes y concejales de la comarca.

Bajo una leve lluvia ante la puerta lateral del templo se inició la visita tras escuchar las palabras de uno de los alarifes que trabajaron en su construcción al que el obispo Geraldo solicitaba que se diera prisa en concluir la obra en el templo. Convertidos en alarifes y obreros los visitantes accedieron al templo por la otra puerta. Allí, completa oscuridad y silencio para centrar la atención en las luces y sonidos que acompañan al visitante durante la media hora que aproximadamente dura la visita. Un niño y su abuelo introducen al visitante en cómo se construyó el templo y a través de paneles y elementos los materiales, la ubicación geográfica de este arte y sus promotores.

El espacio expositivo lo conforman cuatro instalaciones diferentes en las que se muestran con materiales (ladrillo, teja, aromas...), imágenes, planos o localizaciones, los tiempos en que el río Duero era la frontera entre musulmanes y cristianos, conocida como la "Extremadura castellana". Por otro lado se refleja "Lo que trajeron y lo que dejaron", cultura de emigración, repoblación y frontera, el "Arte efímero/arte eterno", los elementos básicos de este arte: agua, arcilla, piedra, y madera. Que siendo materiales perecederos han perdurado a lo largo de los



El Obispo Geraldo junto a las autoridades asistentes a la inauguración. / NURIA PASCUAL

## La visita se cierra con un audiovisual que se proyecta en el ábside central de la iglesia

siglos, "Arte colectivo/espacio colectivo", a iglesia como espacio de diferentes resonancias y utilidades sociales y culturales y "De pronto se llenó" del espacio vacío antes de levantar la iglesia a las imágenes de la historia: el catolicismo y la historia de la ciudad.

**AUDIOVISUAL** La visita se cierra con un audiovisual que se proyecta en el ábside central de la iglesia con el que se concluye el viaje al mudéjar y se abre el recorrido por el municipio: sus rincones, casas blasonadas, iglesias, sus gentes... Y por último una proyección en tres dimensiones para recapitular el viaje vivido retrocediendo al pasado mudéjar y mirando hacia el futuro.

El alcalde de la villa recordó que el centro se puso en marcha hace 16 años y precisaba una renovación que ha podido realizarse con ayuda del Leadercal Honorese Tierra de Pinares.



La concejala explica un panel al director General de Turismo. / NURIA PASCUAL

Ramírez elogió el centro y la forma que ha tenido el municipio "en hacer del mudéjar un recurso turístico", el cual es un recurso de ámbito regional "lo que obliga a la Consejería a mantener ese apoyo a estos recursos, por esa oferta cultural vinculada al mudéjar y mantener ese apoyo en el sentido económico". Así, recordó que Turismo ha invertido más de un millón de euros en actuaciones vinculadas directamente con los recursos del mudéjar en materia

de infraestructuras turísticas, oficinas de turismo, señalización, edición de material, de material audiovisual y páginas web y la elaboración de un programa de apertura de monumentos específico en torno al mudéjar".

**Ciudadano @delantado**

► Opina sobre el Centro del Mudéjar en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



JUAN CARLOS LLORENTE

## Mejorando el Patrimonio

Recientemente la concejalía de Patrimonio que gestiona Luis Senovilla, nos ha puesto a punto y en valor dos manifestaciones públicas del patrimonio de la Villa, la que quedó, tras el embiste de una máquina, muy maltrata, la Cruz de la Calzada de La Cuesta (siglos XV-XVI), y hace unos días la fachada de la Capilla del Hospital de la Magdalena en el tramo de su puerta de acceso. Dos obras, quizá sencillas, pero que dicen mucho de la preocupación que por el Patrimonio tiene el citado concejal y el buen camino por el que avanza su gestión. Pero, además de que por estas actuaciones puede sentirse satisfecho, es mucho lo que con obras semejantes y de no elevado costo se podrían hacer, como la necesaria reparación de la fachada del Hospital justo al lado de la fachada que se ha terminado de limpiar y recomponer, fachada que fue dañada por el incendio de un automóvil; o los laterales del arco de San Andrés de los que se desprenden piedras, o el tejazoz de la puerta mudéjar norte de la iglesia de San Martín que, como se sabe, es propiedad municipal y sede del Centro de Interpretación del Mudéjar y por la que pasan cientos de personas durante el año, puerta que ofrece un deterioro más que preocupante; o la eliminación de humedades en las fachadas de dicha iglesia, o la cubrición de la torre de ese templo cuya parte superior también ofrece peligro hacia la vía pública; o la recuperación de la preciosa fuente de la Serranilla (siglo XVI), cuyos sillares y tres escudos se descomponen visiblemente, amén de que sus inmediaciones siguen sirviendo de aparcamiento a varios vecinos a pesar de los bolardos que para impedirlo puso el Ayuntamiento; o la protección del ábside de Santiago, que es plaza de juegos pictóricos de los vándalos...; o... "bueno, poco a poco..."

**Agencia Funeraria**  
Santa Teresa & La Purísima



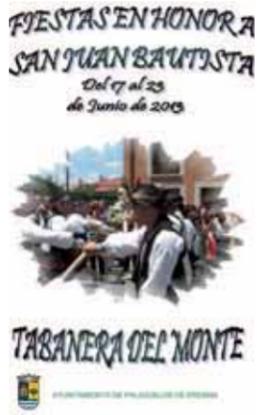
### NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324  
921 140 816  
921 140 327

# TABANERA DEL MONTE • Nuestras fiestas. En honor a San Juan Bautista



## Programa

### • JUEVES 20 DE JUNIO

**19.00 horas.** Juegos infantiles. Centro Social (P. La Revolución)  
**20.00 horas.** Actuación musical a cargo del Grupo de Guitarras Eléctricas de la Escuela Municipal de Música. Frontón. (La Palestra C.B.)  
**21.00 horas.** Campeonatos de Cartas: Mus en Bar La Taberna de Tabanera

### • VIERNES 21 DE JUNIO

**17.30 horas.** Campeonato de Frontenis. Frontón (P. Puro Vicio).

**19.00 horas.** Dianas y pasacalles con Dulzaina y Tamboril.  
**20.30 horas.** Encierro infantil. Frontón.  
**22.00 horas.** ¡Vamos a cenar!  
**00.30 horas.** Verbena Popular a cargo de la orquesta 'Tritón'. En el descanso Pregón de Fiestas (Comisión).  
**05.00 horas.** Disco Móvil hasta que el cuerpo aguante. Zona Biblioteca (Comisión).

### • SÁBADO 22 DE JUNIO

**08.30 horas.** Los mozos del pueblo a lavarse la cara y a desayunar los bollos en Ca` Kike y Celia.  
**12.00 horas.** Dianas y pasacalles con Dulzaina y Tamboril.  
**13.00 horas.** Misa solemne con volteo de Campanas por los Mozos del Pueblo y Procesión en honor a nuestro Santo Patrón San Juan.  
**14.00 horas.** Vermouth con la Charanga 'Los Karriolos' (Comisión)  
**15.30 horas.** ¡A comer para reponer fuerzas!  
**17.00 horas.** Gran Final I Torneo de Tenis. Pistas Municipales  
**17.00 horas.** Fiesta de la Espuma. Zona frontón.  
**18.00 horas.** Parque infantil. C/ Pradocarril.  
**19.00 horas.** Campeonato de Tiro al Tango. (P. La Zarza)  
**21.00 horas.** Teatro de calle para público familiar a cargo de Tamanka 'Por el puente de Aranda y el Tío Juanillo'. Zona Frontón (Programa Actuamos 2013 Diputación Provincial de Segovia)  
**22.30 horas.** Cena popular: Gran Hamburguesada. Zona Biblioteca.  
**00.30 horas.** Verbena popular a cargo de la Orquesta 'Tránsito'.  
**03.00 horas.** Cubo de Mojitos en la P. Los Adyctos.  
**05.00 horas.** Seguimos la Fiesta con la Charanga 'Chiculina' (Comisión).



### • DOMINGO 23 DE JUNIO

**08.30 horas.** Los mozos a coger fuerzas y desayunar en Ca` los Mayordomos Kike y Celia.  
**12.00 horas.** Dianas y pasacalles con Dulzaina y Tamboril.  
**13.00 horas.** Misa solemne con procesión y paloteo de los Mozos del pueblo en honor a San Juan.  
**14.00 horas.** Vermouth con la Charanga de 'Los Karriolos' (Comisión).  
**15.00 horas.** Paella popular. Zona biblioteca.  
**19.30 horas.** Gran acontecimiento taurino (Comisión) (P.A.)  
**22.00 horas.** Disco pancetada para todo el que aguante que mañana es fiesta.

¡Traca Fin de Fiestas y hasta Octubre!



El intenso programa festivo en honor a San Juan Bautista congrega a numerosos vecinos y familiares bajo un ambiente de diversión, donde destacan los actos religiosos, las actuaciones musicales con verbenas de calidad que amenizan las noches de fiesta y las actividades infantiles, muy esperadas por los más pequeños. En especial, la tradicional fiesta de la espuma, los encierros ecológicos y el parque infantil con hinchables. / EL ADELANTADO

## Un patrón muy querido

Amplia variedad de actividades. Para honrar a San Juan Bautista

SARA SUÁREZ

La localidad segoviana de Tabanera del Monte se vuelca en la celebración de sus fiestas patronales en honor a San Juan Bautista, la mejor excusa para comenzar el verano disfrutando de unos días festivos, con un intenso programa de actos de diversa índole y para todas las edades. Pequeños, jóvenes y mayores disfrutarán de cuatro días de fiesta, convivencia y unión entre los vecinos de los tres núcleos, Tabanera del Monte, Palazuelos de Eresma y Parque Robledo.

La festividad de San Juan Bautista congrega a numeroso público, sobre todo, durante los actos religiosos por la gran devoción que los vecinos del término sienten por su patrón. Por ello, uno de

los actos más esperados es la procesión por las calles del término, acompañada del tradicional paloteo de los Mozos del municipio.

Por su parte, los más pequeños esperan entusiasmados, un año más, la tradicional Gran Fiesta de la Espuma en la zona del frontón, los divertidos encierros ecológicos y el parque infantil con hinchables, entre otras atracciones. Este año, además habrá teatro de calle para público familiar a cargo de 'Tamanka' que interpretará 'Por el puente de Aranda y el Tío Juanillo', actuación enmarcada en el programa Actuamos 2013 de la Diputación Provincial de Segovia.

Otro de los platos fuertes del intenso programa de actos en honor a San Juan, son las actuaciones musicales, lo más espera-

do por la juventud de los tres núcleos poblacionales. Hoy, a partir de las 20.00 horas actuará el 'Grupo de guitarras eléctricas' de la Escuela Municipal de Música en el frontón municipal. A partir de las 00.30 horas la conocida orquesta 'Tritón' amenizará la velada festiva, con un pequeño descanso para el pregón de fiestas. Al finalizar la verbena habrá disco móvil hasta que el cuerpo aguante. La orquesta 'Tránsito' será la encargada de poner el ritmo la noche del sábado y al finalizar la verbena la charanga 'Chiculina' tomará el relevo musical.

Siguiendo la tradición y como colofón final a las fiestas, la 'Traca Fin de Fiesta' despedirá un año más a San Juan.



**ALONSO SEGOVIA ELECTRICIDAD S.L.**  
 C/ Rejales 64 Tabanera del Monte  
 Teléfono: 660 987 777

- ELECTRICIDAD • DOMÓTICA KNX
- DOMÓTICA SISTEMAS PROPIETARIOS
- TELECOMUNICACIONES • REDES DE DATOS
- ENERGÍAS ALTERNATIVAS, EFICIENCIA ENERGÉTICA
- CLIMATIZACIÓN • PROTECCIÓN SOBRETENSIONES
- ASPIRACIÓN CENTRALIZADA • ALARMAS

**TABANERA MOTOR**

GRUPO DAYDA

REPARACIÓN GENERAL DE AUTOMÓVILES

T 921 447 562 / 646 542 867  
 www.tabaneramotor.com

C/ San Cristóbal, 26 - 40194 Tabanera del Monte - SEGOVIA -



## DEBATE

### Juventudes Socialistas denuncia la marcha de 30.000 jóvenes de la Comunidad

■ David Jurado, procurador y secretario autonómico de Juventudes Socialistas, denunció que «el año pasado casi 30.000 jóvenes abandonaron Castilla y León por la brutal política de recortes de la Junta». Ante el próximo Debate sobre el Estado de la Comunidad, la dirección de JJSS se reunió con el portavoz socialista en las Cortes, Óscar López.

► LA CENTRAL NUCLEAR SE ACERCA A SU FINAL

# Soria da carpetazo a la prórroga y confirma el cierre de Garoña

**Orden ministerial.** El ministro de Industria anuncia que el Gobierno trabaja en la orden que determina el cese de explotación de la central el próximo 6 de julio

**Puerta abierta.** La planta podría aún encontrar un resquicio legal para su continuidad al alegar su paralización por causas económicas y no de seguridad

AGENCIAS / MADRID

Garoña cerrará el próximo 6 de julio. El ministro de Industria, Turismo y Comercio, José Manuel Soria, confirmó ayer en el Congreso que el Gobierno trabaja en la orden ministerial que deberá promulgar antes de esa fecha y en la que se determinará el cese de explotación y cierre de la planta atómica situada en el Valle de Tobalina (Burgos). No obstante, advirtió que se está analizando la situación de la central nuclear en relación a los aspectos vinculados al cierre, ya que éste no se produce por razones de seguridad, «sino única y exclusivamente responde a razones económicas», situación que condiciona el carácter irrevocable de la decisión y deja una puerta abierta a su continuidad.

En una pregunta del diputado peneuvista Pedro Azpiazu sobre el futuro de la central nuclear, el ministro recordó que el pasado 16 de mayo, la propietaria de la central, Nuclearor (participada al 50 por ciento entre Endesa e Iberdrola) solicitó la modificación de la orden ministerial de 2012 que re-

**Soria mantiene que es partidario de que los ocho reactores españoles sigan funcionando**

vocaba la fecha del 6 de julio de 2013 como fecha de cese definitivo de la explotación de esa central, al objeto de que se le concediera un nuevo plazo para que pudiera presentar una solicitud de renovación de la autorización de la explotación por un periodo de un año en el que la central se mantendría sin operar a potencia. «Esta modificación no ha podido ser concedida por el ministerio por la imposibilidad del cumplimiento de los plazos previstos en la ley que regula el procedimiento administrativo», afirmó Soria.

Por tanto, señaló que en el momento actual, conforme a lo previsto en el reglamento sobre instalaciones nucleares y radiactivas, y con anterioridad al 6 de julio, el Ministerio deberá declarar mediante orden ministerial el cese definitivo de explotación de la central.

Con ello, precisó que la tramitación de esta orden incluye la revisión de la documentación del expe-

diente para las alegaciones de las tres comunidades autónomas implicadas: Castilla y León, País Vasco y La Rioja. Al mismo tiempo, señaló que se ha remitido la documentación a los interesados para llevar a cabo el trámite de audiencia.

**ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN.** No obstante, Soria advirtió que se está analizando la situación en relación con los aspectos relacionados con la regulación de ese cese definitivo y de explotación, ya que el cese no se produce por razones de seguridad nuclear, «sino única y exclusivamente» responde a razones económicas. «Es lo que está estudiando el ministerio», ha apostillado.

Con todo ello, el titular de Industria reconoció que, teniendo en cuenta la situación económica actual y que España es uno de los países europeos con mayor dependencia energética del resto del mundo, no se puede ni se debe infrautilizar ninguna de las fuentes energéticas disponibles.

En este sentido, y para disminuir la dependencia energética y aumentar la seguridad del sistema español, reiteró que la intención del Gobierno es que, siempre y cuando el Consejo de Seguridad Nuclear (CSN), que es quien debe indicarlo, determine que uno de los ocho reactores o todos los reactores españoles pueden seguir funcionando «el criterio del Gobierno será favorable a esa continuidad en el funcionamiento».

De hecho, esta misma intención la transmitió el pasado 27 de mayo en Burgos, en el marco de un foro organizado por Radio Televisión Castilla y León, donde apuntaba, tras conocer el informe favorable del CSN a conceder una prórroga de un año a la empresa para mantener su situación actual, la de parada segura, que todos los indicios apuntaban a su «continuidad» y que España no podía «permitirse el lujo de perder una capacidad de generación ya instalada» como Garoña dentro de su mix energético.



Varios empleados salen de la central nuclear de Garoña. / R.O. (ICAL)

PUNTO DE VISTA

## La hora de deshojar la margarita

El anuncio del ministro Soria sobre el cierre inapelable de Garoña el próximo 6 de julio ha caído como un jarro de agua fría en la comarca burgalesa de las Merindades. Aún existía la esperanza de que, al menos, la planta continuara abierta un año más, aunque en parada segura.

La historia interminable comenzó en el año 2009, cuando el CSN informó favorablemente un nuevo periodo de diez años para la central burgalesa. Desde entonces, cuestiones políticas o económicas han mantenido en vilo la continuidad de la instalación nuclear, cuando ningún informe técnico pone en duda su seguridad.

Primero una decisión del Gobierno socialista de Zapatero y después un pulso entre el Ministerio de Industria y la empresa propietaria por la reforma energética y los nuevos impuestos han abocado a una triste realidad: el cierre de Garoña el próximo 6 de julio. A pesar de todo, algunos como el consejero de Economía creen que «no se ha dicho la última palabra».

Tras cuatro años de vaivenes, el millar de trabajadores que vive directa e indirectamente de la central nuclear son los paganos de la situación. Como bien decía ayer el presidente del comité de empresa, «estamos hartos de lo que están haciendo». Y con razón, hay muchas familias dependientes de Garoña y una comarca entera que tiene en la planta nuclear su única referencia industrial.

Tras cuatro años deshojando la margarita, nadie ha puesto en marcha alternativas. El plan de reindustrialización se paralizó hace dos años y ahí sigue. ¿Y ahora qué?

► LA CENTRAL NUCLEAR SE ACERCA A SU FINAL

# Entre la incertidumbre y la esperanza

El Ejecutivo regional llama a la «prudencia» tras el anuncio del ministro Soria, mientras que la oposición critica la desidia del Gobierno central y autonómico por dejar «a su suerte» a los ciudadanos de la comarca de Las Merindades

ICAL / VALLADOLID

El anuncio que el ministro de Industria, Energía y Turismo, José Manuel Soria, hizo ayer en el Congreso de los Diputados advirtiendo que el Gobierno estaba trabajando en la orden ministerial que determinará el cese de explotación y cierre de la central nuclear de Garoña, suscitó reacciones de todo tipo dentro del ámbito político, sindical y social de la Comunidad. Opiniones contrapuestas que se agarraban a la esperanza o que condenaban una situación que ha sufrido vaivenes constantes en los últimos meses.

Así, mientras la Junta hace un llamamiento a la «prudencia» tras los argumentos ofrecidos por el ministro de Industria, la oposición denuncia la dejadez de los Gobiernos central y regional durante el proceso y la situación de indefensión en la que se queda la comarca de Las Merindades y Miranda de Ebro. Sindicatos y comité de empresa lamentan una decisión que, a su juicio, supone «la puntilla definitiva» a la planta nuclear burgalesa.

**JUNTA.** En este sentido, el consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, ve todavía «motivos de esperanza» en las palabras de Soria y aseguró que sobre la central nuclear «no se ha dicho la última palabra». Villanueva reiteró que la expresión del ministro «recoge posibilidades», ya que el cese de la actividad de la nuclear «no se debe a una falta de seguridad sino a razones económicas». Por ello, pidió que «se agoten todas las vías posibles antes de adoptar decisiones irreversibles». El máximo responsable económico de la Comunidad también indicó que la Junta mantiene «contactos con el Ministerio» y concedió gran importancia al hecho de que exista una «voluntad empresarial y administrativa a favor de la continuidad» de Garoña que «lo hace posible».

**PSOE.** Por su parte, el secretario autonómico de Organización del PSOE, Julián Simón de la Torre, denunció que el Gobierno central y la Junta «han dejado a su suerte» a toda la comarca por no tener previstas ayudas ni actuaciones de reindustrialización. De la Torre criticó que «al fracaso de las políticas del PP nacional, se unen las del PP de Castilla y León» en este caso, cuya «ineficacia, incapacidad y ceguera llevan al abandono y la inmigración a toda una comarca burgalesa». El dirigente destacó el problema «muy serio» que se genera en este territorio, porque el Gobierno «cortó las ayudas que se crearon a través Plan Reindus, para la instalación de nuevos proyectos para preparar el futuro».

**IZQUIERDA UNIDA.** El coordinador regional de la formación, José María González, expresó su satisfacción por entender que Garoña



Imagen de una protesta de los trabajadores de la central nuclear ante el Ministerio de Industria en julio de 2009 para reivindicar la continuidad de Garoña. / ICAL

está hoy más cerca de su cierre que hace mes y medio. Sin estar seguro al cien por cien, González valoró que el PP asume el cierre de la nuclear aunque sea más por razones económicas que de seguridad y confió en que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, anuncie un plan de intervención que reactive la zona tras el cierre de la planta. «Cuando se planta un cerezo, tarda cuatro años de dar fruto», recordó.

**UGT.** La otra cara de la moneda se reflejaba en la Unión General de Trabajadores de Burgos que

[ ]

**Alberto C. González**  
Comité de Empresa Garoña  
«Estamos hartos de lo que están haciendo, llevamos un año así y yo personalmente me creo ya cualquier cosa»

consideró que el anuncio realizado en el Congreso por el ministro Soria supone «la puntilla definitiva» a una comarca que depende en un importantísimo porcentaje de la actividad productiva de la central nuclear, ya sea a través de puestos de trabajo directos (unos trescientos) o eventuales (unos ochocientos), llegando a superar en algunos meses del año la cifra de mil trabajadores.

**COMITÉ DE EMPRESA.** El comité de empresa recibió la noticia como un «jarro de agua fría», aunque «estábamos trabajando y no cono-

ceamos todavía las declaraciones en profundidad», señaló su presidente, Alberto César González. «De las palabras del ministro, por lo que he podido leer, se desprende que no es un cierre irreversible, creo que deja la puerta abierta», afirmó González, que tampoco pudo frenar su malestar. «Estamos hartos de lo que están haciendo», manifestó González, que añadió que «llevamos así un año, sí, no, ya veremos, y yo, personalmente, me creo ya cualquier cosa».

**VALLE DE TOBALINA.** Por su parte, el alcalde del Valle de Tobalina (Burgos), Rafael González Mediavilla, señaló que «es la responsabilidad del ministro José Manuel Soria, encontrar alguna solución para esos 500 puestos de trabajo que ahora están peligrando». En este sentido, el regidor apuntó que «estamos en un momento muy complicado, donde nadie da soluciones y lo que no se puede dejar es abandonada a la comarca».

**ECOLOGISTAS.** Alegría contenida en las organizaciones ecologistas que, por una parte, celebraban la noticia, pero por otra advertían que las alegaciones del ministro dejaban una puerta abierta a la continuidad de la central. Así, tanto Greenpeace como Ecologistas en Acción pidieron al Gobierno que no permita la reapertura de Garoña con «maniobras políticas».

## BLOC DE NOTAS

### Seis iniciativas en las Cortes

Las Cortes de Castilla y León han visto seis iniciativas sobre la central nuclear de Santa María de Garoña durante esta legislatura (2011-2015), pero en ninguna se ha pedido directamente el mantenimiento de la planta, como defienden la Junta y el PP y se acordó en la pasada etapa, sino que la mayoría se han centrado en los proyectos alternativos para la zona de influencia.

«El plan del PP es mantener abierta Garoña y 1.000 empleos», han defendido los populares cuando se ha debatido en la Cámara el futuro de la central, pero no han presentado formalmente una propuesta para pedir de manera expresa que siga operativa más allá de 2013.

De las seis propuestas, cuatro corresponden al Grupo Socialista, una al Popular y otra al Mixto,

quien sí reclamó el cierre y desmantelamiento de la nuclear y la puesta en marcha de un nuevo plan energético nacional que declare a Castilla y León zona no nuclear, pero fue desestimada. Firmada por el PP y sólo con sus votos, se acordó pedir al Gobierno un informe completo de evaluación y seguimiento del Plan Garoña.

En la pasada legislatura, las Cortes aprobaron dos proposiciones no de ley, una en marzo de 2011 en contra del cierre programado y otra, en abril de 2008, en la que se instó a la Junta a solicitar del Gobierno central la propuesta de renovación del permiso de funcionamiento de la central nuclear.

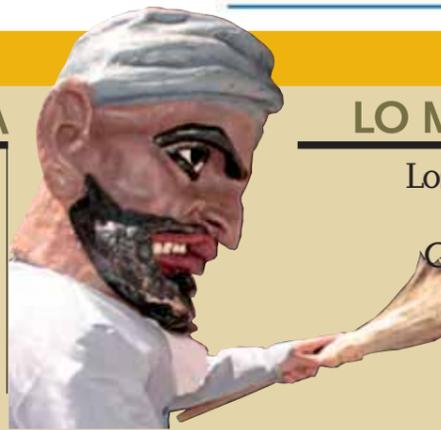
La Junta y el PP rechazaron el orden de cierre del Gobierno socialista y confiaron en que fuera revocada tras la llegada del PP a La Moncloa.

## FERIAS Y FIESTAS SAN JUAN Y SAN PEDRO 2013



### PLATOS ESTRELLA

Del intenso programa festivo caben destacar las actuaciones de 'Leo Bassi', 'Pepe Viyuela', 'Nuevo Mester de Juglaría', 'Mojinos Escozíos', 'Love of Lesbian', & 'Lagarto Amarillo', entre otras



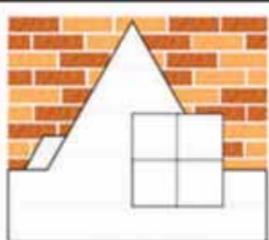
### LO MÁS ESPERADO

Los encierros infantiles, y los tradicionales Gigantes y Cabezudos es lo que más gusta a los niños



**SEGOVIA DE FERIA**  
Todos a la calle a disfrutar

Foto Kamarero



Construcción obra nueva  
Reformas: viviendas y oficinas

Inversiones El Cañuelo, s.l.

construcciones  
**Gómez Vaquerizo, s.l.**

Telf.: 921495009/619197880 Fax: 921495278 C/Cantarranas, 22, Abades(Segovia)

[www.construccionesgomez.es](http://www.construccionesgomez.es)

## EL PROGRAMA GENERAL

## Jueves, 20 de junio

**A las 19.00 horas.** Premios IMD.- 'Entrega de Premios Instituto Municipal de Deportes 2012', en la Sala Expresa.  
**20.00 horas.** En la Plaza de Somorrostro, espectáculo infantil, con los Títeres Libélula.  
**23.00 horas.** Inauguración del Recinto Ferial, situado en Barrio de Nueva Segovia.

## Viernes, 21 de junio.-

**Desde las 11.00 horas.** Tenis.- XVIII Torneo de Ferias y Fiestas, en las Pistas de Tenis de Madrona.  
**19.30** desde la iglesia de San Clemente a la Plaza del Azoguejo, pasacalles del grupo de Danzas "La Esteva".  
**A las 20.00 horas,** en San Juan de los Caballeros, Festival fin de curso del mencionado grupo folklórico.  
**20.00 horas.** En el barrio incorporado de Zamarramala, Plaza del Centro, espectáculo infantil, con los Títeres Libélula.  
**22.30 horas.** En la Plaza de la Artillería, acto inaugural de las Ferias y Fiestas, con la proclamación de la Alcaldesa Mayor, Fátima Barbaio Miguelsanz, representante del barrio de Nueva Segovia y sus Damas de Honor. Posteriormente, Pregón de las Fiestas, que correrá a cargo del periodista y escritor segoviano Carlos Blanco. Al finalizar el Pregón, dará comienzo el espectáculo "Música de Piedra y Agua", con la intervención de la Banda Sinfónica 'Tierra de Segovia', dirigida por José Mª García Portela y la Escolanía de la Fundación don Juan de Borbón, bajo la dirección de Marisa Martín. Al finalizar el espectáculo, se quemará un castillo de fuegos artificiales desde los altos del Cementerio.  
**00.30 horas,** en la Plaza Mayor, concierto de All Together Band, (Tributo a The Beatles), organizado y patrocinado por los establecimientos hosteleros de la Plaza Mayor.

## Sábado, 22 de junio.

**A las 09.00 horas.** Deportes Autóctonos.- Campeonatos de Calva (senior). En el Parque de la Dehesa.  
**Desde las 10.00 horas.** Fútbol.- XII Torneo Internacional Alevín de Fútbol-7 "Ciudad de Segovia", en el Campo Estadio de la Ciudad Deportiva 'La Albuera'.  
**Desde las 10.00 horas.** Padel.- XXIX Juegos Deportivos Municipales. Semifinales y Final. Pistas de Pádel del Complejo Deportivo Carlos Melero.  
**Desde las 10.30 horas.** Deportes Autóctonos.- Campeonatos de Tanga (para jubilados). En la 'Pista Orgullo Segoviano'. Parque del Cementerio.  
**Desde las 11.00 horas.** Tiro con Arco.- 'Exhibición de Tiro con Arco'. En el Frontón Segovia. Organiza Delegación Provincial de Tiro con Arco.  
**Desde las 11.00 horas.** Tenis.- XVIII Torneo de Ferias y Fiestas, en las Pistas de Tenis de Madrona.  
**A las 11.30 horas.** Deportes Autóctonos.- Campeonatos de Ferias para Juveniles de Tanga, Bolos, Rana y Billar Romano (abierto). En la 'Pista Orgullo Segoviano'. Parque del Cementerio.  
**12.00 horas.** En la Plaza de la Morería del Barrio de San Millán, espectáculo infantil, con los Títeres Libélula.  
**13.00 horas.** En la Plaza Mayor y alrededores, Teatro de Calle. Ciclo Territorios Ja!, con las siguientes compañías y espectáculos:  
 Due e un Quarto (Italia): Senza Denti (Patrocina: Aqualia).  
 British Events Company (Reino Unido): The Weather Show (P: Aqualia).  
 Trapu Zaharra (España): La Avería.  
 Pikor Teatro (España): Ellas bailan solas (Patrocina: Grupo Norte).  
**A las 16.00 horas.** Tiro al plato.- 'II Torneo Ferias y Fiestas de Segovia'. En el Campo de Tiro Permanente de Bernuy de Porreros. Organiza Club de Tiro Santiago.  
**Desde las 17.00 horas.- Fútbol Sala.-** 'Finales XXIX Juegos deportivos municipales', en el Pabellón 'Pedro Delgado'. A las 17.00 h. tercer y cuarto puesto. A las 19.00 h. final.  
**Desde las 17.00 horas.** Fútbol-7.- 'Final XXIX Juegos deportivos municipales, en los Campos de Nueva Segovia. A las 17.00 h. tercer y cuarto puesto. A las 19.00 h. final.  
**A las 17.00 horas.** Rugby.- XI Trofeo 'Ciudad de Segovia', en las Pistas de Atletismo 'Antonio Prieto' de la Ciudad Deportiva 'La Albuera'. RAC Lobos & Atlético de Madrid. Organiza RAC Lobos.  
**A las 18.00 horas.** Ciclismo.- IXL Trofeo Carlos Melero (salida Pº Ezequiel González-Restaurante Atenas), Campeonato Provincial Cadete. Llegada al Restaurante Atenas, en torno a las 19.00 horas. Organiza Unión Ciclista Segoviana.  
**A las 19.00 horas.- Voleibol.-** Final XXVIII Juegos deportivos municipales, en el Pabellón 'Enrique Serichol'. (Tercer y Cuarto Puesto, a las 17.00 horas).  
**Desde las 20.00 horas.** Pelota- Festival de Pelota 'a mano'. En el Frontón Segovia.  
**20.00 horas.** En el barrio de El Palo-Mirasierra, espectáculo infantil, con los Títeres Libélula.  
**20.00 horas.** En la Plaza del Azoguejo y Avenida de Fernández Ladreda, Teatro de Calle. Ciclo Territorios Ja!, con las siguientes compañías y espectáculos:  
 Due e un Quarto (Italia): Senza Denti (Patrocina: Aqualia)  
 British Events Company (Reino Unido): The Weather Show (P: Aqualia)  
 Trapu Zaharra (España): La Avería  
 Pikor Teatro (España): Ellas bailan solas (Patrocina: Grupo Norte)  
**23.00 horas.** En la Plaza Mayor, concierto del grupo Mago de Oz A continuación, verbena con El grupo.es.

## Domingo, 23 de junio.

**A partir de las 09.00 horas.** Frontenis.- V Torneo Ferias y Fiestas 'Ciudad de Segovia'. Organiza equipo 'Frontenis IMD Segovia'. En el Frontón Segovia.  
**A partir de 09.00 horas.** Fútbol 7.- Torneo de Ferias y Fiestas. En los Campos Anexos al Pedro Delgado.  
**Desde las 09.30 horas.** Motociclismo.- "Motada Popular". Salida desde Plaza Mayor. Organiza El Adelantado de Segovia.



**A las 10.00 horas,** Tradicionales Dianas, interpretadas por Escuela Dulzaina Segovia.  
**A las 10.00 horas.** Marcha.- Marcha popular a beneficio de la Asociación del Parkinson. Salida Plaza José Zorrilla. Organiza Asociación Comercio José Zorrilla.  
**De las 10.00 a las 14.00 horas.** Aeromodelismo.- IX Exhibición de Aeromodelismo Ciudad de Segovia. En el campo de vuelo entre Torredondo y Perogordo. Organiza Club de Aeromodelismo Los Halcones.  
**Desde las 10.30 a las 15.00 horas.** Motociclismo.- 'IV Trofeo de Motociclismo Ferias y Fiestas de Segovia 2013'. Minimotos Alevín, Minimotos Protos, Polini, Supermotard Afc., Supermoto. Circuito Kartpetania (La Higuera, Segovia).  
**Desde las 10.30 horas.** Deportes Autóctonos.- Campeonatos de Tanga (senior). Valedero para la II Liga Autonómica de Tanga. Campeonato Senior Femenino de Rana. Valedero para la I Liga Autonómica de Rana. En la "Pista Orgullo Segoviano". Parque del Cementerio.  
**Desde las 11.00 horas.** Tenis.- XVIII Torneo de Ferias y Fiestas, en las Pistas de Tenis de Madrona.  
**Desde las 11.00 horas.** Hípica.- "Concurso de Doma Clásica", organizado por el Club Hípica Eresma, (Ctra. De Palazuelos), en las Instalaciones de Hípica Eresma.  
**A las 11.00 horas.** Ciclismo.- XXVII Gran Premio Ayuntamiento - Trofeo Junior "Pedro Luis García Velasco". Puntuable Trofeo Castilla y León y Cto. Provincial. (salida del Paseo Ezequiel González-Restaurante Atenas). Llegada al Restaurante Atenas sobre las 13:00 horas. Organiza Unión Ciclista Segoviana.  
**A las 13.00 horas, en la Plaza Mayor.** Ciclo Territorio Ja!:  
 Due e un Quarto (Italia): Senza Denti (Patrocina: Aqualia).  
 British Events Company (Reino Unido): The Weather Show (P: Aqualia).  
 Le Petit Monsieur (Francia): 2 seconds (Patrocina: Grupo Norte).  
**A las 14.00 horas,** en la Alameda de La Fuencisla, paella popular, amenizada por las charangas "Chicuelina" y "La Juerga" (Venta de tiques en el Centro de Recepción de Visitantes desde el día 13 de junio. Precio: 4 euros)  
**A las 18.00 horas.** Ciclismo.- V Memorial 'Pedro Jimeno'. Para Escuelas. Circuito Urbano Paseo Ezequiel González. Organiza Unión Ciclista Segoviana.  
**Desde las 19.00 horas.** Baile Fitness.- Master Class Zumba. En la Plaza del Azoguejo. Organiza Zumba en Segovia.  
**20.00 horas.** En el barrio de San Lorenzo, junto al atrio de la iglesia, espectáculo infantil, con los Títeres Libélula.  
**A partir de las 20.00 horas,** desde el Azoguejo hasta la Plaza de Medina del Campo, Teatro de calle. Ciclo Territorio Ja! con:  
 Due e un Quarto (Italia): Senza Denti (Patrocina: Aqualia).  
 British Events Company (Reino Unido): The Weather Show (P: Aqualia).  
 Le Petit Monsieur (Francia): 2 seconds (Patrocina: Grupo Norte).  
**A las 22.00 horas,** en el Torreón de Lozoya, Ciclo Territorio Ja!, Pepe Viyuela pondrá en escena "La Encerrona". (Precio: 3 euros. Venta de localidades en el Centro de Recepción de Visitantes desde el día 13 de junio).  
**A las 23.30 h,** en la Plaza Mayor, Hoguera de San Juan, con la charanga Chicuelina.  
**A las 00.15 gran fiesta** con la actuación del grupo Alamedadosouna  
**A las 00.30,** organizado por el Taller Municipal de Teatro, Ciclo Territorio Ja!, en la Plaza de San Nicolás, La gran noche del teatro, con la participación de:  
 Compañía YLLANA: "Far West".  
 Compañía LEO BASSI: "The best of".  
 La parte musical estará a cargo de Pecata Viruta (Impuro teatro...).

## Lunes, 24 de junio

**A las 10.00 horas,** tradicionales dianas, interpretadas por la Escuela de Dulzaina de Segovia.  
**Desde las 11.00 horas.** Tenis.- XXX Torneo Ferias y Fiestas, en Pistas Tenis Madrona.  
**12.00 horas.** Por el centro de la ciudad, salida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos, acompañada por Los Silverios.  
**12.00 horas.** En la Catedral, solemne Misa en honor del señor San Juan.  
**13.00 horas.** En el kiosco de la Plaza Mayor, concierto-vermut, a cargo del grupo segoviano Free Folk.  
**20.00 horas.** En el barrio de La Albuera, Plaza de los Deportes, espectáculo infantil, con los Títeres Libélula.  
**21.00 horas.** En la Plaza de Medina del Campo, concierto del grupo PILGRIMS (Dixie band), dentro del programa DIVERSONS, Música para la integración, que organiza y patrocina la Obra Social de "La Caixa".  
**22.15 horas.** En la Plaza del Azoguejo, concierto de la Banda Sinfónica 'Tierra de Sabor'. Director: José Mª García Portela.

## Martes, 25 de junio

**Desde las 09.00 horas.** Fútbol.- "Inauguración Campus Roberto&Ricardo". En el Campo de Fútbol Mariano Chocolate.  
**Desde las 11.00 horas.** Tenis.- XVIII Torneo de Ferias y Fiestas, en las Pistas de Tenis de Madrona.  
**12.00 horas.** En el barrio incorporado de Hontoria, Plaza de la Constitución, espectáculo infantil, con los Títeres Libélula.  
**Desde las 17.00 horas.** Hípica.- "Jinkana - Clausura del Curso de la Escuela Segoviana de Equitación", organizado por el Club Hípica Eresma, (Ctra. De Palazuelos), en las Instalaciones de Hípica Eresma.  
**20.00 horas.** En la Entidad Local Menor de Revenga, en el Frontón Nuevo, espectáculo infantil, con los Títeres Libélula.  
**21.00 horas.** Concierto de la Banda Sinfónica del Conservatorio profesional de música de Segovia. Director: Víctor Fernández Luceron. Piano: Vicente Unión. En los Jardines de San Juan de los Caballeros.  
**21.00 horas.** En la Plaza de Medina del Campo, concierto de Aziza Brahim (Blues del Sahara), dentro del programa DIVERSONS, Música para la integración, que organiza y patrocina la Obra Social de "La Caixa".

CEREALES Y MATERIAS PRIMAS

www.opalomo.com



O. PALOMO, S.A.

Oficinas: Avda. Fernández Ladreda, 20 - 40002 Segovia

Telf.: 921 46 18 04 - Fax 921 46 17 92

ALMACENES: ABADES (Segovia) -Telf y fax: 921 49 51 02

SAN CRISTÓBAL DE LA VEGA (Segovia) - Telf: 920 30 94 02



## EL PROGRAMA GENERAL

**Miércoles 26 de junio**

**A las 7:00 horas. Pesca:** Concurso Infantil, en la Alameda del Parral.  
**Desde las 10.00 horas. Padel.- V Torneo de Padel Ferias y Fiestas San Juan y San Pedro.** Inscripciones en el "www.mptenisandpade.es", hasta el 24 de Junio. (Todas las categorías, masculina, femenina y mixtas). Pistas de Pádel del Complejo Deportivo Carlos Melero.  
**Desde las 11.00 horas. Tenis.- XVIII Torneo de Ferias y Fiestas,** en las Pistas de Tenis de Madrona.  
**12,00 horas.** En el barrio de San José, Plaza de Ramiro Ledesma, **espectáculo infantil,** con los Títeres Libélula.  
**20,00 horas.** En el barrio de Santo Tomás (Jardín Botánico), **espectáculo infantil,** con los Títeres Libélula.  
**22, 00 horas.** En la Plaza de Medina del Campo, **concierto La Troupé de la Mercé**  
**22.00 horas.** En el Parque de La Albuera, **concierto de la Banda Sinfónica 'Tierra de Segovia.** Director: José M<sup>a</sup> García Portela

**Jueves 27 de junio**

**Desde las 10.00 horas. Padel.- V Torneo de Padel Ferias y Fiestas San Juan y San Pedro.** Inscripciones en el "www.mptenisandpade.es", hasta el 24 de Junio. (Todas las categorías, masculina, femenina y mixtas). Pistas de Pádel del Complejo Deportivo Carlos Melero.  
**Desde las 10.00 horas. Fútbol.- 'Segovia Cup - Torneo de Fútbol Base'.** En los campos de fútbol municipales.  
**Desde las 11.00 horas. Tenis.- XVIII Torneo de Ferias y Fiestas,** en las Pistas de Tenis de Madrona.  
**12,00 horas.** En el barrio incorporado de Madrona, Plaza Mayor, **espectáculo infantil,** con los Títeres Libélula.  
**Desde las 17.30 horas. Ajedrez.- "Torneo Promesas Ferias y Fiestas"** para edades benjamín, alevín, infantil y juvenil, junto a Estatua Juan Bravo en la Plaza de San Martín. Sistema Suizo. 8 Rondas. Organiza Club Promesas Jaque Mate.  
**Desde las 18.00 horas. Atletismo.- XXII Gran Premio Ciudad de Segovia - V Trofeo "Antonio Prieto de Pista".** En las Pistas de Atletismo Antonio Prieto de la Ciudad Deportiva La Albuera.  
**20,00 horas.** En el Parque de La Albuera, **gran Fiesta Infantil,** con hinchables y disco-móvil. (Patrocina: Supermercados LUPA).  
**20,00 horas.** En el barrio incorporado de Fuentemilanos, Plaza del Ayuntamiento, **espectáculo infantil,** con los Títeres Libélula.  
**20,00 horas.** En el patio del Centro de Creación La Cárcel, segunda edición de **El Rock de la Cárcel,** con los grupos segovianos acróbata, electropelvis y Hasta el moño.  
**20,30.** los Jardines de San Juan de los Caballeros, **Concierto de la Banda de la Escuela Municipal de Música y Danza de Segovia.** Director: Carlos Badenes Juan.  
**22,00 horas:** En la Plaza Mayor, **concierto del grupo Lagarto Amarillo** (en colaboración con Cadena 100).

**Viernes 28 de junio,**

**Desde las 10.00 horas. Padel.- V Torneo de Padel Ferias y Fiestas San Juan y San Pedro.** Inscripciones en el "www.mptenisandpade.es", hasta el 24 de Junio. (Todas las categorías, masculina, femenina y mixtas). Pistas de Pádel del Complejo Deportivo Carlos Melero.  
**Desde las 10.00 horas. Fútbol.- 'Segovia Cup - Torneo de Fútbol Base'.** En los campos de fútbol municipales.  
**Desde las 11.00 horas. Tenis.- XVIII Torneo de Ferias y Fiestas,** en las Pistas de Tenis de Madrona.  
**12,00 horas.** En el barrio de Santa Teresa-Puente de Hierro, calle Cotos, **espectáculo infantil,** con los Títeres Libélula.  
**Desde las 16.30 horas. Hípica.- XX Concurso Nacional de Saltos de Segovia,** organizado por el Club Hípica Eresma, (Ctra. De Palazuelos), en las Instalaciones de Hípica Eresma.  
**Desde las 17.30 horas. Ajedrez.- "Torneo Promesas Ferias y Fiestas"** para edades benjamín, alevín, infantil y juvenil, junto a Estatua Juan Bravo en la Plaza de San Martín. Sistema Suizo. 8 Rondas. Organiza Club Promesas Jaque Mate.  
**Desde las 19.00 horas. Baile Fitness -Master Class Baile Activo.** Con la presencia de Danny Zambrano. En la Plaza del Azoguejo.  
**19,00 horas.** Desde la iglesia de San Millán al Azoguejo, **Paseo musical,** a cargo de diferentes agrupaciones de la Banda de la Unión Musical de Segovia, con concierto final en la Plaza del Azoguejo.  
**20,00 horas.** En el Parque del Reloj del barrio de Nueva Segovia, **espectáculo infantil,** con los Títeres Libélula.  
**20,00 horas.** En la Plaza de Medina del Campo, **Festival de Música Callejera (FEMUKA),** coordinado por EL PUNTILLO CANALLA BRASS BAND. Intervienen las siguientes formaciones:  
 C'est Ça, de Maastrich, Holanda.  
 Millón Dollar Mercedes Band, (varios países).  
 Gueto Brass Band, de Madrid.  
 El Puntillo Canalla Brass Band de El Espinar.  
**22,00 horas.** En la sala Boss, **concierto de Suburbano (Folk Segovia).**  
**23,00 horas.** En la Plaza Mayor, **concierto del grupo Mojinos Escocíos.** (A las 22,00 horas actuará, como grupo invitado, **Andrómeda**) Al finalizar el concierto, **Verbena popular** con la orquesta TITANIC.

**Sábado 29 de junio, San Pedro**

**A las 10,00 horas, tradicionales dianas,** interpretadas por Escuela Dulzaina Segovia.  
**Desde las 10.00 horas. Padel.- V Torneo de Padel Ferias y Fiestas San Juan y**



**San Pedro.** Inscripciones en el "www.mptenisandpade.es", hasta el 24 de Junio. (Todas las categorías, masculina, femenina y mixtas). Pistas de Pádel del Complejo Deportivo Carlos Melero.

**Desde las 10.00 horas. Artes Marciales.- Open Artes Marciales.** En el Pabellón Pedro Delgado. Organiza Club Deportivo Victoria.

**Desde las 10.00 horas. Fútbol.- Segovia Cup - Torneo de fútbol base'.** En los campos de fútbol municipales.

**A las 10.30 horas. Ajedrez.- "Tradicional Torneo de Simultáneas".** En la Plaza Mayor, junto al Quiosco. Organiza Club Promesas Jaque Mate.

**Desde las 11.00 horas. Tenis.- XVIII Torneo de Ferias y Fiestas,** en las Pistas de Tenis de Madrona.

**Desde las 11.00 horas. Voleibol.- "V Torneo de Voleibol 3 X 3 Ferias y Fiestas de Segovia".** Pista del Colegio Diego de Colmenares. Organiza Club Deportivo Segovoley.

**12,00 horas,** desde San Millán al Azoguejo, **encierros infantiles, con Tirotateiro.** (Patrocina: Supermercados LUPA).

**12,00 horas.** Por el centro de la ciudad, salida de la **comparsa de gigantes y cabezudos,** acompañada por Los Silverios.

**12,00 horas.** Tradicional **Tajada de San Andrés,** acompañada por la charanga Chicuelina.

**13,00 horas. Concierto de la Banda de la Unión Musical de Segovia,** dirigida por Francisco Cabanillas, en el que se interpretará el Himno de la Ciudad.

**A las 16.00 horas. Tiro al plato.- Tirada Armería Prieto.** En el Campo de Tiro Peñas Buitreras. Organiza Club de Tiro Armería Prieto.

**Desde las 16.30 horas. Hípica.- XX Concurso Nacional de Saltos de Segovia,** organizado por Club Hípica Eresma, (Ctra. Palazuelos), en Instalaciones Hípica Eresma.

**A las 17.25 horas. Ciclismo.- I Etapa de la LI Vuelta a Segovia para élite y sub-23.** Salida desde Venta Magullo. Llegada Paseo Ezequiel González 21.00 horas. Organiza Unión Ciclista Segoviana.

**A las 18.00 horas. Ciclismo.- I Carrera Popular BTT Segovia Panorámica.-** Circuito de Motocros de La Piedad. Organiza Intenxity Sport.

**20,00 horas.** En la Plaza del barrio del Cristo del Mercado, **espectáculo infantil,** con los Títeres Libélula.

**Desde las 21.00 horas. Boxeo.- III Velada de Boxeo Ciudad de Segovia,** en el Pabellón Frontón Segovia.

**21 horas.** En la Plaza de San Martín, **espectáculo de flamenco, con la actuación del bailar cordobés Richard Gutiérrez,** ganador del III Festival Andaluz de Jóvenes Flamencos, acompañado por su grupo.

**22,15 horas.** En la Plaza del Azoguejo, tradicional **concierto de Nuevo Mester de Juglaría.** (Patrocina: Azulejos Tabanera.)

**22,30 horas.** En el Aparcamiento del antiguo Regimiento De Artillería, **concierto del grupo Love of Lesbian.** (Organizan: Artillugio Producciones y Producciones Santana. Precio: 20 euros).

**A las doce de la noche,** en los Altos de la Piedad, **Gran Castillo de Fuegos Artificiales,** a cargo de la Pirotecnia RICARDO CABALLER.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

**Finalizados los fuegos,** en la Plaza Mayor **Verbena Fin de Fiestas,** con la gran orquesta Pikante.

# LA CONCEPCIÓN

RESTAURANTE



Plaza Mayor, 15. 40001 SEGOVIA. Tf. 921 46 09 30-25 Fx. 921 46 09 31  
 laconcepcion@terra.es

*Les desea Felices Fiestas*

LA CONCEJALA DE CULTURA, CLARA LUQUERO DE NICOLÁS, ASEGURA QUE EL ESPECTÁCULO DE

# “Las fiestas son el paréntesis que todos nos merecemos y al que hay que sacar el mayor jugo posible”

**Un programa de lo más completo.** La risa y el humor serán los dos ejes centrales de una propuesta festiva en la que no faltarán las tradiciones, la danza, el teatro, la gastronomía, las actuaciones musicales, las actividades infantiles y deportivas.

SARA SUÁREZ

La Concejala de Cultura, Clara Luquero de Nicolás, hace un hueco en su agenda un día antes del comienzo oficial de las Ferias y Fiestas San Juan y San Pedro 2013 para responder a las preguntas de EL ADELANTADO sobre las novedades del programa festivo de este año, la reducción del presupuesto en un veinte por ciento respecto al año anterior y los ejes principales de una propuesta en la que no faltarán las tradiciones, la danza, el teatro, la gastronomía, actividades infantiles y deportivas, entre otras muchas.

— ¿Qué destacaría del programa festivo?

— En primer lugar el acto inaugural de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro, que tendrá lugar el viernes a las 22.30 horas en la Plaza de la Artillería, junto con la proclamación de la Alcaldesa Mayor y sus Damas de Honor.

El espectáculo ‘Música de Piedra y Agua’ estará amenizado por un montaje musical en el que participan dos formaciones segovianas, la Banda Sinfónica ‘Tierra de Sabor’, compuesta por setenta músicos de nuestra tierra y dirigida por José María García Portela, y la ‘Escolanía de la Fundación Don Juan de Borbón’, bajo la dirección de Marisa Martín.

Además de la emoción que transmitirá la melodía hay que resaltar que el espectáculo en sí tiene una gran potencia visual que volverá a llamar la atención al público. Hay que tener en cuenta

que este tipo de espectáculos con juegos de agua, fuentes, colorido musical e iluminación son muy del gusto de los segovianos. Pero además, la diferencia que tendrá el espectáculo de este año con el de otras veces, es que en esta ocasión el agua bailará al ritmo de música en vivo, mientras que en otras ocasiones era con música grabada. Sin lugar a dudas, este será el momento más especial de todas las fiestas.

“”

‘Música de piedra y agua’ estará amenizado en directo por dos formaciones musicales de Segovia

— ¿Cuál es la gran novedad de este año?

El Festival de Humor que hemos denominado ‘Territorios Ja!’, que es un ciclo de humor que se desarrollará durante las jornadas del 22 y 23 de junio, sábado y domingo respectivamente, y contará con numerosas actuaciones y espectáculos tanto de calle como en el interior de algunos patios.

Dentro de este ciclo de humor tendremos con nosotros, el domingo, a las 22.00 horas en el patio del Torreón de Lozoya al conocido y respetado ‘Pepe Viyuela’, quien interpretará su obra ‘La encerrona’. Una comedia en la que se queda literalmente atra-

pado y llega a volverse loco con los objetos de la vida cotidiana y con la que las carcajadas por parte del público están más que aseguradas. Es uno de los actos más esperados de todas las fiestas y por ello tuvimos que poner un precio simbólico de tres euros la entrada, con el objetivo de moderar y controlar el aforo. De todos modos, para todo el que quiera asistir las entradas ya están a la venta en el Centro de Recepción de Visitante.

Además, como colofón final en la Gran Noche del Teatro, que se celebrará a partir de las 00.30 horas en la Plaza de San Nicolás tendremos con todos nosotros al magnífico ‘Leo Bassi’ con su obra ‘The best of’.

Desde luego que con estos espectáculos y cómicos la risa y el buen humor están asegurados, lo que hemos pretendido desde la organización. Es decir, quisimos buscar que la risa y el humor tuvieran un gran protagonismo en las fiestas de este año en compensación a la mala situación que estamos viviendo, con el fin de que todo el mundo haga un pequeño paréntesis durante estos días en la vida cotidiana, en los quehaceres y problemas diarios, para que se evadan de todo y disfruten al máximo. Por ello recurrimos de forma premeditada al humor porque lo consideramos la mejor opción que ayudará a evadirnos un poco de la dureza de los tiempos que vivimos.

— ¿Y respecto a la programación musical?

— Lo primero que hicimos



La Concejala de Cultura durante la presentación del Programa de ferias y fiestas.

fue descartar los grupos con cachés altos, ya que no están los tiempos para ello y no nos parecía ni mucho menos ético usar recursos públicos en una hora y media de entretenimiento. Por ello, decidimos conjugar la participación de formaciones musicales veteranas y referentes a nivel nacional como ‘Mojinos Escocíos’, quienes ya estuvieron programados hace tres años pero por enfermedad de uno de los componentes se tuvo que suspender, con otras más locales como la agrupación musical de folclore ‘Mester de Juglaría’.

Sobre todo hemos querido conjugar grupos veteranos con formaciones más jóvenes como ‘Lagarto Amarillo’ y ‘Love of Lesbian’ que por cierto dominan el panorama musical en el estilo de música ‘Indie’.

“”

El humor es la mejor opción para evadirnos de la dureza de los tiempos que vivimos



Tel: 921 46 15 77  
620 190 579

restaurantejulianduque.com

Plaza Mayor, 8 Segovia,

Con la garantía  
de Julián Duque,  
la tradición familiar,  
el sabor de Segovia



Restaurante Julián  
DUQUE

## INAUGURACIÓN 'MÚSICA DE PIEDRA Y AGUA' SERÁ EL MOMENTO MÁS ESPECIAL DE LAS FIESTAS

Además de compaginar las dos opciones quisimos que la mayor parte de los actos fueran gratuitos, tal como ha sucedido a excepción de 'Love of Lesbian', que es un concierto particular con colaboración municipal y la actuación de 'Pepe Viyuela', para la que se ha tenido que cobrar una entrada simbólica con el fin controlar el aforo. El resto de actos son gratuitos.

Pero no sólo tenemos estas actuaciones musicales, sino que hay un sin fin de ellas en el programa. Tenemos 'Rock de la Cárcel', músicas del mundo, diversas actuaciones de la 'Banda Sinfónica' y más de veinte actuaciones de formaciones musicales segovianas, ya que en estos momentos, más que nunca, hay que cuidar la muestra del tejido segoviano artístico.

— **¿Por qué eligieron a Carlos Blanco como pregonero de las fiestas?**

— Porque a la hora de seleccionar un pregonero siempre buscamos una persona que este muy vinculada con Segovia, como fue el caso del conocido 'Pedro Piqueras' o una persona que sea de la ciudad, como es el caso de Carlos Blanco, escritor y periodista segoviano, un referente a nivel regional y local.

— **Este año las fiestas son más baratas.**

— Sí, así es. Para esta ocasión hemos contado con un presupuesto menor al del año pasado. Exactamente se ha reducido un

veinte por ciento y el total de estas fiestas ha sido de 350.000 euros.

Para conseguirlo hemos realizado un gran esfuerzo, sobre todo hemos intentado hacer el mejor programa posible con el principal objetivo de que tengan cabida actividades de todo tipo, lúdicas y culturales, que lleguen a todo el mundo y divulguen nuestra cultura. Nos hemos adaptado mucho a los recursos que tenemos y de lo que disponemos.

[""]

Hemos intentado que tengan cabida todo tipo de actos lúdicos y culturales, que lleguen a todo el mundo y divulguen la muestra del tejido segoviano artístico

— **¿Qué mensaje transmitiría a los segovianos para estas fiestas?**

El mensaje sería que disfruten en la medida de lo posible con el entorno de estos días, repleto de actividades tanto lúdicas como culturales de diversa índole y para todas las edades. Que se diviertan y se emocionen con todo lo que hay preparado, pues las Fiestas de San Juan y San Pedro son el paréntesis que todos nos merecemos y al que hay que sacar el mayor jugo posible.

### ALGUNOS DE LOS PLATOS FUERTES DEL PROGRAMA



1. La querida formación musical segoviana 'Nuevo Mester de Juglaría' ofrecerá su tradicional y multitudinario concierto en la Plaza del Azoguejo el sábado 29 de junio, Festividad de San Pedro, a partir de las 22.15 horas. 2. El conocido 'Leo Bassi' participará en La Gran Noche del Teatro, que tendrá lugar el domingo 23 de junio, a partir de las 00.30 horas en la Plaza de San Nicolás. 3. Los emblemáticos 'Mojinos Escocíos' harán de las suyas el viernes, 28 de junio, a partir de las 23.00 horas en la Plaza Mayor. 4. El grupo de moda 'Love of Lesbian' actuará en el Aparcamiento del antiguo Regimiento de Artillería el sábado 29 de junio a partir de las 22.30 horas. / FOTOS EL ADELANTADO & JAVIER SALCEDO



**CONVENTO DE MINIMOS RESTAURANTE**

Teléfono 921 46 09 98. Fax 921 46 23 45  
C/Valdelágula, 3 (Segovia)



**MINION ESPACIO DE ARTE**

Un lugar de privilegio en el corazón de la ciudad

Alta calidad y servicio

Esmerada cocina de temporada y tradicional



FATIMA BARBAO MIGUELSANZ, ALCALDESA DE LAS FIESTAS DE SAN JUAN Y SAN PEDRO 2013

# “Me gusta Segovia, sus fiestas de San Juan y San Pedro y la fiesta de toros”

PABLO PASTOR

**R**esalta en la joven personalidad de la segoviana Fátima Barbao Miguelsanz, una prestancia abierta al diálogo por lo tangible, sincero trato e impulsos vitales que la acreditan como fiel y orgullosa representante de una conmemoración anual que en Segovia adquiere rito y acontecimiento de primer orden. Veintiún años de edad, estudiante de Trabajo Social y adelante con los comentarios, preguntas y respuestas cumplidos.

— Soy segoviana, de madre también segoviana y padre vallisoletano pero afincado en Segovia desde hace años. Tengo una hermana mayor y estudio en la Universidad de Valladolid Trabajo Social.

— **Gustan tus ojos marrones, expresivos y parece que sinceros. ¿Esa cualidad, la sinceridad, la atorras?**

— Creo que sí y que voy por la vida con un planteamiento de sincero ánimo de amistad y procurando no ‘meterme en los charcos’.

— **Para ti, ¿qué es tocar el cielo con las manos?**

— Es ser feliz, y no hay mayor felicidad que esta misma de quienes te rodean. Ver que todo va bien, y que aunque corran los tiempos que corran, la familia está unida. Poder estudiar, trabajar, tener mi pareja, mis amigos, mi familia, en definitiva ‘los míos’; que la vida me deje hacer de ella lo que yo quiero y llegar a ser quién yo quiero ser, una persona de a pie que ayuda a los demás, y por ello, me dedico al trabajo social, para un día emprender en lo que más me gusta, la gente, las personas.

— **¿Acaso ostentar el bonito título de alcaldesa de las fiestas representa algo sublime?**

— Es cierto que es algo memorable, e incluso prestigioso para poder vivir las fiestas al cien por cien, pero hay algo aún mejor que el título de Alcaldesa, sin hacerlo de menos, y es poder conocer a estas da-

mas geniales de las que estaré acompañada durante ese tiempo, y espero que durante mucho más; los nervios de los actos, las alegrías y toda esta experiencia que me permite hacer un sueño realidad.

— **Si te dicen ‘ven y déjalo toro’, ¿por qué sería?**

— Sería difícil dejar esta bella ciudad, por la que voy y vuelvo cada día a Valladolid a estudiar. No hay nada como volver a Segovia y más y mejor aún en ese otoño lluvioso, con hojas amarillas caídas por las calles y ese olor a castañas que nos deja disfrutar de nuestra hermosa ciudad. Pero si así fuese, sería con Roberto, mi pareja.

— **Aficionada a los toros, ¿hasta que grado alcanza esa afición?**

— Mi abuelo Tomás, al que tu conoces, me inculcó una cultura taurina muy bonita, de la que llevo disfrutando desde que tengo uso de razón. Pero son muchos los valores que me ha inculcado mi abuelo, como gran educador que lleva siendo junto con mi abuela, por ello me dividí un poco en mis aficiones, pero sin abandonar esa pasión por los toros. Me gusta ver y sentir la tensión de ‘el qué pasará’, pues es una sensación que no se repite en dos corridas de la misma forma, el arte de hacer elegante un capotazo. Y si tuviese que quedarme con algún torero, este sería ‘El Fandí’.

— **¿Otras aficiones?**

— Otras con respecto a los toros que llevo viendo desde pequeña y que me gustaría ver en primera persona, son los encierros de San Fermín. Recuerdo como me levantaba corriendo a las ocho de la mañana durante esa semana para verlo. Y no olvidarme de todas esas fiestas de los pueblos que recorro con los míos para ver festejos taurinos todos los veranos, ya sean las propias peñas las que toreen o los profesionales.

— **¿De qué manera disfrutas las fiestas de San Juan y San Pedro?**

— Pues este año estaré en casi todos los actos, pero en años ante-



Fátima Barbao Miguelsanz, Alcaldesa de San Pedro 2013 // JUAN MARTÍN

rioros salía a disfrutar con los amigos de conciertos, verbenas, el pregón, las ferias, la caseta del Rocío, concurso de tapas y demás.

— **¿Tus amistades, tu círculo social, tus momentos de ocio?**

— Soy una persona que no puedo estar sola, me encanta pasar el tiempo con la gente y más aún si son amigos. Me considero muy abierta, es fácil entablar y mantener una conversación conmigo. Por ello, tal vez conozco a mucha gente. Mis amigos son muy importantes para mí, al igual que mi familia, quienes además de compartir momentos de ocio, representan un gran apoyo.

— **Mi ocio, nada diferente con respecto a los demás supongo, me gusta ir al cine, salir a cenar, ir de fiesta, jugar al fútbol, practicar natación, ya que es un deporte esencial para mí, pasear de día por la montaña y**

por lo noche la ciudad, lectura, escribir mis propias palabras, bailar, escuchar música, ir de compras, tocar la corneta y estar con mi gente.

— **Indica dos o tres personajes emblemáticos por lo excelso de su bagaje artístico, cultural, popular...**

— Claramente, los personajes que más me han marcado a lo largo de mi vida son: el grandísimo escritor Paulo Coelho, especialmente por su obra ‘El alquimista’. The Beatles por dejarnos las bases de la música de verdad. Y Che Guevara por mostrar al mundo entero que hay que luchar por ayudar a los demás.

— **¿Cómo consideras que se presenta el futuro?**

— Puede que de vez en cuando me eche las manos a la cabeza, pero lo cierto es que tengo esperanzas de poder emprender algo que de-seo. No es una plaza fija para toda la

[,,]

Démonos un capricho y salgamos por nuestra hermosa ciudad a vivir las fiestas

vida sin arriesgarme a cometer errores; quiero ayudar por mi misma y construir con mis manos lo que de verdad es para mí el Trabajo Social. Y ello sé que llegará más tarde o más temprano, pero con esfuerzo sé que ahí estará otro sueño que tengo que hacer realidad.

— **Desde la perspectiva de alcaldesa de las fiestas y como segoviana, envía un mensaje solidario, de ánimo y de sanas intenciones al pueblo de Segovia, tal pregón.**

— Sé que estamos viviendo tiempos difíciles. En la gran mayoría de las casas estamos pendientes de un trabajo, un sueldo, una economía estable para seguir con la vida que llevábamos cuando todo iba bien... Y no hablo sólo como alcaldesa, sino como ciudadana que vive lo que vosotros vivís. Por ello os digo que la vida es corta, y aunque no lo creamos cuando estamos en esas situaciones, el caer y luchar por levantarnos nos hace más fuertes. Hemos llorado demasiado, permitámonos cada uno de nosotros unos pequeños momentos de alegría, salgamos a la calle, vivamos esa semana llena de ilusión, sonrisas, divertimento, a la que todos los segovianos nos encantan asistir. Disfrutemos con nuestra gente y demostremos portazo a los problemas, porque con una sonrisa se lucha mejor. Así que no olvidemos que nosotros también estamos aquí para disfrutar de la vida. Démonos un capricho y salgamos por nuestra hermosa ciudad a vivir las fiestas.

**Zscensores  
ENER**

ESTA MARCA ELEVA TU SEGURIDAD

El sistema que ahorra hasta un 70% de energía con respecto a un ascensor convencional

33 años en SEGOVIA subiendo personas

ULTRAcap

!!!Muchos lo intentan!!! ... nosotros lo conseguimos

Louis Proust, 22 - Segovia

info@zener.biz

www.zener.biz

902 120 254

SARA DE ANDRÉS DE FRUTOS, DAMA LA ALBUERA



“SON UNAS FIESTAS REPLETAS DE EVENTOS QUE NOS HACEN OLVIDAR LO MALO”

**Color favorito:** Rosa  
**Una comida:** Pasta  
**Una bebida:** Fanta de limón  
**Una película:** El diario de Noa  
**Un libro:** El código Da Vinci  
**Una canción:** Con sólo una sonrisa, de Melendi  
**Un paisaje:** El Alcázar iluminado  
**Un rincón de Segovia:** La plaza oriental  
**Un pueblo de la provincia:** Abades y Zarzuela del Monte  
**Un equipo deportivo:** El Atlético de Madrid  
**Un deporte para practicar:** Spinning  
**Un lugar al que escaparse:** Roma  
**Un defecto:** Cabezota.  
**Una virtud:** Sinceridad  
**Tus Aficiones.** Pasar tiempo con mi familia, salir con mis amigos, ir de compras...

**La Dama.** Tiene 18 años, es natural de Segovia, estudia Bachillerato y en un futuro le gustaría dedicarse profesionalmente a la educación, en especial, enfocada a la rama de infantil o de lengua inglesa.  
**La fiesta:** “Me presenté como dama porque un vecino de la Asociación me lo propuso y mis padres y hermanos me animaron. Estoy segura de que será una experiencia única”.  
**Acto al que más ilusión te hace asistir como dama.** Al baile de los cadetes.  
**San Juan y San Pedro.** Son unas fiestas repletas de eventos que nos hacen olvidar todo lo malo y disfrutar al máximo. Además, coinciden con la llegada del verano, lo que hace que la gente tenga más ganas de salir a disfrutar.  
**Mensaje para los segovianos.** Que se olviden de todos los problemas, que las fiestas son sólo una vez al año y que están ahí para disfrutarlas y pasarlo bien.

“UNAS FIESTAS QUE DEJAN HUELLA”

**Color favorito:** Morado  
**Una comida:** Lasaña  
**Una bebida:** Coca Cola Light  
**Una película:** El curioso caso de Benjamín Button  
**Un libro:** ‘Palabra de Nadie’  
**Una canción:** ‘Puede ser’, de ‘El Canto del Loco’  
**Un paisaje:** Un atardecer en la playa  
**Un rincón de Segovia:** La Hontanilla, me encanta tirarme en el césped con mis amigas y disfrutar del verde teniendo unas vistas perfectas  
**Un pueblo de la provincia:** El Real Sitio de San Ildefonso  
**Un equipo deportivo:** La Segoviana  
**Un deporte para practicar:** La hípica, me encanta coger a mi yegua y perderme por el campo sin preocuparme de la hora  
**Un lugar al que escaparse:** Tenerife, a la playa de las Teresitas, que es donde iba de pequeña de vacaciones y

sigu yendo siempre que puedo.  
**Un defecto:** Si alguien me cae mal no lo puedo disimular.  
**Una virtud:** Soy muy cariñosa  
**Tus Aficiones.** Montar a caballo, me encantan los animales, tengo pasión por ellos. Y bailar jotas en la Asociación Cultural Folclórica Andrés Laguna. Es genial irme a bailar a los pueblos y a otras ciudades con mis compañeras.  
**La Dama.** Tiene 21 años, es técnico en explotaciones ganaderas, estudia bachillerato nocturno en el instituto Andrés Laguna y en un futuro la gustaría ser veterinaria.  
**La fiesta:** Lucía y Miriam, mis dos mejores amigas, me animaron a que me presentará como dama, ya que me gusta participar de las fiestas y ésta era una buena oportunidad  
**Acto al que más ilusión te hace asistir como dama.** A la inauguración de las ferias y a la presentación oficial.  
**San Juan y San Pedro.** “Unas fiestas que dejan huella”

MIRYAM TORRES YANGUAS, DAMA SAN JOSÉ



FÁTIMA MATEO DOMINGO, DAMA SANTA EULALIA



“AL MAL TIEMPO, BUENA CARA”

**Color favorito:** Rojo  
**Una comida:** Alas al limón  
**Una bebida:** Sidra  
**Una película:** ‘A 3 Metros sobre el cielo’  
**Un libro:** ‘Perdona si te llamo amor’.  
**Una canción:** ‘El secreto de las tortugas, Maldita Nerea’.  
**Un paisaje:** Segovia de noche  
**Un rincón de Segovia:** La Alameda  
**Un pueblo de la provincia:** Navalmanzano  
**Un equipo deportivo:** Sporting de Gijón  
**Un deporte para practicar:** Natación  
**Un lugar al que escaparse:** Gijón  
**Un defecto:** Me cabreo con mucha facilidad  
**Una virtud:** Me considero trabajadora  
**Tus Aficiones.** Bailar danzas segovianas, ir al cine, leer, salir con los amigos...  
**La Dama.** Tiene 19 años, es natural de Segovia,

estudia un FP de grado medio en estética y en un futuro “me gustaría seguir estudiando peluquería y protocolo para dedicarme a ello profesionalmente”.  
**La fiesta:** Siempre había querido ser dama y de hecho tenía pensado serlo, aunque este año no. Sin embargo, mi padre me presentó sin que yo lo supiera. Será una experiencia inolvidable e irrepetible  
**Acto al que más ilusión te hace asistir como dama.** A la presentación y a la inauguración oficial.  
**Mensaje para los segovianos.** Que a pesar de los tiempos que corren y de lo mal que están las cosas, que vivan las fiestas como sí fueran las últimas y no se dejen llevar por los malos tiempos, ‘Al mal tiempo, buena cara’.  
**Fiestas de San Juan y San Pedro.** Son el fin de curso para los estudiantes y en general, las fiestas más esperadas en todo el año, pues son las únicas fiestas patronales de Segovia y se está deseando que lleguen.

**“Toda persona que honre esta casa con su presencia, cualquiera que sea su nacionalidad o condición, se merece el respeto y toda clase de atenciones a que está obligada la Hospitalidad Castellana”**

*Cándido, Mesonero Mayor de Castilla*



**Mesón de Cándido**

Plaza del Azoguejo, 5  
40001 Segovia  
Tel. 921 42 59 11. Fax. 921 42 96 33  
www.mesondecandido.es  
candido@mesondecandido.es



**Pórtico Real**  
Palacio Restaurant

Ctra. Segovia-La Grúa, Km. 1  
40001 Segovia  
Tel. 921 44 08 36 37. Fax. 921 44 40 68  
www.elporticoal.com  
reservas@elporticoal.com



**Fundación Cándido**  
Mesonero Mayor de Castilla

Todos los días el Grande, 2  
40001 Segovia  
Tel. 921 42 59 11. Fax. 921 42 96 33  
www.fundacion-candido.com  
fundacion@fundacion-candido.com



**HOTEL CÁNIDO**

Avda. Gerardo Diego s/n  
40006 Segovia  
Tel. 921 41 39 72. Fax. 921 44 46 68  
www.candidohotel.es  
info@candidohotel.es






## IRENE GARCISANCHEZ FLORES, DAMA SAN ANDRÉS



## "CÓMO DIRÍA MACHADO, SOY, EN EL BUEN SENTIDO DE LA PALABRA, BUENO"

**Color favorito:** Amarillo  
**Una comida:** Todo lo que sea pasta  
**Una bebida:** Puede sonar muy simple, pero agua.  
**Una película:** 'Querido John'.  
**Un libro:** 'A 3 metros sobre el cielo' de Federico Moccia.  
**Una canción:** 'Ángel' de Robbie Williams y 'She will be loved' de Maroon 5.  
**Un paisaje:** El Alcázar visto desde la Fuencisla.  
**Un rincón de Segovia:** El paseo del río Clamores.  
**Un pueblo de la provincia:** Sangarcía  
**Un equipo deportivo:** Barça.  
**Un deporte para practicar:** Padel  
**Un lugar al que escaparse:** Noruega  
**Tus Aficiones.** Estar con mis amigos, Gossip Girl, viajar...  
**Un defecto:** Soy muy desordenada.  
**Una virtud:** Ahora que estoy estudiando literatura, como diría Antonio Machado "soy, en el buen sentido de la

palabra, bueno".

**La Dama.** Tiene 18 años, es natural de Segovia, reside habitualmente en Ávila, acaba de finalizar sus estudios de Bachillerato y el próximo año comenzará los universitarios

**La fiesta:** "Me presenté como dama de las fiestas porque me lo sugirió la persona responsable en el barrio de San Andrés de los actos de las fiestas. Aunque también me animó mucho mi abuela".

**Acto al que más ilusión te hace asistir como dama.** Al baile de la Academia de Artillería.

**Fiestas de San Juan y San Pedro.** "Son unas fiestas muy animadas, en las que la gente se lo puede pasar muy bien, ya que todos los actos están pensados para que los disfrutemos."

**Mensaje para los segovianos.** Que a pesar de lo que nos está cayendo, disfruten.

## !QUÉ DISFRUTEN DE LA VIDA QUE SON DOS DÍAS, CARPE DIEM!

**Color favorito:** Negro  
**Una comida:** Tortilla de patata.  
**Una bebida:** Coca Cola.  
**Una película:** 'Titanic'.  
**Un libro:** 'Perdona si te llamo amor'.  
**Una canción:** 'Lágrimas desordenadas'.  
**Un paisaje:** Una playa caribeña.  
**Un rincón de Segovia:** El paseo del parral.  
**Un pueblo de la provincia:** La Granja  
**Un equipo deportivo:** Atlético de Madrid.  
**Un deporte para practicar:** Senderismo  
**Un lugar al que escaparse:** Punta Cana  
**Tus Aficiones.** Estar con mi perro, divertirme con mis amigos, salir de fiesta, dibujar, viajar, escuchar música, ver la tele, experimentar platos de cocina.  
**Un defecto:** La falta de ganas para algunas cosas  
**Una virtud:** Dicen que soy buena persona.

**La Dama.** Tiene 20 años recién cumplidos, es natural de Zamarramala, donde reside y busca trabajo, aunque asegura que sin experiencia no te dan oportunidad en ningún lado.  
**La fiesta:** Llego a ser la dama de Zamarramala ya que fue la única candidata que se presentó para este cargo. "Para mí, la experiencia es muy grata, porque por unos días te hace sentir como protagonista".  
**Acto al que más ilusión te hace asistir como dama.** No tengo ninguno en especial, supongo que al baile de los cadetes por aquello de conocer a más gente.  
**Fiestas de San Juan y San Pedro.** "Aunque por la crisis cada año haya menos cosas, las fiestas siempre han estado muy bien, y este año van a ser aún mejor por el simple hecho de vivirlas desde dentro".  
**Mensaje para los segovianos.** Que se olviden de los problemas por un momento y disfruten que la vida que son dos días, carpe diem!

## MIRIAM SAN MIGUEL GONZÁLEZ, DAMA ZAMARRAMALA



## ALBA MARÍA MARTÍN GARCÍA, DAMA SAN LORENZO



## "LA EXCUSA PERFECTA PARA SALIR Y PASAR UN BUEN RATO"

**Color favorito:** Morado  
**Una comida:** Tortilla de patata.  
**Una bebida:** Nestea  
**Una película:** 'Titanic'.  
**Un libro:** 'La voz dormida'.  
**Una canción:** 'Chiquilla de Seguridad Social'.  
**Un paisaje:** La boca del asno.  
**Un rincón de Segovia:** Plaza de San Lorenzo.  
**Un pueblo de la provincia:** Escarabajosa de Cabezas  
**Un equipo deportivo:** Real Madrid C.F.  
**Un deporte para practicar:** Fútbol  
**Un lugar al que escaparse:** Caribe  
**Tus Aficiones.** Salir con mis amigas, ir al cine, leer y escuchar música  
**Un defecto:** Cabezota  
**Una virtud:** Optimismo  
**La Dama.** Tiene 18 años, es natural de Segovia,

estudia un grado en Trabajo Social y en un futuro la gustaría ser trabajadora social.

**La fiesta:** Se presentó candidata para ser la dama que representará al barrio de San Lorenzo, donde reside, en las fiestas de San Juan y San Pedro, animada por sus amigas

**Acto al que más ilusión te hace asistir como dama.** Al baile de la Academia de Artillería

**Fiestas de San Juan y San Pedro.** "Son la reunión de toda la sociedad segoviana, la excusa perfecta para salir y pasar un buen rato rodeado de la mejor compañía y el mejor ambiente".

**¿Cuál es el acto más esperado por la gente?**

Las orquestas y los conciertos

**Mensaje para los segovianos.** Que acudan a todos los actos que puedan ya que las fiestas son sólo una vez al año.

SEGOVIA  
**FERIAS  
 y  
 FIESTAS**  
 SAN JUAN Y SAN PEDRO 2013



AYUNTAMIENTO  
 DE SEGOVIA

[www.segovia.es](http://www.segovia.es)



**NOELIA APARICIO GALINDO, DAMA HONTORIA**



**“SER DAMA ES ALGO QUE SIEMPRE ME LLAMÓ MUCHO LA ATENCIÓN”**

**Color favorito:** Fuxia  
**Una comida:** Macarrones.  
**Una bebida:** Coca Cola  
**Una película:** ‘Tres metros sobre el cielo’.  
**Un libro:** ‘El niño del pijama de rayas’.  
**Una canción:** Todas las de ‘Pablo Alborán’.  
**Un paisaje:** Las vistas que hay desde mi barrio.  
**Un rincón de Segovia:** El Azoguejo.  
**Un pueblo de la provincia:** Pedraza  
**Un equipo deportivo:** Real Madrid.  
**Un deporte para practicar:** Fútbol  
**Un lugar al que escaparse:** Londres  
**Tus Aficiones.** Pasar todo el tiempo posible con mi familia y mis amigos.  
**Un defecto:** Mi mal genio.  
**Una virtud:** Mi carácter.  
**La Dama.** Tiene 18 años, es natural de Segovia, reside en

Hontoria, estudia tercer curso de Enseñanza Secundaria Obligatoria y en un futuro la gustaría dedicarse profesionalmente al sector de la peluquería y la estética.  
**La fiesta:** “Mi familia al completo, aunque en especial mi abuela y mis amigas, fueron los que más me animaron para que me presentará como Dama porque es algo que siempre me ha llamado mucho la atención”.  
**Acto al que más ilusión te hace asistir como dama.** Al día de la inauguración y a la fiesta de San Juan, ya que también es festivo en mi pueblo, donde se celebra una bonita romería.  
**Fiestas de San Juan y San Pedro.** “Es una fiesta que disfrutamos, sobre todo los jóvenes, ya que coincide la época de las ferias con el comienzo de las vacaciones de verano y el buen tiempo”.  
**Mensaje para los segovianos.** Que disfruten de todos los actos que se preparan para San Juan y San Pedro.

**“LAS FIESTAS SON UN RECONOCIMIENTO AL DURO TRABAJO DEL CURSO ESCOLAR”**

**Color favorito:** Me gustan todos  
**Una comida:** Helado  
**Una bebida:** Fanta limón  
**Una película:** ‘Avatar’  
**Un libro:** ‘Los juegos del hambre’  
**Una canción:** ‘Where is the love?’  
**Un paisaje:** Las montañas de Valsaín  
**Un equipo deportivo:** Real Madrid  
**Un deporte para practicar:** : Voleibol  
**Un defecto:** Indecisión  
**Una virtud:** Guerrera  
**Tus Aficiones.** Jugar al voley, salir con los amigos y pescar cangrejos.  
**La Dama.** Tiene 17 años, es natural de Segovia y estudia primer curso de Bachillerato en la rama de Ciencias Sociales.

**La fiesta:** La Asociación del barrio de Santo Tomás me preguntó si quería ser la Dama de las fiestas y dije que sí, gracias a los ánimos que me dio mi madre.  
**Acto al que más ilusión te hace asistir como dama.** Al pregón de las fiestas  
**Fiestas de San Juan y San Pedro.** Las Fiestas siempre las he visto como una especie de reconocimiento al duro trabajo del curso escolar. Personalmente, me gustan mucho y la noche de San Juan siempre ha sido algo increíble.  
**Mensaje para los segovianos.** Dejar de lado los problemas, pues a pesar de todo la fiesta continua...  
**¿Cuál es el acto más esperado por la gente, que es lo que más gusta?** El pregón, los conciertos y las orquestas enmarcadas en la festividad de San Juan y San Pedro. Y también el festival de ‘Luna llena’.

**MARINA MARTÍN OJALLA, DAMA SANTO TOMÁS**



**NURIA MERINO BERZAL, DAMA PUENTE HIERRO**



**“LA GENTE DE MI PEÑA ‘LOS PITUFOS’ FUERON LOS QUE ME ANIMARON”**

**Color favorito:** Morado  
**Una comida:** Paella.  
**Una bebida:** Coca Cola  
**Una película:** ‘Titanic’.  
**Un libro:** ‘El juego del Ángel’.  
**Una canción:** ‘Girls just want to have fun’ de Cyndi Lauper.  
**Un paisaje:** La mujer muerta.  
**Un rincón de Segovia:** El jardín Cheste.  
**Un pueblo de la provincia:** Arenal  
**Un equipo deportivo:** Atlético de Madrid.  
**Un deporte para practicar:** Ajedrez  
**Un lugar al que escaparse:** Las Arenas, de mi pueblo  
**Tus Aficiones.** Los dardos, el voluntariado y el ajedrez.  
**Un defecto:** Cabezonería.  
**Una virtud:** Una sonrisa en la cara.

**La Dama.** Tiene 20 años, es natural de Segovia, estudia segundo curso de Bachillerato y en un futuro la gustaría ser profesora de educación infantil.  
**La fiesta:** “La gente de mi peña ‘Los Pitufos’ fueron los que me animaron a presentarme como dama de las fiestas de San Juan y San Pedro. Después salí elegida por la Comisión de peñas del propio barrio”.  
**Acto al que más ilusión te hace asistir como dama.** Al baile de la Academia.  
**Fiestas de San Juan y San Pedro.** “Para mí son alucinantes y las hace muy especiales el gran número de actos de diversa índole y para todas la edades que hay programados, como las ferias, las hogueras de San Juan, los fuegos artificiales...”  
**Mensaje para los segovianos.** “Sí del verano quieres disfrutar, de las fiestas de San Juan y San Pedro nada puedes olvidar”.

**¿Estás pensando trabajar en el extranjero?**

**¿Quieres enfocarte en Alemania?**

**¿Estás dispuesto a aprender Alemán?**

**Cámara**  
Segovia

Te ofrecemos un Programa de formación intensiva + orientación laboral

**Destino Alemania 2013, Segovia y Bremen**

Accede a más información y experiencias de los participantes de ediciones anteriores en

**921 43 23 00 y en [www.camaradesegovia.es](http://www.camaradesegovia.es)**

En menos de  
3 meses

Inicio: 16 de septiembre de 2013

## NEREA PÁEZ COCA, DAMA CRISTO DEL MERCADO



## “PARA MÍ, LAS FIESTAS DE SAN JUAN Y SAN PEDRO SON MÁGICAS”

**Color favorito:** Rosa o negro  
**Una comida:** Las croquetas de langostinos que hace mi madre.  
**Una bebida:** Zumo de fresa  
**Una película:** ‘Posdata: Te Quiero’.  
**Un libro:** ‘La triste historia de tu cuerpo sobre el mío’, de ‘Marwan’.  
**Una canción:** Tengo tantas... pero una de mis preferidas es ‘Ni una lágrima más’, de David Bustamante.  
**Un paisaje:** El Alcázar de Segovia, bonito desde cualquier lugar.  
**Un rincón de Segovia:** La Alameda.  
**Un equipo deportivo:** Real Madrid.  
**Un deporte para practicar:** Patinaje sobre hielo  
**Un lugar al que escaparse:** Jamaica  
**Tus aficiones:** Quedar con mis amigos. Me encantan los zapatos y usar el teléfono móvil.

**Un defecto:** A veces saco mi mal carácter  
**Una virtud:** Alegre.  
**La Dama.** Tiene 23 años, es natural de Segovia y aunque desde hace poco está en paro no pierde la ilusión de dedicarse al sector de la peluquería, para lo que se formó y estudió.  
**La fiesta:** “La idea de presentarme como Dama fue mía, porque me hacía mucha ilusión y creo que es una experiencia inolvidable”.  
**Acto al que más ilusión te hace asistir como dama.** Al baile de cadetes, a las hogueras y a los fuegos artificiales, que me encantan.  
**Fiestas de San Juan y San Pedro.** Para mí son mágicas. Estoy segura que las damas lo pasaremos genial todas juntas, al igual que todos los segovianos asistiendo a los actos de inauguración, los conciertos y las verbenas.  
**Mensaje para los segovianos.** Que se lo pasen bien y que se diviertan que es en lo que consisten estas fiestas.

## “SON ESPECIALES Y CON UN AMPLIO PROGRAMA PARA TODO EL MUNDO”

**Color favorito:** Rojo  
**Una comida:** Las pasta  
**Una bebida:** Coca cola  
**Una película:** ‘Piratas del Caribe’ & ‘Titanic’.  
**Un libro:** ‘50 Sombras de Grey’.  
**Una canción:** ‘Una noche más de Nyno’  
**Un paisaje:** El Mar de Pinares desde la muralla del Castillo de Cuéllar.  
**Un rincón de Segovia:** El Jardín de los Poetas.  
**Un pueblo de la provincia:** Cuéllar.  
**Un equipo deportivo:** Atlético de Madrid.  
**Un deporte para practicar:** Natación  
**Un lugar al que escaparse:** El chorro de La Granja  
**Tus Aficiones.** Prestar servicios en protección civil de La Granja, escuchar música, sacar a mi perra ‘alpha’ a pasear, jugar, nadar, estar con mis amigas y mi chico y cocinar.

**Un defecto:** Mi cabezonería y mi genio  
**Una virtud:** Tan buena como un pedazo de pan.  
**La Dama.** Tiene 23 años, es natural de Segovia, está terminando un curso de socorrismo y ha estudiado el primer año del modulo de grado medio de cocina y gastronomía en el Centro Integral de Nueva Segovia .  
**La fiesta:** “Me presenté como dama animada por mi mejor amiga, mi madre, y porque a mí también me hacía ilusión”.  
**Acto al que más ilusión te hace asistir como dama.** A la inauguración de las Fiestas, al pregón y si hubiera a los toros.  
**Fiestas de San Juan y San Pedro.** “Son especiales, con un amplio programa para todo el mundo”.  
**Mensaje para los segovianos.** “Que intenten olvidarse de los problemas que actualmente soportan, que guarden sus rencores y envidias, que sean ellos mismos y que disfruten de las fiestas que son de todos y para todos”.

## TERESA PADILLA VELASCO, DAMA EL SALVADOR



## ALMUDENA MARTÍN ALVARO, DAMA SAN MARCOS



## “LA PRESENTACIÓN OFICIAL EN EL ACUEDUCTO ES EL ACTO MÁS ESPERADO”

**Color favorito:** Amarillo  
**Una comida:** Paella  
**Una bebida:** Coca Cola  
**Una película:** ‘Amelie’  
**Un libro:** ‘La Historia interminable’.  
**Una canción:** ‘Demonios’ de Estopa.  
**Un paisaje:** ‘El Rincón del Poeta’  
**Un rincón de Segovia:** Alameda de la Fuencisla  
**Un pueblo de la provincia:** Cuéllar  
**Un equipo deportivo:** Atlético de Madrid  
**Un deporte para practicar:** Atletismo  
**Un lugar al que escaparse:** La playa  
**Un defecto:** Desordenada  
**Una virtud:** Alegre  
**Tus Aficiones.** Salir con mis amigos y bailar sevillanas

**La Dama.** Tiene 20 años, es natural de Madrid, aunque vive en el barrio de San Frutos, en Segovia y compagina sus estudios de peluquería en un ciclo formativo, con el bachillerato nocturno.  
**La fiesta:** “Mi madre fue la persona que me animó a presentarme como Dama de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro”.  
**Acto al que más ilusión te hace asistir como dama.** A la presentación oficial y a la fiesta de los cadetes.  
**Mensaje para los segovianos.** Que se animen a salir y participen en todos los actos  
**Fiestas de San Juan y San Pedro.** Son divertidas, ajetreadas y lo que las hace tan particulares y especiales es su ambiente festivo.  
**¿Cuál es el acto más esperado por la gente, lo que más gusta?** La presentación oficial a los pies del Acueducto.

Cuidamos nuestra provincia, disfrútala

Diputación de Segovia

www.dipsegovia.es

conti go

SILVIA MORENO GARCÍA, DAMA MADRONA



**Color favorito:** Morado  
**Una comida:** Chuletas con patatas fritas  
**Una bebida:** Coca Cola  
**Una película:** 'Pupila de Águila'  
**Un libro:** 'Querido John'  
**Una canción:** 'Te voy a esperar'  
**Un paisaje:** La playa  
**Un rincón de Segovia:** La Fuencisla  
**Un pueblo de la provincia:** Madrona  
**Un equipo deportivo:** Real Madrid  
**Un deporte para practicar:** Natación  
**Un lugar al que escaparse:** A la naturaleza  
**Un defecto:** Timida  
**Una virtud:** Cariñosa  
**Tus Aficiones.** Salir con las amigas, practicar deporte, ir al cine y escuchar música.  
**La Dama.** Tiene 18 años, estudia segundo de Bachillerato y

**“SERÁ UNA EXPERIENCIA ÚNICA E INOLVIDABLE”**

en un futuro comenzará sus estudios universitarios en Magisterio ya que considera que llegado el día le gustará impartir clases  
**La fiesta:** “La Asociación de Madrona, donde resido, me ofreció presentarme como Dama de las fiestas de San Juan y San Pedro y mi familia me animó a aceptar. Estoy segura de que será una experiencia única e inolvidable”.  
**Acto al que más ilusión te hace asistir como dama.** “A la presentación de las fiestas en el Acueducto, ya que está todo lleno de gente y hay muy buenos espectáculos”.  
**Fiestas de San Juan y San Pedro.** “Son unas fiestas animadas y divertidas ya que son en junio, donde ya hace calor y muy bueno por las noches y encima no tenemos exámenes. Son nuestras fiestas, las de Segovia, y todos los segovianos las esperamos por el buen ambiente que hay”.  
**Mensaje para los segovianos.** “Que salgan a la calle, que lean el programa y no se pierdan nada”.

**“MI NUERA FUE DAMA Y SIEMPRE ME ANIMÓ A QUE VIVIERA ESTA EXPERIENCIA”**

**Color favorito:** Azul  
**Una comida:** Paella  
**Una bebida:** Agua  
**Una película:** 'Lo que el viento se llevo'  
**Una canción:** Todas las de 'Nino Bravo'  
**Un paisaje:** Me gusta mucho el paisaje típico de la sierra, la naturaleza, el campo y en especial, 'La Laguna del Peñalara'  
**Un rincón de Segovia:** La Alameda del Parral  
**Un pueblo de la provincia:** El Real Sitio de San Ildefonso  
**Un equipo deportivo:** El Caja Segovia  
**Un deporte para practicar:** Senderismo  
**Un lugar al que escaparse:** Italia  
**Un defecto:** Soy un poco perezosa  
**Una virtud:** A veces soy muy madraza  
**Tus Aficiones.** Me gusta ver la televisión, ir a hacer algo de gimnasia y salir a andar tanto por la capital segoviana como por la zona de 'Peñas del Erizo'

**La Dama.** Tiene 58 años, tres hijos y una nieta de diecisiete meses que es “su ojito derecho”. Natural del municipio segoviano de Valverde del Majano vive en el barrio de San Millán, aunque el verano lo pasa en 'Peñas del Erizo'  
**La fiesta:** “Me presenté como posible candidata a Dama que representará a las personas mayores porque mi nuera fue dama hace unos años del Cristo del Mercado, y la gustó tanto la experiencia que siempre ha querido que yo también la disfrute en primera persona. Por ello acepté, aunque sí hubiera habido otra candidata le hubiera cedido el puesto, ya que aún soy muy joven”  
**Acto al que más ilusión te hace asistir como dama.** A la presentación oficial de las Damas a los pies del Acueducto  
**Fiestas de San Juan y San Pedro.** “Sólo son una vez al año y tienen actos muy bonitos, por lo que animo a todo el mundo a que se implique y participe, que son unas fiestas entrañables”

MARÍA ROSARIO LLORENTE MERCADO, DAMA MAYORES



MAESTRO ASADOR DE SEGOVIA  
DESDE 1895

*Todo el equipo de Casa Duque les desea que disfruten de nuestra ciudad en fiestas.*

MARISA DUQUE

FUNDACIÓN  
DIONISIO DUQUE  
\* MAESTRO ASADOR DE SEGOVIA \*



C/ Cervantes, 12. 40001 Segovia  
 Tl. 921 462 486 - 921 462 487 - 618 804 284  
 www.restauranteduque.es  
 info@restauranteduque.es

**Carnes**

*Mercedes Martín*

C/La Plata, 22. Segovia  
Telf. 921 43 38 14. Móvil 639 17 31 39



Compra-venta de chochinillos  
Selección de carnes rojas  
Corderos



**CARNES SELECTAS**

## ENTREVISTA A CARLOS BLANCO, PREGONERO DE LAS FIESTAS 2013

# “Será un pregón en positivo, que anime a todos a salir del agujero donde nos han metido”

**Pregonero 2013.** El periodista segoviano Carlos Blanco define las fiestas como “un paréntesis necesario para retomar la actividad diaria”

SARA SUÁREZ

El pregón que abrirá oficialmente las Fiestas y Fiestas de San Juan y San Pedro mañana viernes a partir de las 22.30 horas en la Plaza de la Artillería, tras la proclamación de Alcaldesa Mayor y sus Damas de Honor, será pronunciado por el periodista y escritor segoviano, Carlos Blanco, quien a pesar de su apretada agenda hace un hueco para responder a las preguntas de EL ADELANTADO.

— ¿Qué significa para Carlos Blanco ser pregonero de las Fiestas Grandes de Segovia, las Fiestas y Fiestas en honor a San Juan y San Pedro?

— Sobre todo significa mucha responsabilidad. Estas piezas cortas deben estar, para que salgan bien, muy medidas. Deben estar hechas con el corazón y la cabeza a partes iguales. Han de prender enseguida en el auditorio y, sobre todo, han de ser sinceras. Cuando escribes de oídas y no porque lo hayas vivido se nota mucho.

— ¿Qué mensaje transmitirá en su pregón?

— Me gustaría que se notara

que está hecho por un segoviano que quiere profundamente a su tierra. Y ya que no podemos ser optimistas al menos será un pregón en positivo que anime a todos a salir del agujero donde nos han metido.

“ ”

Me gustaría que se notara que el pregón está hecho por un segoviano que quiere profundamente a su tierra

— ¿Qué vinculación tiene con la ciudad? ¿Cuál es su trayectoria profesional en la capital Segovia?

— Soy de Segovia y aquí tengo a buena parte de mi familia, mis tías y mis primos. Además tengo casa abierta en San Cristóbal. No he trabajado en los medios de comunicación segovianos de forma directa pero sí indirecta. En Valladolid he tenido responsabilidades y cargos de ámbito regional en la Cadena SER que ha hecho que mis pro-

gramas e intervenciones hayan salido a diario por Radio Segovia, la emisora decana, donde tengo buenos amigos y de la que me siento parte. Además pertenezco a la Asociación de Prensa de Segovia que preside Alfredo Matesanz.

— ¿Cómo definiría las fiestas de San Juan y San Pedro?

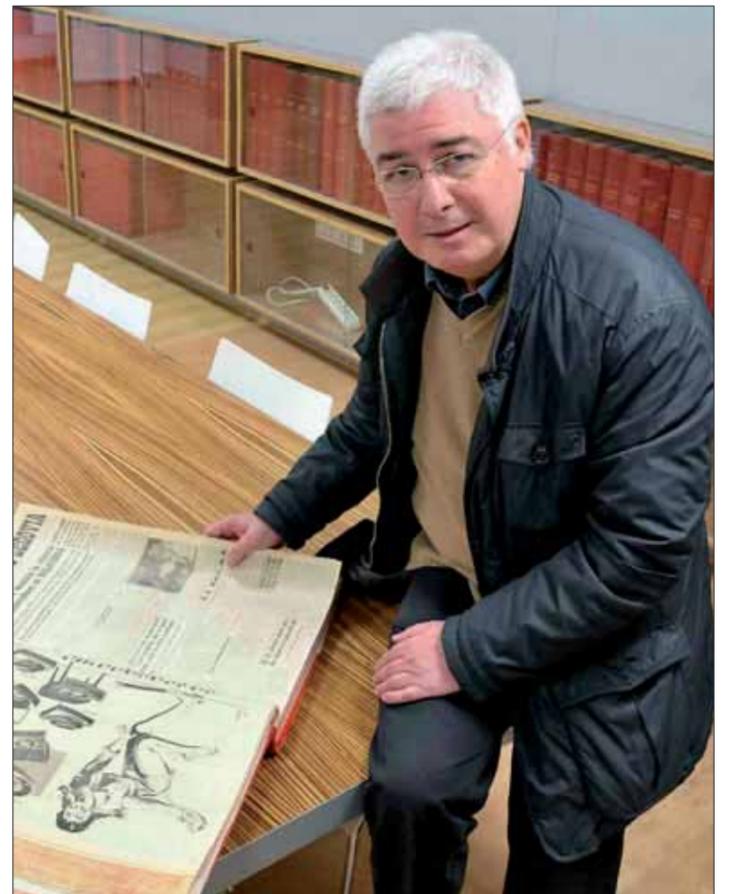
— Son unas Fiestas y Fiestas muy antiguas, con más de cinco siglos de tradición. Un paréntesis necesario para volver a retomar la actividad del día a día

— ¿Qué es lo que más le gusta de las fiestas?

— Por supuesto la ciudad. Tenemos tantos rincones maravillosos que cualquier cosa se haga en ellos se revaloriza. La música se oye mejor y los colores parecen más vivos. ¿No te parece que es así?

— ¿Suele participar en ellas? ¿En qué participará este año?

— Este año participaré de forma activa en la inauguración de las Fiestas y Fiestas. Será una experiencia inolvidable. Dirigirme a mis paisanos y amigos a los pies del acueducto protector. Para no olvidarlo nunca.



Carlos Blanco, pregonero 2013, en la hemeroteca del diario. / JUAN MARTÍN



**REDES SEGOVIA**



[www.redessegovia.com](http://www.redessegovia.com)



Ascensores Redes Segovia  
Polígono Industrial El Acueducto  
número 62  
40006 Segovia

Pida presupuesto sin compromiso !!!

**ASCENSORES**

☎ 921 43 99 41



Comunicaciones **alarmas**

DGP 3-103



**Drin**  
SEGURIDAD



Pida presupuesto sin compromiso !!!



☎ 921 41 28 48

[www.drinseguridad.com](http://www.drinseguridad.com)

Estamos en Polígono Industrial "El Acueducto", parcela 62 - 40006 SEGOVIA

Nuestra tecnología y servicio comparten  
un mismo objetivo: su satisfacción.



Modernas y luminosas instalaciones con más de 4.300 m<sup>2</sup> donde podrá admirar la tecnología más avanzada de la gama de automóviles Audi. Un escenario a la altura de los servicios exclusivos Audi para disfrutar de la atención personalizada que usted se merece.

## **Núñez Automoción, S.A.** **Concesionario de AUDI**

Polígono Industrial de Hontoria  
Avda. de Segovia, 1 · 40195 Segovia  
Telf. 921 41 25 03



## LAS TAPAS RECOMENDADAS POR EL ADELANTADO



Un joven degustando una de las tapas de la pasada edición del concurso 'De Calles' / K.

## Exquisitos sabores de la cocina en minuatúra

SARA SUÁREZ

El esfuerzo de los hosteleros segovianos por mantener viva la tradición gastronómica de Segovia sin renunciar a experimentar con sabores y texturas propias de otras cocinas y la calidad de los alimentos de esta tierra vuelven a ser los verdaderos protagonistas de una de las citas gastronómicas más relevantes de la capital segoviana, el Concurso 'Tapa Decalles', organizado por el Centro Comercial Abierto Decalles, que en esta ocasión llega a su décima edición.

Un total de 41 bares y restaurantes de la capital ponen a disposición de todos los segovianos, visitantes y turistas su creatividad resumida en una pequeña tapa desde mañana viernes, 21 de junio, hasta el próximo domingo 30 de junio. En definitiva, es una oportunidad única de degustar algunas de las propuestas gastronómicas que participan en el concurso por un precio de 1,5 euros o 2,5 euros si la acompaña un botellín de cerveza Amstel, conforme a la promoción establecida por una de las firmas patrocinadoras.

### EL FOGÓN SEFARDÍ, LA TABERNA



**AVE QUE VUELA, A LA CAZUELA**  
Timbal de pavo en salsa de Vino Dulce con piña natural y gratinado de Muselina

### RESTAURANTE LA CODORNIZ



**MILHOJAS DE CALABACÍN CON SALSA DE PIQUILLOS**  
Tosta de pan, calabacín, carne de ternera y cerdo, hortalizas variadas, puerro, pimientos de piquillo, salsa de tomate, aceite de oliva, harina, sal, leche y pimienta

### EL FIGÓN DE LOS COMUNEROS



Tosta de escalibada con verduritas de Tierra de Sabor, arropadas con lamina de salmón ahumado

### BAR LOS ROTOS



Roto de jamón Ibérico

### HOTEL SAN MIGUEL



Tosta de pan caliente de anchoa y boquerón sobre cama alioli y tomate

### MESÓN MAYOR



Hamburguesita de buey

### CONVENTO DE MÍNIMOS



**CARAMELO CONVENTO DE MÍNIMOS** con verduritas y foie

### RESTAURANTE JULIÁN DUQUE



Brazo gitano crujiente de pan de trigo relleno de corderito lechal confitado y horneados sobre rulo de cabra, tempura de patatas y pan de cristal, con crujiente de parmesano.

### PALACIO DE LA FLORESTA



Coca Mixta de queso Brie, nueces y cerdo ibérico asado en su jugo con reducción de una tinta de Laribera y chips de patata

PALACIO DE  
**LA FLORESTA**  
CELEBRACIONES DESDE 1975

Tel: 921 46 33 14  
618 804 282  
reservas@palaciodelafloresta.es  
San Agustín, 27  
40001 Segovia

Con la garantía de Julián Duque,  
la tradición familiar,  
el sabor de Segovia

El Homo de  
Duque



Tel: 921 40 30 13  
616 908 577  
reservas@elhornodeduque.es  
Ctra. de Soria, km. 172  
40170 Sotosalbos (Segovia)



GRUPO  
**JULIÁN DUQUE**



LAS TAPAS RECOMENDADAS POR EL ADELANTADO

LA TABERNA DEL NARIZOTAS



SEGOVIA BIEN VALE UNA TAPA  
Tosta de pan Candeal cubierta de crema de tres quesos, virutas de jamón Ibérico, natillas de foie natural con Peta-Zetas y crujientes de cebolla frita.

LA CONCEPCIÓN



Carrillada Ibérica estofada al Cardamomo sobre crema de calabaza y vinagreta de Boletus Edulis.

RESTAURANTE JOSÉ



Bouchée de ensalada de codornices escabechadas con compota de manzana y fresas.

RESTAURANTE DUQUE



PRESA DE CERDO ibérica sobre nuestro Brioche de pasas con chutney de manzana y jengibre, una ligera salsa de frutos rojos, caviar de vino tinto, brotes y crujiente de remolacha

TABERNA LAS CUEVAS DE DUQUE



PRESA DE CERDO ibérica sobre nuestro Brioche de pasas con chutney de manzana y jengibre, una ligera salsa de frutos rojos, caviar de vino tinto, brotes y crujiente de remolacha

EL PATIO DE LA CATEDRAL



EL PATIO DE MI CASA Cochinitillo relleno de lomo con manzana y eneldo con su casita de morcilla al ajillo coronado por huevo escalfado terminando con entrecot ahumado con su cama de patata confitada y pimiento del piquillo asado con guarnición de espuma de fresas.

MESÓN DE CÁNDIDO



Tarrina de caza con pan de Brioche Y queso Cremoso Tierra De Sabor

RTE. EL BERNARDINO



Tosta de bacalao en revuelto con gulas del norte, reduccion de balsámico Y almendra tostada.

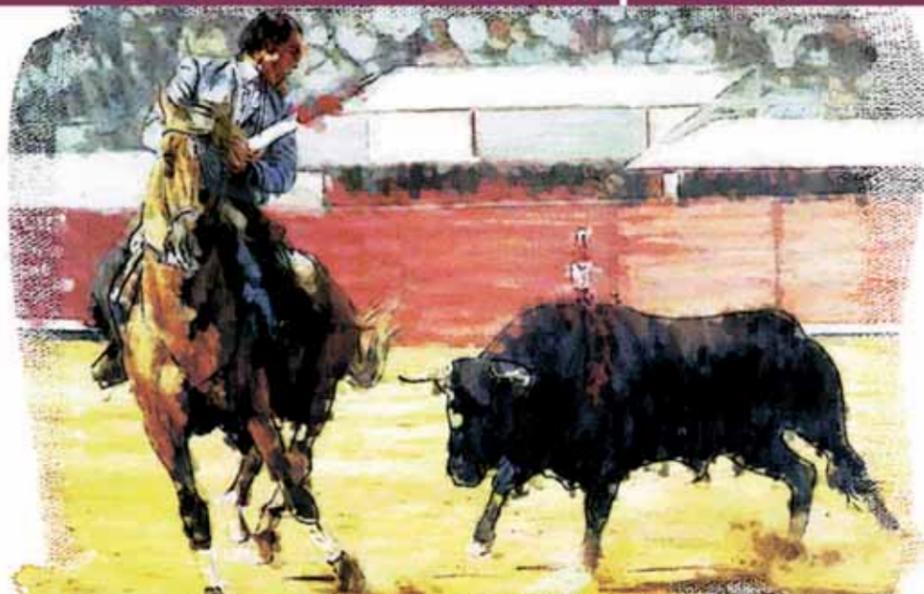
RTE. ASADOR EL HIDALGO



SILLAR DEL ACUEDUCTO Hojaldrito relleno de Cochinitillo confitado y manzana caramelizada sobre reducción de su jugo con aroma de Pedro Ximénez coronado con brocheta de frutos crujientes

Descubre la nueva fotografía taurina  
[WWW.FOTOSDETOROS.ES](http://WWW.FOTOSDETOROS.ES)

**PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA**  
23 DE JUNIO DE 2013 | 19:00 H.



*Gran Festival Taurino*  
Empresa TOROS MONTEMAR, S.L.

**5 NOVILLOS 5 de la Ganadería El Cortijillo**  
para el **REJONEADOR PASCUAL PEREIRA**  
y los **ESPADAS:**

- MIGUEL TENDERO
- EUGENIO PÉREZ
- JAVIER HERRERO
- GÓMEZ DEL PILAR

PRECIOS: Tendidos de sol: 15€ | Tendidos de sombra: 20€ | Barrera y Contrabarrera de sombra: 30€ | Butacas de sombra: 25€ | Precios especiales de 13 a 25 años: Tendidos 5 y 8: 5€  
INVITACIÓN PARA TODOS LOS ALUMNOS DE APADEFIM DE SEGOVIA Y CUÉLLAR. Venta de entradas 5 días antes en el Bar de la Plaza de toros, a partir de las 12 horas.

**PLAZA DE TOROS SEGOVIA**  
EMPRESA: TOROS MONTEMAR, S.L.



**SÁBADO 29 DE JUNIO**  
A LAS 7 DE LA TARDE

LA PLAZA BICENTENARIA MÁS CÓMODA DE ESPAÑA

Toros de "Marqués de Quintanar" 

**LEANDRO MORENITO DE ARANDA**  
**DAVID MORA**



Descuento del 10 % en todas las localidades en relación a años anteriores  
**Teléfono de reservas: 627 258 796**  
Venta de localidades en los sitios de costumbre desde el 22 de junio

**PRECIO ESPECIAL PARA JOVENES HASTA 25 AÑOS 10€**

DOMINGO 23 Y SÁBADO 29 DE JUNIO

## Festival taurino y corrida de toros



Los toros de Marqués de Quintanar que serán lidiados en Segovia el 29 de junio.

PABLO PASTOR

Cuando nadie creía en abrir expectativas referidas a festejos taurinos en la plaza de toros de Segovia por aquello de la falta de colaboración económica y logística por parte del Ayuntamiento, surge la espontaneidad del empresario taurino y ganadero de bravo Ricardo Muñoz y anuncia un festival. Se tiene que aplazar en dos ocasiones por adversa climatología y se fija el día y la hora para el domingo 23 comenzadas ya las fiestas de San Juan y San Pedro. Y no sólo eso, sino que se incrementa la convocatoria con una corrida de toros para la emblemática festividad de San Pedro.

Si el festival tiene unas sencillas connotaciones por no reunir nombres rimbombantes, aunque sí interesantes por su estatus artístico, posee atractivo por cuanto al joven rejoneador Pascual Pereira al que hemos visto en actuaciones segovianas con positivos argumentos, el novillero Gómez del Pilar, soporte básico en numerosas novilladas entre las cuales cuenta Las Ventas, se sustenta el festejo con tres matadores de toros de diferente signo y contrapuntos. Clase extra y cualidades supremas en un toreo clásico y portentoso de Miguel Tendero, triunfador entre otras plazas de la de Cantalejo los años 2010, 2011 y 2012, con toro indultado inclusive. Eugenio Pérez, el alicantino que torea de manera ortodoxa y con mucha transmisión. Es hermano del popular torero El Renco. Y Javier Herrero, el cuellarano que pisa firme y con clase torera para alcanzar cotas más altas y que a un seguro las logrará.

**LA CORRIDA DE TOROS** Cartelazo aunque vaya por delante el placer que nos hubiera producido la ilusión de un segoviano. Acaso este preámbulo pueda servir para futuros festejos. Toros de Marqués de Quintanar de estirpe Nuñez pero de idiosincrasia segoviana. Pastan y se crían con dedicación en la finca Quintanar en Cabañas de Polendos. Recordemos la corrida de Segovia del 29 de junio de 2011 con toros de esta ganadería que ofrecieron gran juego los lidiados por Abellán que salió en hombros y buenos dos ejemplares más, uno de Eugenio de

Mora y otro de Paquirri. Toros con romana y movilidad, que ya es aspecto a tener en cuenta.

La terna actuante, de sumo interés por la categoría de los toreros. Leandro, calidad, estilo, estética, toreo de muleta de sensible transmisión al buen aficionado. Encandila su toreo cuando adelanta el engaño y acompaña el recorrido jugando muñeca y cintura. Compose la figura como pocos. Jesús Martínez 'Morenito de Aranda' cogió sitio preferente hace tres temporadas y desde entonces ha ido subiendo niveles hasta colocarse en lugar cimero y torear en ferias y grandes carteles. Emociona su toreo y en cuanto al ámbito segoviano fue a mi entender el triunfador de la temporada taurina segoviana 2012 con faenas cumbres en Sepúlveda y Riaza con sendas salidas en hombros.

[ ]

**Los tres matadores tienen en común, ser toreros de mucho interés segoviano**

David Mora, figura del toreo. Posee el don del temple, de esmerada colocación y con técnica exquisita. Se recuerda su actuación en Nava de la Asunción con brindis al ganadero Marqués de Quintanar como apunte anecdótico. La pasada temporada ocupó el cuarto lugar del escalafón con 54 corridas toreadas, corte de 72 orejas y 1 rabo. Esta presente temporada lleva 8 corridas con tres tardes en la feria de San Isidro como torero de gran interés. Estos tres matadores tienen el común denominador de ser toreros de mucho interés segoviano. Han actuado en las principales plazas segovianas en diferentes ocasiones, dejando el poso de su personal toreo y alcanzando triunfos muy señalados. Segovia, Cuéllar, Cantalejo, Riaza, Sepúlveda, Nava de la Asunción.... Leandro, Morenito de Aranda y David Mora, la terna citada el día 29 a las 19.00 horas en la histórica y bicentennial plaza de toros de Segovia para impartir lección magistral del toreo. Allí estaremos.

DAVID MORA EN LA CIMA DEL TOREO POR CLASE Y MERITOS PERMANENTES



David Mora vuelve a torear en Segovia ya como figura del toreo. / EL ADELANTADO

# “Torear de nuevo en Segovia es para mí un estímulo añadido”

**Figura de reconocida solvencia.** Las tres tardes de Madrid han marcado mi arranque en el presente 2013.

PABLO PASTOR

**D**avid Mora es torero de clase constatada, de mucho impulso artístico y pleno de exquisitos fundamentos. Además de ser ya figura de reconocida solvencia, David Mora es querido y admirado en todo el ámbito segoviano por diferentes circunstancias afectivas en un caso y de meros aficionados en otro. Desglosamos sus comparecencias en foros y festejos segovianos.

— Así de pronto, recuerdo actuaciones más en plazas tales como Segovia, Cantalejo, Riaza o Nava de la Asunción. A nivel de actos culturales, he sido invitado dos veces por la Tertulia Taurina de Segovia, conferenciante del ciclo taurino-cultural de la Peña ‘El Espontáneo’, he participado en varios tentaderos en la finca de Marqués de Quintanar y he almorzado en alguna ocasión con amigos taurinos en Segovia capital. Mantengo muy buena relación de amistad con segovianos como tu, el Marqués de Quintanar y su hijo, con Ricardo Muñoz....

— La pasada temporada representó un ciclo definitivo en tu proyecto de torero con un importante cuarto puesto en el escalafón de matadores de toros, 54 corridas sumadas con corte de 72 orejas y un rabo y dejando abiertas de par en par las puertas de una mayor proyección aún si cabe.

— Cierto. Fue, digamos, el año de mi consagración, además de haber logrado éxitos importantes en América. Eso me obliga a permanecer vigía de mis ac-

tuciones, no decaer un solo momento y aspirar a mayor gloria torera. Esta temporada actué tres tardes en la feria de San Isidro en tres corridas y otras seis en diferentes plazas, esperando seguir cumpliendo corridas ya firmadas y otras que irán surgiendo a medida que avance la temporada. La cifra final me importa relativamente, lo mejor será el haber sumado corridas de éxito en ferias y plazas del más alto nivel. Lo que más satisfacción me produce es haber sabido posicionarme en las ferias en la época más complicada para hacerlo, cuando la crisis empezaba a asomar.

**[“”]**  
Me consta las circunstancias que concurren respecto a la Plaza de toros de Segovia y por ello valoro que se anuncie una corrida para esa fecha

— Es decir, no sólo mantener el estatus, sino superarlo a poder ser.

— Claro está. Cuando triunfas el sistema sigue existiendo, pero todo es más fácil. Sobrevivir en el toreo es complicado, juegan muchos factores, anímicos, físicos, personales.... Aquí sólo sirve mirar hacia delante.

— Toreas en Segovia de nuevo en corrida de toros que se anuncia en una fecha simbólica

y emblemática que ha producido gran impacto emotivo y alto interés. ¿Qué opinas de ello y del cartel del que formas parte?

— Me consta las circunstancias que concurren respecto a la

plaza de toros de Segovia y por ello valoro mayormente el que se anuncie una corrida para fecha tan indicada. En cuanto al cartel, me motiva mucho el poder lidiar toros de un ganadero

amigo y compartir terna con dos toreros tan importantes como Leandro y Morenito de Aranda. Espero y deseo que el festejo cumpla las expectativas y todo resulte un éxito total.



**José María**  
RESTAURANTE

Ahora,  
más que nunca...

FELICES  
FERIAS Y  
FIESTAS  
de San Juan  
y San Pedro

2013



Reservas: 921 461 111 ☎ 921 466 017  
www.rtejosemaria.com | reservas@rtejosemaria.com  
Cronista Lecea, 11 (junto a Plaza Mayor) 40001 Segovia

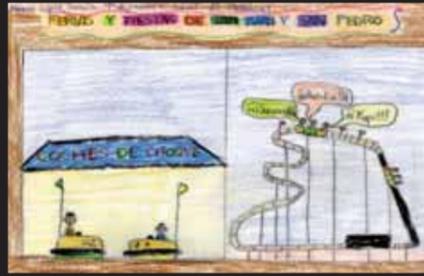
A P A R C A M O S S U C O C H E

**LAS FIESTAS VISTAS POR LOS MÁS PEQUEÑOS**

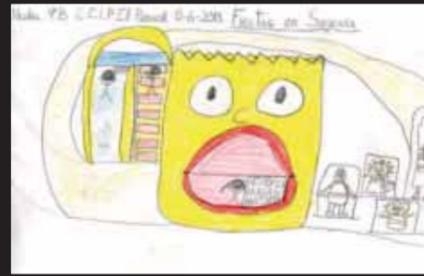
Agradecemos su colaboración a Isabel Cuéllar



Emma. CEIP 'El Peñascal'



Marcos López García. CEIP 'El Peñascal'. 4



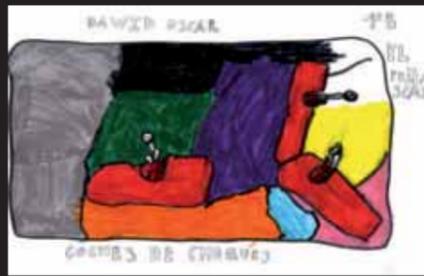
Nicolás. CEIP 'El Peñascal'. 4 B.



Marina. CEIP 'El Peñascal'



Álvaro. CEIP 'El Peñascal'. 1 B.



Dawid Oscar. CEIP 'El Peñascal'. 1 B.



Aitana García Sanz. CEIP 'El Peñascal'. 2 A.



Daniel. CEIP 'El Peñascal'. 2 A.



Daniel G. CEIP 'El Peñascal'. 1 A.



Oscar. CEIP 'El Peñascal'. 1 A.



Lorena. CEIP 'El Peñascal'



Paula F. CEIP 'El Peñascal'. 2 B.



**Forjados Secusa, S.A.**  
**\*FORSECUSA\***

**ESPECIALISTAS EN PREFABRICADOS DE HORMIGÓN**

Presenta su nueva línea de productos

**PARA LA INDUSTRIA GANADERA**

según el RD 1135/2002 de Protección y Bienestar Animal

**REJILLAS DE PORCINO**



**VIGAS DE APOYO TRAPEZOIDALES**

empleando

**Hormigón para ambientes agresivos HA-30**  
**Armadura electrosoldada con acero B-500 SD**

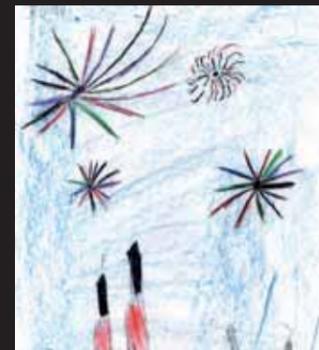
**Fábrica y oficinas:** Ctra. Arévalo CL-605 Km. 2  
ZAMARRAMALA (Segovia)

**Teléfonos:**  
921 412 420 - 921 43 74 11 - 609 742 772

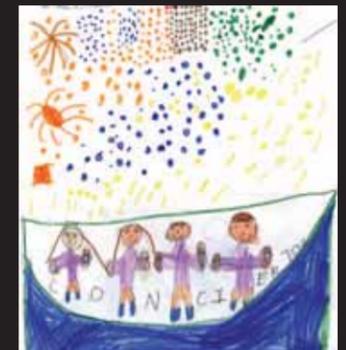
[www.forsecusa.es](http://www.forsecusa.es)



Mara Casado. CEIP 'El Peñascal'



Mario R. CEIP 'El Peñascal'. 2 A.



Itziar. CEIP 'El Peñascal'. 2 A.



Gabriela Durán. CEIP 'El Peñascal' 3 B.



Diego C. CEIP 'El Peñascal'. 5 A.



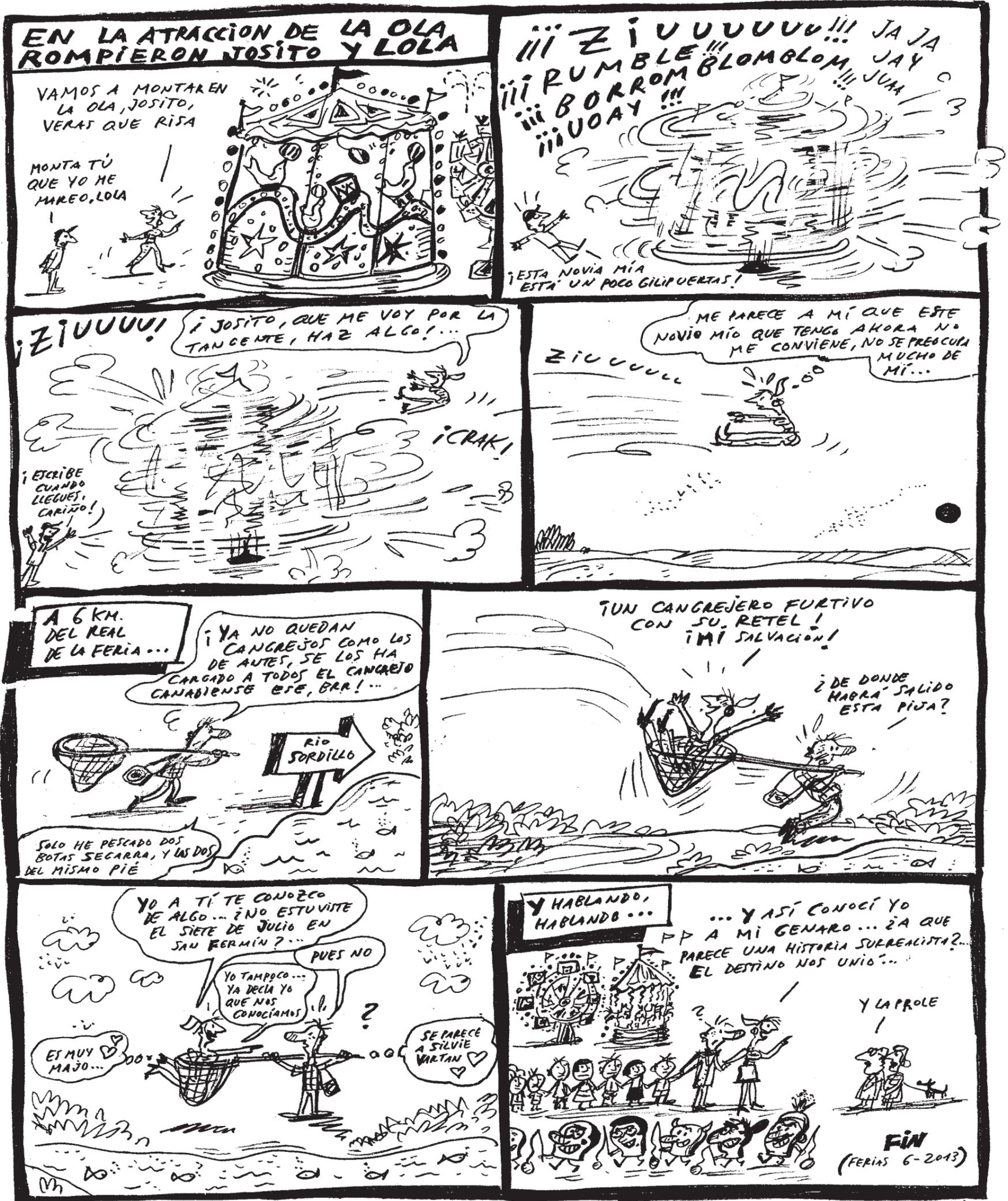
Sara Pérez. CEIP 'El Peñascal'. 2 B

# El Bernardino

**HORNO DE ASAR**  
COCINA PARA LOS SEGOVIANOS  
SERVICIO DE CATERING

**PÁRKING GRATUITO.**  
C/ Cervantes, 2.  
40001 SEGOVIA  
[www.elbernardino.com](http://www.elbernardino.com)

**Reservas de mesas:**  
☎ **921 46 24 74**  
**921 46 24 77**  
Fax: 921 46 24 74



# La Bodeguita del Mesón Mayor

- Variedad en vinos
- Cervezas alemanas
- Exquisitas tapas

Plaza Mayor, 2 **SEGOVIA**

De agradable ambiente y servicio

RESTAURANTE MESON MAYOR

**MM**

**MESON MAYOR**

Restaurante

Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado

Nos diferenciamos en nuestra variedad de tapas, sartenes y arroces

Teléfono 921 46 30 17  
Plaza Mayor, 3,  
Segovia



Grupo Sepulvedana

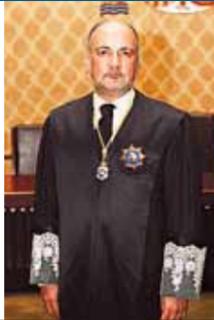


**SÚMATE AL #SOCIALTRAVELLING  
Y LLÉVATE UN ABONO MENSUAL GRATIS**



Entra en [www.lasepulvedana.es](http://www.lasepulvedana.es) y descubre cómo

**¡ANÍMATE Y PARTICIPA!**



## TRIBUNALES

**Pérez de los Cobos y Adela Asúa, elegidos presidente y vicepresidenta del Constitucional por unanimidad** ■ El magistrado Francisco Pérez de los Cobos fue elegido ayer nuevo presidente del Tribunal Constitucional, mientras que Adela Asúa será la vicepresidenta de este órgano. Ambos fueron apoyados por unanimidad por el primer Pleno que se celebra tras la última renovación. La propuesta de que Pérez de los Cobos y Asúa, el primero de arraigo conservador y la segunda perteneciente al sector más progresista, ocupasen estos cargos partió de los magistrados recién designados Juan Antonio Xiol y Enrique López. Según fuentes jurídicas, esta circunstancia puede interpretarse como una intención del órgano de superar los tradicionales bloques ideológicos que han marcado su trabajo últimamente.

# Rajoy presenta 217 propuestas para hacer más austera la Administración

El presidente anuncia una «nueva cultura de la gestión pública», gracias a este plan que pretende suprimir las duplicidades con las regiones para mejorar el servicio al ciudadano

• El Gobierno reconoce que gran parte de los ajustes propuestos son solo «recomendaciones», por lo que no son de obligado cumplimiento para las Comunidades Autónomas.

### AGENCIAS / MADRID

Era uno de los proyectos *estrella* de su programa electoral y ayer, por fin, el presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, pudo salir ante los medios, y más de 70 invitados, para anunciar las claves de la reforma de las Administraciones Públicas. Según explicó el *popular*, se trata de 217 medidas que tienen como objetivo reducir los costes públicos y mejorar el servicio al ciudadano. Para ello, el Ejecutivo propone, entre otras cuestiones, suprimir 120 duplicidades que hay con las Comunidades Autónomas. Algunas fuentes aseguraron que, con este plan, el Estado ahorrará alrededor de 8.000 millones de euros. Sin embargo, para alcanzar esta cantidad, las regiones deberán acatar los ajustes propuestos por el Gabinete Central, porque, tal y como remarco Rajoy, son solo «recomendaciones», por lo que no son de obligado cumplimiento.

«Es un punto de partida para tener las Administraciones que los es-

pañoles demandan, mas austeras, útiles y eficaces, porque el primer beneficiario de la reforma es el ciudadano, con menos formularios, papeles y ventanilla, a cambio de más facilidad y agilidad y menos coste», enfatizó el dirigente. «Se trata de suprimir estructuras administrativas para establecer una nueva cultura de la gestión pública», apuntó.

Como primera medida, Rajoy adelantó que habrá una modificación de metodología en la elaboración de los Presupuestos. Según explicó, hasta ahora cada Ministerio organizaba sus gastos en función de los objetivos de estabilidad presupuestaria fijado por Hacienda y el nivel de ejecución del año anterior. «Se propone cambiar esta situación y buscar una mejor asignación de los recursos. Ya no vamos a presupuestar en luz o teléfono lo que me gasté el año pasado o lo que me pidan recortar, sino lo que me debería gastar haciendo una gestión óptima. Es lo que se llama presupuesto de base cero», resaltó, para añadir que, así, se podrá adoptar «una contratación más ventajosa».

También se apostará por una gestión de tesorería común, ya que, a día de hoy, la Administración General del Estado tiene abiertas más de 4.800 cuentas bancarias. Además habrá iniciativas encaminadas a «centralizar los contratos de servicios».



Rajoy presentó ayer uno de los proyectos 'estrella' de su legislatura. / EFE

En materia de duplicidades, señaló que el informe, que ha sido elaborado por la Comisión para la Reforma de las Administraciones Públicas (CORA), un órgano que lle-

va trabajando desde el pasado mes de octubre bajo la dirección de la vicepresidenta Soraya Sáenz de Santamaría, recoge hasta 120 medidas y recomendaciones para avanzar en

el principio de «una administración, una competencia».

Así, ejemplificó que las Comunidades pueden «prescindir o no» de sus agencias de meteorología o de sus agencias de energía, que son estructuras «caras» y desde el Estado se les puede prestar ese servicio «con igual o mejor calidad».

Igualmente, enfatizó que se apostará por hacer una realidad la Administración electrónica, como demandan los españoles. «Todo se hace pensando en beneficio ciudadano», puntualizó.

Rajoy afirmó que todas estas propuestas tendrán una «repercusión positiva» en términos de ahorro pero también a la hora de facilitar «un sinfín de quehaceres personales y profesionales de la vida diaria». Dicho esto, señaló que el objetivo del Gobierno es buscar el «máximo grado de acuerdo» con las fuerzas políticas.

«El documento es una propuesta. Nos gustaría acordarla con todos, lo vamos a intentar de buena fe. Aquí no hay ideología, aquí hay un intento de ser más eficaces, que es nuestra obligación», enfatizó, para subrayar que la Administración General del Estado ya ha asumido el informe.

**PREVISIÓN DE S&P.** Por otro lado, la agencia de calificación crediticia Standard & Poor's (S&P) aseguró que prevé que las regiones seguirán dependiendo del apoyo financiero del Gobierno central durante un período de tiempo «prolongado» ante la dificultad de llevar a cabo una reforma estructural del sistema de financiación autonómica.

Por eso, subrayó que la estabilidad de los territorios depende «de forma crucial» de la capacidad del Ejecutivo de Mariano Rajoy «de impulsar la consolidación presupuestaria».

# Ruth Ortiz declara que ahora sabe que ha convivido con un «asesino»

La madre de los pequeños asevera que Bretón no era cariñoso «ni con ella ni con sus hijos»

### AGENCIAS / CÓRDOBA

Hasta en cinco ocasiones tuvo que detener ayer su interrogatorio Ruth Ortiz presa de las lágrimas propias de una madre consciente de que no volverá a ver a sus hijos. «No tengo ninguna duda de que los niños están en este Juzgado en una caja de cartón», contestó con crudeza a una pregunta de su abogada. A escasos metros de su exmarido, José Bretón, que permaneció en todo momento esposado y oculto tras una mampara, la madre de los pequeños explicó que ha esta-

do «viviendo con un asesino en potencia», según las intenciones que le manifestó el acusado de que no se iba de este mundo «sin matar a alguien».

Durante unas dos horas, Ruth narró ante el jurado que la situación de convivencia era «horrible» y que Bretón «no era cariñoso ni con ella, ni con los niños, ni con nadie».

En la declaración, en la que siempre se refirió a su expareja como «el acusado», intentando evitar en todo momento la palabra «padre», justificó la separación porque «aquello no

era vida. Yo era totalmente infeliz». Por eso, tomó la iniciativa de separarse ante el estado en el que se encontraba, «anulada y totalmente controlada», porque él no quería vivir en Huelva y estaba «obsesionado» con Córdoba, al tiempo que recordó que intentó que ella se «alejara de su familia». Según aseguró, empezó «a tener miedo», porque, aunque él no le había amenazado, «sabía que era vengativo». En concreto, remarcó que empezó «a intuir la maldad que él tiene» meses antes de los hechos.

Asimismo, Ruth Ortiz trató de desmontar la imagen de buen padre que el acusado intentó *vender* en su declaración del pasado martes: «Bretón nunca era cariñoso con los pequeños. Recuerdo uno de los últimos días en El Portil, que él rechazó a su hija con desprecio y la bajó de sus rodillas. Otra vez, le dio una torta en la boca a José por no comer. Yo le dije que no lo hiciera más». «No es cierto que él haya criado a sus hijos. Siempre decía que cuando yo llegara a casa los niños eran para mí», agregó la madre de los menores.

En relación al fin de semana de la desaparición de los pequeños, tras remarcar que él tenía «un control excesivo» sobre los niños y, por eso, siempre iban agarrados de su mano, Ruth explicó que se enteró de los hechos después de ver «muchas llamadas de un hijo de Córdoba», que pensaba que era del propio José Bretón. «Lo primero que me vino a la cabeza es que era una broma, que no era tal la desaparición», confesó.

Tras comprobar en la comi-

saría de Huelva la denuncia, ella puso la de malos tratos, y, posteriormente, Bretón la llamó. «Qué quieres que te diga, se me han perdido los niños, qué le vamos a hacer, me ha tocado a mí», le explicó el acusado, según relató Ruth, que precisó que él «estaba más tranquilo que nunca». Además, la madre de los niños aseveró que el imputado mantuvo esa misma versión cuando ella fue a verle a la cárcel.



Bretón habló con su abogado a su llegada a la sala del tribunal. / EFE

## EL PERSONAJE

## Obama 'pincha' ante los berlineses

Como las estrellas del *rock* en decadencia, el presidente de EEUU, Barack Obama, *pinchó* en su esperado discurso en la Puerta de Brandenburgo. Y es que justo cuando se cumplían 50 años del histórico *Soy berlinés* de JFK y casi un lustro de su apoteósico debú en la capital germana, la gente ya no le cree por mucho Nobel de la Paz que sea.



## OTRO GALLO CANTARÍA

## No tenemos remedio

Lo más desazonador del asunto de las preferentes es que se trata de la enésima vez que se nos cae encima semejante mojón. Hace cuarenta años, por ejemplo, nos estampamos con el caso Sofico, en el que la trampa se materializaba en apartamentos y un succulento interés del 12%. Mentira, pirámide, al cuerno doce mil millones de pesetas de españolitos de aquél tiempo de «tergal». Escalando la pirámide de Ponzi de nuestra puñetera historia financiera nos encontramos con el asunto Forum Filatélico, dos mil ochocientos millones perdidos entre caritas de Felipe II timbradas y paisajes tibetanos.

Incapaces de seguir financiando la inversión en los mercados de capitales, las cajas y los bancos determinaron que este era el producto perfecto para obtener dinero porque computa como recursos propios. Sin atender a la complejidad del activo (que vale lo que la empresa y renta si hay beneficio), engancharon a miles pintando la mona, de una parte, y forzando a la red de ventas, de otra.

El «estalingrado» de esta guerra han sido las cajas de ahorro y cuanto más quebrada, peor: verbigracia, Caja España-Duero, que, ya reventada la burbuja, seguía vendiendo al por mayor estas bombas de relojería en manos no versadas. Como cuando la colza, son los más humildes los que más sufren y, en consecuencia, la aflicción más trágica. Cuando Telefónica necesitó crecer emitiendo acciones, las famosas «matildes» y recurrió, entre otras, a Rocío Jurado, que hizo un anuncio en la tele prolongando las eses. «Asín» nos las gastamos los de la piel de toro. Lo peor es que no aprendemos. Si en efecto (D.m.) estamos emergiendo como dice el Gobierno, comienza la cuenta atrás para la siguiente milonga (a menos que aprendamos historia, leer antes de firmar, preguntar si no se sabe, asesorarnos, no vender burras a la pobre gente, advertir de todos los riesgos, etc: vamos, carpetovetónicamente imposible).

IGNACIO FERNÁNDEZ



## ESCAÑO CERO | JULIA NAVARRO

## Más que un error

El ministro Montoro ha decidido dar la cara. No sé si a instancias de su partido o por propia voluntad, pero el caso es que se decidía responder a las preguntas de los periodistas parlamentarios sobre ese extraño vobedil que tiene como protagonistas a la Hacienda Pública y a una Infanta de España.

Montoro ha dicho que no puede decir más que ha habido un error, que errar es de humanos, y que hay una investigación en marcha. El rostro del ministro delataba la tensión en la que lleva instalado los últimos días. No es para menos. Si es verdad que la Agencia Tributaria ha cometido un error de la magnitud de achacar a la Infanta Cristina propiedades falsas, alguien tiene que asumir las consecuencias.



¿Es creíble que el DNI de la Infanta coincida con el de un ciudadano anónimo?



Por lo pronto muchos no terminan de creerse la disculpa del error humano. Equivocarse respecto a las propiedades de una Infanta lleva a pensar que si eso pasa con ella que otras cosas nos puede pasar al resto de los contribuyentes. Pero además ¿es creíble que trece notarios se equivocaran? ¿o que el carnet de identidad de la Infanta coincide

con el un ciudadano anónimo? ¿es que además de la Agencia Tributaria también se equivocaron trece notarios? Si es así supondría que hay un único propietario de esas fincas atribuidas a la Infanta, puesto que se alega que el error proviene de una coincidencia en el carnet de identidad.

Demasiadas preguntas sin respuesta, demasiadas sombras y por tanto sospechas. Lo peor es que si es verdad lo del error se ha hecho un daño sustancioso a Cristina de Borbón. Los negocios de su marido, Iñaki Urdangarín, ya han afectado, y mucho, la imagen de la Infanta y de la Monarquía, ahora este episodio viene a complicar más las cosas y añadir sospechas sobre las sospechas.

De manera que alguien tendrá que asumir la responsabilidad por el daño hecho, pero no solo, los ciudadanos tenemos derecho a saber si cuando vamos al notario éstos pueden cometer errores como los de la Infanta, y si la Hacienda Pública es capaz de semejante fiasco como el que le achacan. Es decir, la pregunta es ¿en quién podemos confiar?

Lo que ha pasado no es solo un error humano, una anécdota sobre la que pasar página. Los ciudadanos tenemos derecho a una explicación, y no digamos la Infanta Cristina, y no solo eso, además alguien tiene que asumir la responsabilidad, y por tanto las consecuencias, de semejante fiasco. No me extraña que el rostro del ministro reflejara tanta tensión.

## CRÓNICA POLÍTICA | FERMÍN BOCOS

## Una intriga de novela

No estamos en los días germinales previos a la Revolución Francesa y, por lo tanto, ninguna testarona se ha dejado engañar, ni tampoco -por seguir con las referencias de la época-, nadie anda buscando el comprometedor collar que le había sido regalado por un cardenal a la reina María Antonieta. Nada que ver aquél retablo histórico -que dio pie a una muy reeditada novela de Alejandro Dumas- con algunos episodios de nuestros días, y, sin embargo, en algunas de las cuantos recientes que tienen como protagonistas (y, en principio, como víctima, a la Infanta Cristina de Borbón) despiertan un cierto eco de trama si no novelesca, cuando menos, digamos que digna de investigación. Al haberle atribuido la Agencia Tributaria varias propiedades en diferentes



Alguien pudo haber urdido esta trama a modo de anzuelo para que acabara picando el instructor



lugares de España -propiedades supuestamente vendidas por un monto cercano al millón y medio de euros- y reconocer posteriormente la Agencia que la información se debía a un error, se ha montado un escándalo mayúsculo. No es para menos si partimos de un hecho fundamental: en fuentes de la Casa del Rey se ha desmentido categóricamente que la Infanta tuviera relación alguna con dichas fincas. Otro tanto han manifestado sus verdaderos propietarios.

Todo este asunto, como es bien sabido, tiene asiento en relación con la investigación del caso *Nóos* en el que el juez (José Castro) instruye un denso sumario centrado en las andanzas *non sanctas* de Iñaki Urdangarín, esposo de la Infanta. Sabido, también, que Doña Cristina, participa de los consejos de administración de algunas de las sociedades creadas por el duque y por su socio (Diego Torres), el instructor, lógicamente, quiso saber de las cuentas y recursos de la pareja ducal. Y fue entonces cuando llegó al juzgado la información facilitada por la Agencia Tributaria acerca de las fincas supuestamente vendidas por la Infanta. Fincas que ahora se sabe que no son suyas. Toda España se pregunta ¿cómo ha podido producirse un fallo tan garrafal que en su literalidad resulta que señalaba a la Infanta como supuesta autora de un delito fiscal a no haber declarado los beneficios de las supuestas ventas inmobiliarias? Todas las conjeturas han sido formuladas y dichas. Todas menos una, la que apuntaría el negro que le escribía las novelas a Dumas: alguien pudo haber urdido esta trama a modo de anzuelo para que picara el instructor y, posteriormente, una vez descubierto la falsedad de los datos, desacreditar la instrucción y solicitar la nulidad de todo el procedimiento. Seguro que el novelista también habría dedicado un capítulo a cabildear acerca de las razones por las cuales la defensa de la Infanta ha declinado querellarse contra la Agencia Tributaria, pese a lo palmario del error y de la falsedad atribuida a su cliente. Ya digo, todo esto no pasa de ser material para una novela de intriga que alguien acabará escribiendo a falta de una explicación plausible de lo sucedido. Hay tiempo.

## LA IMPRESIÓN | ANTONIO PÉREZ HENARES

## Matarlos como a perrillos

Pido, de entrada, perdón por la crueldad y la conmoción de las imágenes que mis palabras pueden llevar a sus mentes. Pero me parece que es la más precisa manera de transmitir el inmenso sentimiento de repulsión que me causó José Bretón al hablar de sus hijos, de sus relaciones con ellos y escenificando presuntos, esos si que son presuntos, dolores y sollozos. Sin embargo, el momento del vómito, el clímax de la infamia que me sacudió las entrañas fue cuando, pretendiendo convencer con ello de su inocencia, subrayó que los niños

corrían a sus brazos, que se acercaban a él cariñosos, sin temor, buscando su protección y amparo. ¡Pues claro, miserable, pues claro! ¿Como no? ¿Que otra cosa van a hacer unas criaturas con su padre?

Me vino entonces a la mente una de las más crueles escenas a las que he asistido y una pauta de comportamiento que, ante mi desgarró y repulsión, me han contado repetidamente. La de ese perrillo que acude a la llamada de su amo, acude sabiendo incluso que va a ser maltratado, acude aun sabiendo que van a matarlo. Más de una

vez me han narrado, y he mirado entonces a mi perro pidiéndole perdón por todas las atrocidades contra su especie cometidas, como tras dejar agonizante al indefenso y sumiso animal de un disparo o de un golpe este se ha arrastrado moribundo hasta los pies de su asesino, con una súplica de amparo en los ojos, presto a lamerle la mano, que debiera ser la de la caricia y no la del dolor y de la muerte.

De ahí viene la expresión de matarlos como a perros, sin ofensa ni defensa por su parte, incapaces de comprender la ve-

sania y de oponer la más mínima resistencia a su verdugo.

Al oír las que pretendían ser exculpatorias palabras de ese individuo esa fue la imagen, que como un cuchillo, me atravesó el cerebro y me revolvió, para nada metafóricamente, las tripas. Esos dos hermanos, muertos como perros, como cachorros, como perrillos en busca de afecto, de cobijo, que acuden a los brazos donde no pueden concebir que vayan a hallar otra cosa que no sea cariño. Y lo que encuentran es la muerte.



## WIKILEAKS

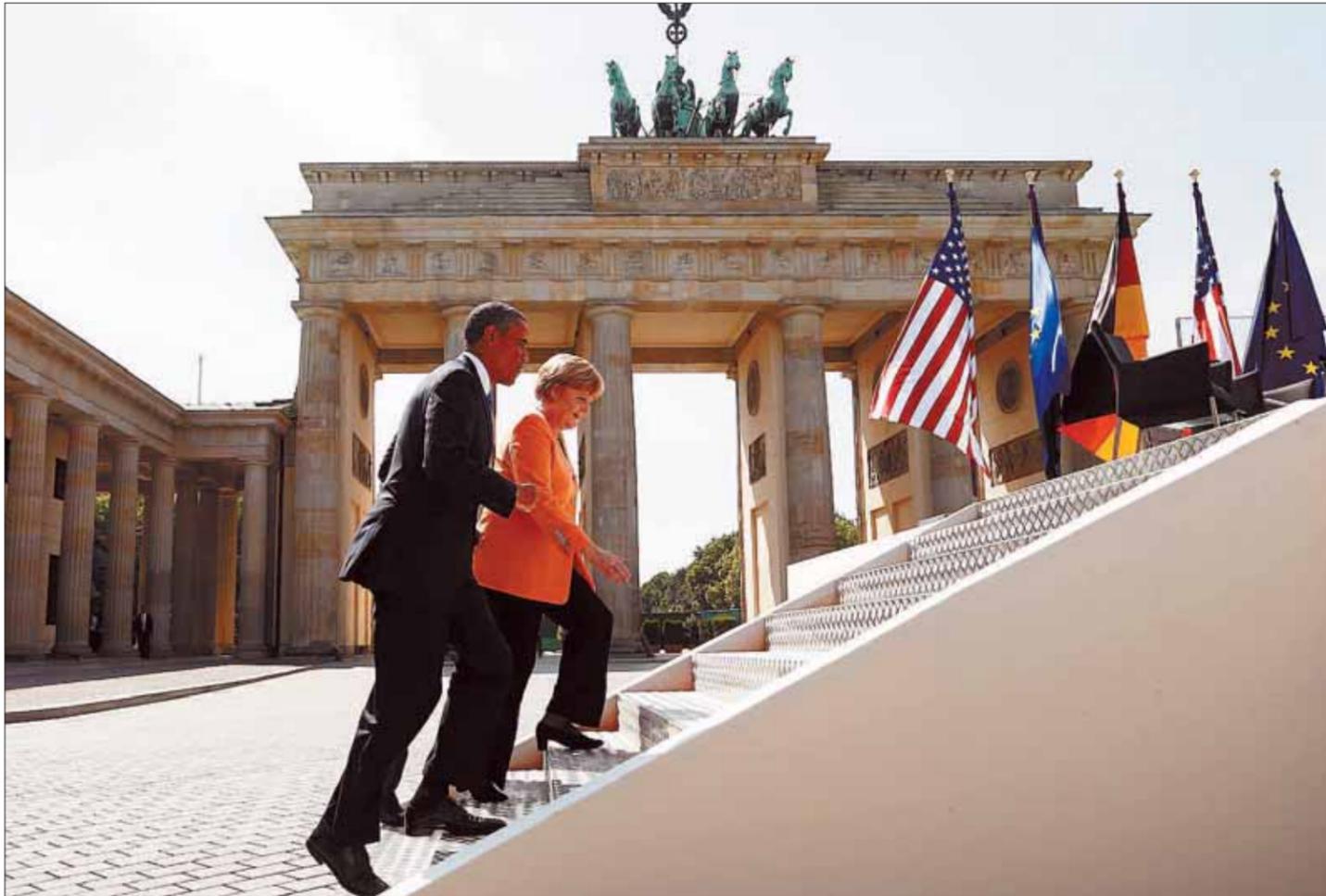
### Assange no abandonará la embajada de Ecuador aunque Suecia retire la demanda

El fundador de Wikileaks, Julian Assange, aseguró ayer que no abandonará la Embajada de Ecuador en Londres, aunque Suecia retire la demanda de abuso sexual y violación contra él, cargos de los que se declara inocente. El mismo día que se cumplía un año de su encierro, Assange aseguró que teme ser arrestado y extraditado a Estados Unidos si sale del edificio.

## LA CIFRA

# 46%

Es el porcentaje de votos que obtendría la CDU de Angela Merkel junto a sus socios de Gobierno, el FDP, en las próximas elecciones de octubre, según un sondeo publicado ayer.



El jefe del Ejecutivo norteamericano sube junto a su anfitriona la plataforma situada ante la Puerta de Brandemburgo. / REUTERS

# Obama ofrece reducir en un tercio el arsenal nuclear de Estados Unidos

El presidente norteamericano asegura que EEUU quiere «acabar la guerra» en Siria, no implicarse en la misma y descarta una intervención militar de sus tropas en el país árabe

• El inquilino de la Casa Blanca insiste en que los sistemas de vigilancia no afectan a los ciudadanos ordinarios ni sus libertades civiles y señala que el espionaje evitó 50 atentados.

#### AGENCIAS / BERLÍN

El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, cumplió ayer uno de sus sueños: dar un discurso delante de la Puerta de Brandemburgo de Berlín. Y, aprovechando esta ocasión tan especial para él, también quiso que sus palabras tuvieran una trascendencia acorde con tamaño acontecimiento. Por ello, ofreció reducir en un tercio las ojivas nucleares de su país si Rusia toma medidas similares.

«Podemos forjar un nuevo marco internacional para el uso pacífico de energía atómica y para controlar la nuclearización que buscan Corea del Norte e Irán», aseveró.

El inquilino de la Casa Blanca aprovechó su esperado mensaje

frente a uno de los símbolos del mundo dividido durante la Guerra Fría para defender la necesidad de «seguir avanzando» hacia un planeta más seguro y en paz. He reforzado nuestro empeño en impedir la proliferación de armas nucleares y estoy dispuesto a reducir hasta en un tercio el arsenal estadounidense de armas nucleares estratégicas», sostuvo.

Con ese objetivo, Obama anunció que EEUU acogerá en

2016 una cumbre sobre desarme nuclear.

En otro sentido, y abordando uno de los temas que más preocupan a la comunidad internacional, el líder demócrata señaló que las informaciones en las que se apuntaba que Washington estaba dispuesto a implicarse en la guerra de Siria se exageraron, si bien insistió en que el régimen de Bachar al Asad ha usado armas químicas y, por tanto, ha perdido su legitimidad.

«Estados Unidos no se está preparando para entrar y participar en otra guerra. Lo que nosotros queremos es acabar esa guerra», indicó el mandatario.

También abordó el espinoso tema de Guantánamo, cuya clausura prometió como candidato en 2008 en Berlín ante el júbilo de una multitud. «Mi política sigue siendo que quiero cerrarlo», repitió ante la mirada de Angela Merkel. «Pero fue más difícil de lo que esperaba, porque hubo una resistencia considerable del Congreso en cuestiones en las que necesito su aval».

Asimismo, abordó el espinoso tema del espionaje de los servicios de seguridad norteamericanos, que volvió a defender porque, según indicó, ha evitado al menos 50 atentados. «Así que se han salvado vidas», señaló, para agregar que Washington no está vigilando a los ciudadanos ordinarios ni coartando las libertades civiles. «Ésta no es una situación en la que simplemente acudamos a Internet y comencemos a buscar del modo que queramos», recordó.

## DECLARACIONES



**BARACK OBAMA**  
PRESIDENTE DE ESTADOS UNIDOS

«Ningún muro puede frenar el ansia de libertad, paz y Justicia»

«Al Asad ha perdido su legitimidad desde que utilizó armas químicas»

## BREVES

### BRASIL

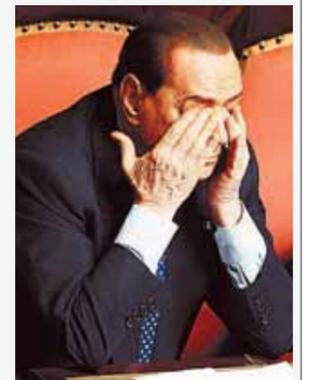
#### Once ciudades rebajan el precio del transporte público

■ Un total de 11 ciudades brasileñas decidieron reducir el precio del transporte público ante la oleada de protestas que en los últimos días han recorrido el país contra el aumento de las tarifas, entre otros motivos. Las principales urbes de la nación (Sao Paulo, Río de Janeiro y Brasilia) aún no han tomado ninguna decisión al respecto.

### ITALIA

#### El Constitucional rechaza un recurso de Berlusconi

■ El Tribunal Constitucional italiano rechazó ayer el recurso presentado por Silvio Berlusconi contra una decisión tomada por los jueces durante el proceso por el caso Mediaset, que concluyó con una condena de cuatro años de cárcel y cinco de inhabilitación para cargos públicos.



### AFGANISTÁN

#### Karzai boicotará la negociación de EEUU con los talibanes

■ El Gobierno del presidente afgano, Hamid Karzai, no participará en las negociaciones de Estados Unidos con los talibanes en Doha, Qatar. El Alto Consejo de Paz no acudirá mientras no se trate de un proceso completo y liderado por los afganos.

### TURQUÍA

#### La Policía gasta en 20 días 130.000 botes de gas lacrimógeno

■ La Policía turca hizo ayer una oferta para adquirir 100.000 nuevos botes de gas lacrimógeno y 60 nuevos tanques de agua debido al gasto del material durante las protestas en Estambul y otras ciudades. Y es que en los 20 días de las protestas en Estambul, los agentes han gastado 130.000 de los 150.000 botes previstos para el presente año.



## EL DETALLE

**Rehn ve «crucial» que Rajoy acelere las medidas a cambio de la prórroga para el déficit** ■ El vicepresidente de la Comisión Europea, Olli Rehn, dijo ayer que es «crucial» que España y el resto de países que van a beneficiarse de una prórroga para corregir su deuda excesiva aceleren a cambio más recortes. El Ecofin aprobará el próximo viernes conceder dos años extra a Madrid, hasta 2016, para reducir el déficit al umbral del 3%. A cambio, reclamará que concluya la reforma de las pensiones y suba el IVA para algunos productos y para los carburantes y suprima las deducciones en los impuestos de la renta y sociedades.

# El FMI reclama a España rebajar los salarios y abaratar el despido

**Más reforma laboral.** El organismo pide que se reduzca el número de contratos y que se simplifique la negociación colectiva

**Impuestos indirectos.** La institución considera que el país tiene margen para aumentar los ingresos a través del IVA

EUROPA PRESS / MADRID

El Fondo Monetario Internacional (FMI) reclama al Gobierno de Mariano Rajoy «ir más allá» en la reforma laboral para generar empleo y apuesta por «alinearse» los costes del despido para los contratos indefinidos con la media de la Unión Europea y que se incrementen de forma más gradual con la antigüedad, así como reducir el número de contratos, ampliar el uso del nuevo a emprendedores y rebajar el margen de interpretación judicial de los despidos colectivos.

El FMI, que realiza estas conclusiones en su informe sobre la economía española correspondiente al artículo cuatro, afirma que el progreso en España en la reducción de la «perniciosa» brecha entre contratos permanentes y temporales ha sido «insuficiente», y añade que la probabilidad de encontrar un trabajo fijo continúa siendo «demasiado baja» y la de perder uno temporal «demasiado alta».

Aunque destaca que la reforma laboral del pasado año ha supuesto mejoras «sustanciales» y está teniendo ya un impacto positivo, indica que la «dinámica» del mercado de trabajo necesita mejorar para reducir suficientemente el desempleo. Por ello, además de rebajar el coste del despido y los contratos, el organismo también pide nuevos instrumentos para que las empresas se ajusten modificando las condiciones laborales y no mediante despidos.

De esta forma, afirma que podrían necesitarse «reformas más profundas» en la negociación colectiva y, entre tanto, dice que las herramientas actualmente disponibles podrían «fortalecerse», especialmente mediante la simplificación de los procedimientos de descuelgue.

Para mejorar las oportunidades de empleo y ayudar a los desocupados a encontrar trabajo, el FMI señala que se necesitan mejores servicios de colocación y formación. En concreto, subraya que para determinados grupos de parados, como jóvenes y trabajadores de baja cualificación, pueden ser necesarias unas políticas «más ambiciosas» para reducir el coste de su contratación, como introducir rebajas fiscales.

Para el organismo, unos avances más rápidos en el impulso de la competencia y en el clima de negocios complementarían la refor-

ma laboral reduciendo los precios y estimulando el empleo. Así, establece como prioridades una la Ley de Unidad de Mercado «ambiciosa», reducir las barreras regulatorias que impiden el crecimiento de las empresas, eliminar la indexación de los precios públicos y encontrar una solución «duradera» al déficit de tarifa eléctrica. «Para identificar prioridades futuras y generar consenso, podría ser útil crear una comisión de crecimiento independiente», reitera.

**COTIZACIONES SOCIALES.** Por último, la institución dirigida por Christine Lagarde sostiene que se debería explorar un mecanismo que permita adelantar las ganancias de empleo derivadas de las reformas estructurales que incluyera dos elementos: el compromiso de los empresarios de generar «incrementos significativos» de empleo a cambio de la aceptación por los sindicatos de una «significativa moderación salarial» y algunos incentivos fiscales a través de una reducción inmediata en las cotizaciones sociales compensada por incrementos de la imposición indirecta en el medio plazo.

«Los retos para todas las partes involucradas son enormes y será crucial evitar que el planteamiento quede diluido o que las reformas estructurales necesarias sean retrasadas», concluye el informe en sus recomendaciones a España sobre la reforma laboral.

Por otro lado, el FMI considera que España tiene margen para aumentar los ingresos a través de los impuestos indirectos, como el IVA, ampliando la base impositiva más que mediante una subida de los tipos, según señaló el jefe de la misión para el país, James Daniel.

Daniel recaló que, aunque el plan del Gobierno *popular* es centrarse en el gasto, la recaudación de ingresos es «todavía comparativamente baja» con otros países y hay margen para aumentarlos.

Asimismo, aseguró que el Fondo apoya cualquier intento por identificar el gasto ineficiente, pero recordó que esto no es algo que se haga de la noche a la mañana. «Vemos más posibilidades de que los ingresos ayuden a mejorar la consolidación en España», agregó. A este respecto, remarcó que el impacto que tendría el incremento de los impuestos indirectos puede ser menor que el que tendría un mayor recorte del gasto.

## Las recomendaciones del FMI

### Reforma mercado laboral

Debe ampliarse para generar empleo, facilitando los descuelgues de convenios y reduciendo la diferencia entre contrato temporal e indefinido

### Comisión de crecimiento

Las reformas propuestas deben llevarse a la práctica. Debe crearse una comisión de crecimiento para generar consenso de cara al futuro

### Saneamiento de la Banca

Se debe continuar con el saneamiento del sector bancario y con ejercicios de control y resistencia

### Reducir el recorte del déficit

El ritmo de recorte del déficit debe ser menor para no dañar el crecimiento

### Presupuesto plurianual

Los presupuestos deben hacerse a medio plazo y revisar el gasto a distintos niveles de la Administración

### Empleo a cambio de reducir salario

Los empresarios crearían empleo a cambio de que los sindicatos aceptaran rebajas de salarios. Se rebajarían también las cotizaciones

### Reformar las insolvencias

Se debe agilizar la refinanciación de empresas viables y la liquidación de las no viables. También se incluiría un régimen de insolvencia personal

### Reactivación del crédito

El crédito debe fluir con mecanismos orientados a las pymes, sector público y financiación no bancaria

### Sostenibilidad de pensiones

Aplauda el factor de sostenibilidad que implica reducción de pensiones

### Mantener la opción del rescate

Para ayudar a mantener la confianza del mercado, España debe mantener abierta la opción de pedir el rescate

Fuente: FMI/EP

Infografía: INFOGRÁFICA



Christine Lagarde, directora del Fondo Monetario Internacional (FMI). / REUTERS

## Señales de estabilización

El jefe de la misión del FMI para España, James Daniel, señaló ayer que hay señales de estabilización en la economía nacional, que es posible que vuelva a crecer en la segunda mitad del año. Sin embargo, incidió en que lo importante es «mirar más allá y saber si la recuperación» va a ser suficiente para crear empleo.

Aunque rehusó dar cifras concretas, Daniel apuntó que la economía nacional repuntará en torno al 1% en el medio plazo y recordó que la experiencia histórica sugiere que el país nunca ha creado puestos de trabajo con un crecimiento inferior al 1,5%. Por ello, incidió en que es necesario o un crecimiento más fuerte o que vaya acompañado por empleo.

Respecto a los objetivos de déficit, el economista consideró «muy sensato» retrasar la meta del 3% a 2016. Sin embargo, añadió que Europa y España deben equilibrar ajuste y crecimiento de forma gradual, por lo que lo ideal no es «buscar una cifra mágica», sino ser flexibles a posibles cambios en el crecimiento.

## EL APUNTE

### La decisión del Gobierno está tomada

El FMI, que la semana pasada reconoció no haber sabido actuar ante la situación de Grecia, recomienda ahora a Rajoy otra reforma laboral, que el Ejecutivo no se plantea.

La secretaria de Estado de Empleo, Engracia Hidalgo, señaló ayer que el Gobierno no respeta las opiniones del Fondo Monetario Internacional (FMI) respecto a la situación de España, «pero la reforma laboral es equilibrada, de envergadura y está hecha».

Hidalgo aseguró que el Ejecutivo respeta todas las opiniones de los organismos internacionales, «pero la decisión está tomada y está plasmada en el Plan Nacional de Reformas».

Sin embargo, destacó que el Fondo ha dado «dos buenas noticias sobre el país: que espera que crezca en el segundo semestre del año y que está llevando a cabo las reformas necesarias, sobre todo la del mercado laboral, que calificó de gran envergadura».

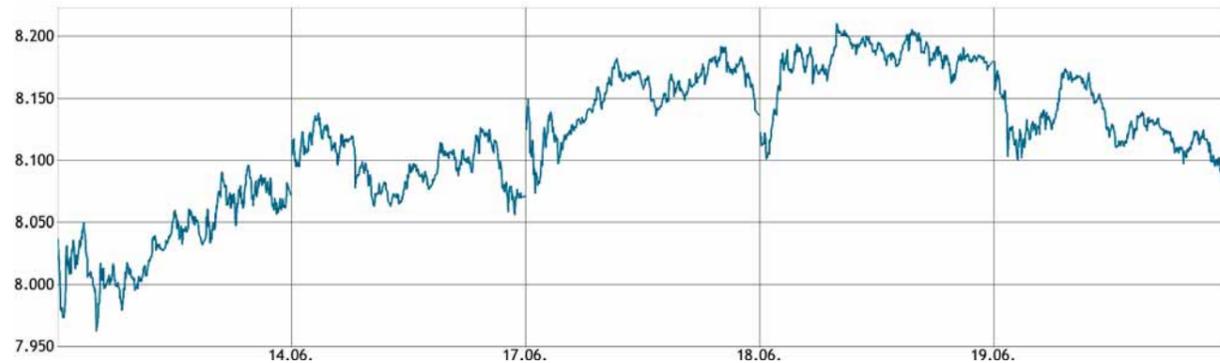
En este sentido, la secretaria de Estado explicó que, en el ámbito laboral, el Gabinete está trabajando en la creación de un portal de empleo que agrupe todas las ofertas que haya en el territorio nacional, en la colaboración de la iniciativa privada con los servicios públicos de empleo, en la mejora de la formación o en la simplificación de contratos.

Por su parte, el portavoz de Hacienda del PSOE, Pedro Saura, desechó la recomendación del FMI de abaratar más el despido en España, pues consideró que esa no es la receta adecuada ya que debilita la demanda interna y no permite recuperar el consumo.

Según Saura, España tiene que ganar competitividad, pero «de la buena», eso pasa por competir al mismo tiempo que se incrementan los salarios y adoptando medidas laborales de manera pactada con los agentes sociales.

En un comunicado, CCOO respondió a la institución que «sus recomendaciones» lo único que han facilitado es la destrucción de empleo y el incremento de la pobreza y las desigualdades sociales. Y UGT pidió al FMI que haga autocrítica y recuerde su actuación en Grecia.

**IBEX 35** -1,00%  
8.098,30



<b>Prima de Riesgo</b> 297 <span style="float: right;">-0,80</span>	<b>Interés del Bono a 10 años España</b> 4,532 <span style="float: right;">-0,02</span>	<b>Interés del Bono a 10 años Alemania</b> 1,558 <span style="float: right;">-0,01</span>
--	--	--

**El análisis según Renta 4** Pablo Pérez Coronado  
director de Renta 4 Segovia

### Esperando a Bernanke

Caídas moderadas en las bolsas europeas, en una sesión donde todas las miradas estuvieron puestas en la reunión de la Reserva Federal, en la que se espera que Bernanke dé un mensaje sobre de la retirada de los estímulos monetarios. Las conclusiones se conocerán ya con las plazas europeas cerradas. Wall Street abrió ligeramente alcista, manteniendo sin cambios el signo negativo de las índices europeos. La prima de riesgo española se mantiene, sin grandes cambios, en torno a 297 puntos con la rentabilidad del bono a diez años rondando el 4,53%.

Al cierre, el DAX baja un 0,39%, el CAC cede un 0,55%, el FTSE recorta un 0,40% y el Eurostoxx pierde un 0,55% cerrando en los 2.683,98 puntos.

En cuanto a los datos macroeconómicos, en Reino Unido las actas de la reunión del Banco de Inglaterra mostraron que por decisión 9-0 de sus miembros optaron por mantener los tipos de interés en el 0,5% y que 3 de los 9 votaron mantener sin cambios el programa Quantitative Easing de compra de bonos en 375.000 millones de libras.

En la Eurozona, la producción del sector de la construcción creció un 2,0% en el mes de abril frente a la caída de marzo del 1,8%. En términos interanuales, la producción del sector descendió un 6,6%.

Ya en España, la balanza comercial arrojó un déficit en abril de 1.642 millones, frente al saldo positivo de marzo de 634,9 millones de euros.

<b>Eurostoxx 50</b> 2.683,98 -0,55%	<b>FTSE 100</b> 6.348,82 -0,40%	<b>Dow Jones*</b> 15.293,36 -0,16%	<b>Nasdaq 100*</b> 2.991,61 -0,15%	<b>Nikkei 225</b> 13.245,22 1,83%	<b>DAX</b> 8.197,08 -0,39%	<b>CAC 40</b> 3.839,34 -0,55%
---	---------------------------------------	--	--	---	----------------------------------	-------------------------------------

Páginas elaboradas por Renta 4 (902 15 30 20 | www.renta4.com) el 19-06-2013 a las 18:25h. \* Datos de los índices americanos a media sesión.

### Valores del Ibx 35

	Precio	Var.	Var. %	Máximo	Mínimo	Capitalización	RPD	PER	Var. Año	Var. % Año
▼ ABENGOA "B"	1,60	-0,03	-2,07	1,65	1,60	1.412.865,00	0,00	0,00	-0,73	-31,41
▼ ABERTIS INFR	13,84	-0,06	-0,43	13,92	13,73	1.244.844,00	0,05	15,94	1,42	11,43
▼ ACCIONA	43,74	-0,96	-2,16	44,94	43,46	188.921,00	0,05	20,97	-12,48	-22,19
▼ ACERINOX	7,51	-0,03	-0,41	7,64	7,47	993.901,00	0,05	20,00	-0,84	-10,04
▼ ACS CONST.	21,37	-0,26	-1,20	21,72	21,29	523.200,00	0,06	8,15	2,33	12,24
▼ AMADEUS IT	24,54	-0,09	-0,37	24,73	24,39	2.363.009,00	0,03	16,38	5,49	28,82
▼ ARCEL.MITTAL	9,02	-0,10	-1,10	9,18	9,00	600.057,00	0,04	8,57	-3,75	-29,38
▼ B. SABADELL	1,35	-0,03	-2,24	1,39	1,35	11.380.036,00	0,05	8,41	-0,62	-31,49
▼ BANKINTER	2,70	-0,11	-4,06	2,83	2,67	4.273.180,00	0,04	10,89	-0,44	-14,14
▼ BBVA	6,74	-0,11	-1,59	6,86	6,70	36.220.309,00	0,06	8,31	-0,22	-3,23
▼ BOLSAS Y MER	19,26	-0,34	-1,76	19,63	19,26	521.101,00	0,08	12,39	0,80	4,36
▼ B.POPULAR	2,85	-0,01	-0,49	2,90	2,83	15.251.507,00	0,00	0,00	2,27	386,86
▼ CAIXABANK	2,57	-0,06	-2,28	2,62	2,56	5.586.128,00	0,07	9,49	-0,07	-2,54
▲ DIA	6,26	0,07	1,15	6,32	6,15	3.064.881,00	0,03	15,52	1,45	30,15
▲ ENAGAS	19,30	0,04	0,21	19,38	19,04	7.271.064,00	0,07	10,85	3,16	19,55
▼ ENDESA	17,34	-0,21	-1,20	17,60	17,30	532.349,00	0,03	9,22	0,47	2,82
▼ FCC	7,42	-0,40	-5,17	7,80	7,36	1.334.319,00	0,03	8,98	-1,94	-20,76
▼ FERROVIAL	12,23	-0,10	-0,77	12,37	12,19	2.044.579,00	0,05	30,00	1,03	9,20
▼ GAS NATURAL	16,04	-0,10	-0,65	16,18	15,97	6.814.840,00	0,06	10,93	2,46	18,08
▼ GRIFOLS	27,04	-0,42	-1,53	27,37	26,86	618.279,00	0,02	19,32	0,68	2,58
▼ IBERDROLA	4,22	-0,04	-0,85	4,26	4,20	38.404.482,00	0,07	10,22	0,02	0,60
▲ INDITEX	97,83	0,11	0,11	98,84	97,05	1.708.256,00	0,03	23,74	-7,67	-7,27
▼ INDRA A	10,50	-0,06	-0,57	10,68	10,48	768.717,00	0,04	10,52	0,48	4,79
▲ INT.AIRL.GRP	3,10	0,00	0,00	3,13	3,07	4.517.581,00	0,00	10,66	0,87	39,01
▼ JAZZTEL	6,04	-0,03	-0,49	6,10	5,91	2.045.081,00	0,00	18,87	0,79	14,94
▲ MAPFRE	2,77	0,00	0,11	2,80	2,73	3.903.441,00	0,05	8,32	0,46	19,74
▼ MEDIASET ESP	6,46	-0,04	-0,60	6,53	6,32	1.290.339,00	0,02	30,02	1,37	26,86
▼ OBR.H.LAIN	26,54	-0,62	-2,26	27,24	26,44	567.758,00	0,03	7,50	4,59	20,91
▼ RED ELE.CORP	42,74	-0,02	-0,06	42,92	42,53	7.006.841,00	0,06	10,15	5,44	14,58
▼ REPSOL	17,46	-0,12	-0,68	17,64	17,40	7.390.825,00	0,06	10,04	2,12	13,86
▼ SACYR VALLEH	2,28	-0,11	-4,65	2,42	2,27	7.678.373,00	0,00	9,11	0,62	37,71
▼ SANTANDER	5,25	-0,07	-1,35	5,33	5,23	65.817.604,00	0,10	8,73	-0,85	-13,93
▼ TEC.REUNIDAS	36,06	-0,52	-1,41	36,58	36,00	241.560,00	0,04	12,68	0,98	2,79
▼ TELEFONICA	10,16	-0,16	-1,55	10,30	10,12	25.751.363,00	0,08	8,93	-0,04	-0,34
▲ VISCOFAN	38,00	0,06	0,17	38,10	37,66	202.920,00	0,04	14,33	-4,80	-11,22

### Mercado Continuo

	Precio	Var.	Var. %	PER	Var. año	Var. % año
▼ A. DOMINGUEZ	3,65	-0,20	-5,19	-22,06	-0,26	-6,65
▼ ABENGOA	1,91	-0,05	-2,70	7,53	-0,48	-20,05
▼ ADVEO	13,12	-0,04	-0,30	8,87	1,76	15,49
▼ ALMIRALL	9,52	-0,08	-0,83	20,73	2,07	27,79
▼ AMPER	1,06	-0,03	-2,75	-8,82	-0,54	-33,75
▼ APERAM	8,90	-0,10	-1,09	0,00	-2,47	-21,72
▲ ATRESMEDIA	5,34	0,09	1,71	21,04	1,44	36,92
▼ AUXIL. FF.CC	332,35	-3,35	-1,00	9,03	-16,65	-4,77
▲ AZKOYEN	1,38	0,00	0,00	12,23	0,02	1,47
▲ B. VALENCIA	0,01	0,00	0,00	0,00	-0,06	-84,85
▲ BANKIA	0,70	0,01	1,44	21,87	0,31	80,31
▲ BARON DE LEY	53,00	0,00	0,00	12,51	8,20	18,30
▲ BAYER	83,05	0,00	0,00	0,00	12,05	16,97
▲ BIOSEARCH	0,37	0,00	0,00	0,00	-0,01	-1,33
▲ B.RIOJANAS	4,18	0,00	0,00	0,00	-0,32	-7,11
▼ CAMPOFRIO	5,19	-0,06	-1,14	11,98	0,34	7,01
▼ CIE AUTOMOT.	5,94	-0,00	-0,08	8,71	0,74	14,23
▲ CLEOP	1,15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▲ CLIN BAVIERA	5,87	0,46	8,50	19,71	2,06	54,07
▼ CODERE	1,60	-0,03	-1,84	4,32	-2,12	-56,99
▼ COR.ALBA	34,05	-1,00	-2,85	8,43	-1,26	-3,57
▲ CORREA	0,70	0,00	0,00	0,00	-0,01	-0,71
▼ C.PORTLAND V	4,56	-0,19	-4,00	-4,26	1,57	52,51
▲ CUNE	14,05	0,00	0,00	0,00	-0,55	-3,77
▼ D. FELGUERA	4,91	-0,16	-3,16	9,74	0,10	2,08
▼ DEOLEO	0,28	-0,00	-1,75	7,63	0,01	1,82
▲ DINAMIA	6,70	0,11	1,67	15,37	1,25	22,94
▼ EADS NV	42,25	-0,95	-2,20	0,00	12,85	43,71
▲ EBRO FOODS	15,66	0,02	0,16	14,37	0,65	4,37
▲ ELECNOR	9,70	0,10	1,04	6,70	0,23	2,43
▼ ENCE	2,44	0,06	2,52	12,81	0,31	14,55
▼ ENEL GREEN P	1,61	-0,01	-0,62	0,00	0,17	11,41
▲ ERCROS	0,38	0,00	0,52	-39,40	-0,02	-4,00
▼ EUROPAC	2,91	-0,04	-1,52	9,62	0,88	43,00
▼ EZENTIS	0,13	-0,00	-0,78	0,00	-0,03	-18,59
▼ FAES	1,95	-0,04	-1,76	16,86	0,30	18,18
▲ FERGO AISA	0,02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ FERSA	0,28	-0,00	-1,75	58,00	-0,06	-17,65
▼ FLUIDRA	2,50	-0,00	-0,20	9,65	0,27	12,36
▼ FUNESPAZA	5,89	-0,21	-3,44	0,00	-0,29	-4,69
▼ GAMESA	3,76	-0,36	-8,67	22,71	2,10	126,51
▼ G.CATALANA O	17,78	-0,02	-0,11	8,42	4,01	29,12
▲ G.E.SAN JOSE	1,20	0,00	0,00	-23,60	0,06	5,26
▲ GRAL.ALO.MAQ	0,37	0,00	0,00	-2,06	-0,03	-7,50
▲ GRAL.INVERS.	1,57	0,00	0,00	0,00	-0,01	-0,63
▲ GRUPO TAVEX	0,17	0,00	2,98	-4,97	-0,04	-17,22
▼ IBERPAPEL	13,77	-0,31	-2,20	10,42	0,67	5,11
▲ INDO	0,60	0,00	0,00	0,00	-0,01	-0,83
▼ INM. DEL SUR	3,72	-0,28	-7,00	0,00	-0,37	-9,05
▼ INM.COLONIAL	1,02	-0,10	-8,56	-1,91	-0,62	-37,73
▲ INYPSA	0,64	0,00	0,00	0,00	-0,01	-0,78
▲ LA SEDA	0,73	0,00	0,00	-1,58	-0,20	-21,70
▲ LABORAT.ROVI	7,00	0,08	1,16	11,26	1,70	32,08
▼ LIBERBANK	0,50	-0,00	-0,60	0,00	0,50	0,00
▲ LINGOTES ESP	2,28	0,05	2,24	0,00	-0,24	-9,52
▲ MARTINSA FAD	7,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ MELIA HOTELS	5,60	-0,06	-0,97	20,00	-0,18	-3,12
▲ MIQUEL COST.	22,11	0,10	0,45	9,70	1,61	7,85
▼ MONTEBALITO	0,65	-0,02	-2,99	0,00	0,12	22,64
▼ NATRA	1,24	-0,00	-0,40	7,75	0,34	37,57
▼ NATRACEUTICA	0,21	-0,01	-4,91	28,00	0,08	65,12
▲ NH HOTELES	2,75	0,06	2,23	-183,93	0,14	5,36
▲ PESCANOVA	5,91	0,00	0,00	1,87	-8,10	-57,82
▲ PRIM	5,56	0,08	1,46	0,00	0,32	6,11
▼ PRISA	0,20	-0,01	-4,76	6,25	-0,03	-14,89
▲ PROSEGUR	4,35	0,13	3,08	10,65	-0,09	-2,03
▼ QUABIT INM.	0,04	-0,00	-2,27	0,00	-0,00	-6,52
▼ REALIA	0,60	-0,01	-1,64	-23,80	-0,15	-20,00
▲ RENO MEDICI	0,12	0,01	8,11	0,00	-0,02	-12,41
▲ RENO, CONVERT	0,70	0,00	0,00	0,00	-2,53	-78,33
▲ RENTA CORP.	0,57	0,00	0,00	8,77	-0,04	-5,79
▲ RENTA 4 BCO.	4,64	0,00	0,00	0,00	-0,05	-1,07
▲ REYAL URBIS	0,12	0,00	0,00	0,00	0,04	45,88
▲ SAN. RIO B	1,00	0,00	0,00	0,00	-0,12	-10,87
▼ SERV.POINT S	0,11	-0,00	-1,79	-2,78	-0,01	-9,84
▼ SNIACE	0,37	-0,01	-1,61	0,00	-0,27	-42,39
▲ SOLARIA	0,63	0,02	2,44	0,00	-0,07	-10,00
▲ SOTOGRADE	2,70	0,00	0,00	0,00	0,50	22,73
▼ TECNOCOM	1,10	-0,03	-2,65	11,00	0,03	2,80
▲ TESTA INMUEB	8,05	0,00	0,00	0,00	2,33	40,73
▼ TUBACEX	2,32	-0,07	-2,93	9,74	0,33	16,88
▼ TUBOS REUNID	1,62	-0,01	-0,61	8,93	-0,17	-9,75
▲ URALITA	1,48	0,02	1,03	144,50	-0,11	-7,23
▲ URBAS	0,01	0,00	0,00	0,00	-0,00	-15,38
▲ VERTICE 360	0,06	0,00	0,00	0,00	-0,03	-32,58
▼ VIDRALA	26,73	-0,17	-0,63	10,60	5,79	27,65
▲ VOCENTO	0,90	0,00	0,00	-18,65	-0,14	-13,11
▲ VUELING	9,19	0,00	0,00	7,33	1,92	26,41
▼ ZARDOYA OTIS	10,80	-0,01	-0,09	22,04	0,00	0,00
▼ ZELTIA	1,76	-0,02	-1,13	17,80	0,54	44,44

**INVIERTE EN RENTA FIJA DE FORMA SENCILLA CON EL BROKER ONLINE**

Contrata Letras, Bonos y Obligaciones del Tesoro en el mercado secundario SEND  
 Sin horquillas  
 Tiempo real gratuito

LETRAS OBLIGACIONES BONOS

renta4banco

921 412 437 | www.renta4.com

Renta 4 Segovia | Avda. Fernández Ladreda, 11, 1ªA



## EL DETALLE

**Aparente normalidad en el Pirineo tras las últimas lluvias** ■ Las localidades del Valle de Arán (Lérida) y Benasque (Huesca) regresaron ayer a una aparente normalidad después de los episodios de lluvia, granizo y desbordamiento de ríos. Ahora toca limpiar el barro acumulado mientras siguen las restricciones de luz y agua potable.

## LA CIFRA

# 25

Son los millones que cuesta el nuevo avión antiincendios, único en el mundo y fabricado por Canada Air, que Agricultura prevé incorporar este año a la campaña de lucha contra el fuego.

# HIJO Y PADRE DE REY

Los monarcas, los Príncipes de Asturias y las Infantas recordarán hoy los 100 años del nacimiento de Don Juan de Borbón con una misa en la capilla del Palacio Real

AGENCIAS / MADRID

El centenario del nacimiento de Don Juan de Borbón reúne hoy a toda la Familia Real. El padre del jefe del Estado falleció en 1993 y la conmemoración de su nacimiento va a congregarse en un lugar tan emblemático para ellos como la capilla del Palacio, donde se celebraron los funerales del propio Conde de Barcelona o por su esposa, María de las Mercedes.

Fue hijo de rey y padre de rey. Y pese a que él mismo nunca ocupó el trono, su actuación fue clave a la hora de escribir la Historia de la Transición en España. Hoy se cumplen 100 años del nacimiento de Juan de Borbón, quien renunció a sus derechos dinásticos en favor de su hijo, el hoy soberano Don Juan Carlos, en quien se restableció la monarquía tras la muerte del dictador Francisco Franco. Juan Carlos Teresa Silvestre Alfonso de Borbón y Battenberg nació el 20 de junio de 1913 en La Granja, Segovia, y como tercer hijo varón de Alfonso XIII no estaba destinado en un principio a ocupar el trono.

Se convirtió en sucesor después de que el primogénito, Alfonso, renunciara a la Corona para poder casarse con alguien no perteneciente a la realeza, y de que el segundo hijo, Jaime, tuviera que rechazar también por tener una discapacidad y ser sordomudo.

Con todo, Don Juan tuvo que abandonar España con la proclamación de la II República en 1931, y pasó más tiempo en el exilio, 47 años, que residiendo en su nación original, a donde no regresó hasta el fin de la dictadura franquista, ya con su hijo como rey.

Desde la renuncia de Alfonso XIII en 1941, Juan pasó a liderar la dinastía borbónica y se esforzó en restablecer la soberanía nacional, gobernada entonces por Franco. Según sus biógrafos, tras el final de la II Guerra Mundial y derrotadas las potencias totalitarias en Europa, se ofreció como un modelo de monarca constitucional fiel a los principios democráticos, algo que el caudillo no estaba dispuesto a aceptar en su afán por perpetuar la dictadura.

**DURANTE LA DICTADURA.** «A Franco le molestaba más Don Juan, que contaba con el apoyo de algunos generales que le acompañaron en la sublevación contra la II República y que ahora le pedían la vuelta al antiguo régimen, que los socialistas, comunistas o masones, los demonios de su discurso», escribe el periodista José García Abad en su nuevo libro *Don*



Foto de la Familia Real publicada en el libro 'Don Juan, naufrago de su destino', de José García Abad. / ARCHIVO: RICARDO MATEOS

*Juan, naufrago de su destino.*

Después de innumerables cartas y varias entrevistas con el dictador, a Juan de Borbón le quedó claro que no le permitirían reinar, pero accedió a que su hijo Juan Carlos regresara del exilio a España para ser educado bajo la tutela de Franco, quien lo nombró como su sucesor como jefe de Estado.

Tras la muerte del dictador en 1975 y con la monarquía restaurada en la figura de Juan Carlos, Juan de Borbón renunció oficialmente a sus derechos dinásticos,

en una ceremonia celebrada el 14 de mayo de 1977 en el Palacio de la Zarzuela, sede de la monarquía española. Aquel día, después de su intervención, se cuadró ante su hijo y exclamó: «Majestad, ¡Por España! ¡Todo por España!»

Don Juan murió el 1 de abril de 1993, de un cáncer de laringe, dos meses antes de cumplir los 80 años y tras pasar sus últimos 16 años viviendo en España bajo el reinado de su hijo. Conservó el título de Conde de Barcelona, que mantuvo durante su estancia en

el extranjero, y fue nombrado por el Gobierno capitán general de la Armada española.

Pasados 20 años después de su fallecimiento, el padre de Don Juan Carlos espera todavía su sepultura definitiva en el Panteón de Reyes del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial.

Sus restos aguardan en la antesala de ese recinto hasta que puedan reducirse para introducirlos en la urna que los acogerá definitivamente. Podría tener que esperar hasta 10 años más.

## BREVES

### EDUCACIÓN

**El abandono escolar se reduce un 6,1 por ciento en España desde 2007**

■ El abandono escolar se redujo un 6,1 por ciento en España desde que comenzó la crisis, en 2007, según un estudio *Avance del Mercado Laboral* de la asociación de agencias de empleo ASIFI. El documento destaca también que, a pesar de que es el país de la Unión Europea con peores datos en este indicador, durante este período, es la tercera nación que más ha bajado su tasa.

### MUESTRA

**El Hermitage muestra la Edad del Bronce europea**

■ Casi como si de un secreto de estado se tratara, los empleados del famoso Museo Hermitage de San Petersburgo protegen el acontecimiento cultural del año. *Edad del Bronce. Europa sin fronteras* es el nombre de la exposición que mañana inaugurarán el presidente ruso, Vladimir Putin, y la canciller alemana, Angela Merkel.



### INMIGRACIÓN

**El Gobierno despenalizará la ayuda desinteresada a los 'sin papeles'**

■ La reforma del Código Penal «excluirá cualquier sanción penal» a las personas que ayuden a inmigrantes en situación irregular con fines altruistas, según aseguró ayer el Gobierno en una respuesta parlamentaria.

### ESPACIO

**La nave Cassini fotografiará la Tierra entre los anillos de Saturno**

■ La nave espacial Cassini de la NASA será la primera en fotografiar la Tierra desde Saturno, y será la primera vez que los habitantes del planeta sabrán de antemano que se les va a tomar esta imagen, a unos 1.000 millones de kilómetros de distancia.

Los atletas segovianos consiguieron más de cuarenta medallas en los autonómicos para juveniles, cadetes e infantiles P.30



**ATLETISMO** María de Frutos, tercera en el Nacional de Federaciones Autonómicas. PÁGINA 30

**F. SALA** El CD Galápagos celebra el sábado la segunda edición de su Torneo de fútbol Sala. P.30

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

## El Unami, cerca de cerrar un amistoso este verano ante el Sporting de Gijón

El encuentro se jugará el sábado 20 de julio, por lo que la plantilla azul iniciará su pretemporada a principios de esa misma semana

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA  
El Unami ya ha comenzado a planificar su preparación veraniega, de cara a la próxima campaña 2013/2014, donde el conjunto segoviano volverá a militar en el Grupo VIII de la Tercera División tras salvar la categoría.

Así, el Unami arrancará la pretemporada con un encuentro amistoso muy interesante ya que, a falta de que se concrete al cien por cien, el sábado 20 de julio jugará ante el Sporting de Gijón, aprovechando la estancia en Segovia del equipo asturiano

De esta manera, el conjunto azul –que tenía pensado comenzar la pretemporada el lunes 22– adelantará su reencuentro con los entrenamientos una semana antes, para preparar con tiempo suficiente este partido. En cuanto al resto de amistosos, el Club ya ha contactado con varios equipos de Tercera del grupo madrileño.

En cuanto a la plantilla, el Unami espera mantener el máximo nú-

mero de jugadores posibles con respecto a la campaña anterior, salvo las bajas ya confirmadas del portero Toño –a quien sustituirá Hugo, guardameta del equipo Provincial– y del defensa Laruso.

Asimismo, aún no conocen si podrán seguir la próxima temporada en el equipo Pocho, Quino –que quiere marcharse a estudiar al extranjero– y Otero, ya que el Club entiende que es un jugador pretendido por otros equipos, por lo que no sería descabellado que encontrara una oferta mejor.

En principio, el entrenador Tito Domingo contará seguro con el resto de la plantilla, junto a las incorporaciones de varios jugadores juveniles que han hecho una gran temporada, acabando cuartos en la Liga. Además, suena con fuerza el nombre del gimnástico Hugo Roder, para reforzar la línea defensiva azul; así como el del también azulgrana Terleira.

En lo referente a la filosofía del Unami en la que va a ser su segun-



El entrenador del Unami, Tito Domingo, durante un encuentro de la pasada temporada. / JUAN MARTÍN

da temporada en Tercera es, según palabras de su entrenador Tito Domingo, la de “continuar con lo trabajado el año pasado. Esta política de equipo nos dio los frutos de la permanencia en la categoría, por lo que no hay que cambiarla”.

“Quizás el hecho de no haber descendido se ha valorado menos que el del ascenso a Tercera, pero está claro que el año pasado realizamos una muy buena campaña, con un conjunto formado exclusivamente por futbolistas de Segovia, que al final acabó decimocuarto en la clasificación”, mantiene el técnico, muy satisfecho.

Por ello, tras solventar con bue-

na nota la temporada del debut, el Unami ha aprendido que “no hace falta volverse muy locos y fichar a jugadores de fuera, por eso los refuerzos que vengan este verano serán de aquí. Mantener esta apuesta por el fútbol segoviano –algo que parecía inviable hasta ahora– es algo muy positivo”, comenta Tito Domingo.

De esta manera, el entrenador espera que en la campaña 2013/2014 su plantilla “mantenga la misma ilusión que se vivió el año del estreno en Tercera. Esta vez los rivales ya nos conocen, y saben que somos un rival complicado de batir”, concluyó.

## El Brighton inglés visitará Segovia

El Brighton & Hove Albion FC, conjunto de la Championship (segunda división del fútbol inglés) acudirá a Madrid a realizar parte de su pretemporada en la semana del 14 al 21 de julio, donde disputará varios amistosos, entre ellos uno frente al Getafe. El equipo del sur de Inglaterra tiene previsto realizar una parada en Segovia, y no se descarta que juegue aquí otro amistoso.

FÚTBOL 7 ALEVÍN

## El XII Torneo ‘Ciudad de Segovia’, organizado por la Gimnástica Segoviana, se celebrará el sábado

D.L.P. / SEGOVIA  
La Gimnástica Segoviana CF organizará el próximo sábado día 22, la decimosegunda edición del Torneo de fútbol siete ‘Ciudad de Segovia’, para niños de categoría alevín, y que se celebrará en el campo Municipal de La Albuera.

Un año más, este evento tendrá un carácter nacional, y los ocho equipos participantes estarán encuadrados en dos grupos, de la siguiente manera:

**Grupo I:**

- Atlético de Madrid.
- Rayo Vallecano.
- Real Valladolid.
- Unami CP.

**Grupo II:**

- Valencia CF.
- Getafe CF.
- CD Numancia.
- Gimnástica Segoviana.

Los partidos de la fase de grupos comenzarán a las 10:30 de la mañana, hasta las 13:00 horas. Por

la tarde se disputarán las semifinales (a las 18:00); mientras que a las 18:30 horas se jugarán los partidos por el quinto y el sexto, y por el séptimo y octavo puesto. A las 19:00 tendrá lugar el encuentro por el tercer y cuarto puesto, para jugarse la final a las 19:30 horas, después de la cual se llevará a cabo la entrega de premios. La presentación oficial del evento se realizará en el complejo hostelero Venta Magullo, el sábado a las 14:00 horas.



Los alevines del Rayo Vallecano y el Atlético de Madrid volverán a Segovia. / K.

## DESDE LA GRADA



JAVIER DE ANDRÉS

## La ignorancia es atrevida

Cada vez me gusta menos lo de las redes sociales, quizá porque paso demasiado tiempo navegando por esos mares propensos a la desinformación y la opinión chusquera, con patente de corso para prejuizar, cuestionar y ofender. Evidentemente no todo es así y son muchos los profesionales de la comunicación los que utilizan estas herramientas como complemento a sus tareas con criterio y objetividad. No son mayoría, una pena.

He leído estas últimas semanas comentarios sobre el jugador del Fútbol Club Barcelona de Fútbol Sala, el segoviano Ángel Velasco Marugán, que me producen pena y perplejidad a partes iguales. Dicen de él que celebra mucho los goles que le mete al CD La Escuela; que tiene detalles feos con la afición segoviana y con sus rivales y que parece más motivado cuando juega contra el equipo de su ciudad que cuando lo hace contra cualquier otro. La ignorancia es atrevida que me decían en el colegio. No hay mayor verdad.

No voy a hablarles de las bondades de Lin, Don Ángel para mí; ni de su palmarés; ni de sus internacionalidades; ni de que es un chaval con palabra hasta conmigo que no soy nada más que un periodista que le ha aburrido a entrevistas docenas de veces. El que le conoce ya sabe como es. Pero da rabia lo cainita que puede ser esta ciudad, como si el éxito del cercano sacara de nosotros no el propósito de estimularnos a ser mejores que el paisano con trabajo y esfuerzo, sino la vena malévol del desprestigio y el agrio carácter castellano. Por desgracia y como todo en esta vida, nos daremos cuenta de lo que Lin representa, y lo que nos representa, cuando ya no ejerza. Que no nos ciegue la pasión primaria del amor a nuestros colores; el CD la Escuela tiene que perder ocho veces de cada diez con el Barça por una cuestión matemática. De dinero, básicamente. Así de puñetero es esto del deporte de élite.

Disfruto una barbaridad viendo jugar a Lin. Cuando lo hace con La Roja más, claro, y qué quieren que les diga, tengo más vínculo con los azulgranas por Don Ángel que con los pimentoneros por Miguelín o con los verdes por Matías. Llámeme loco.

## ATLETISMO

## JUVENIL, CADETE E INFANTIL



Seis atletas cadetes del Club Sporting Segovia, participantes en el Campeonato Autonómico al aire libre. / EL ADELANTADO

## Valladolid fue un vivero de medallas para los segovianos en los regionales en pista al aire libre

Los atletas de Segovia de las categorías juvenil, cadete e infantil consiguieron más de cuarenta pódiums, con nueve campeonatos

D.L.P. / SEGOVIA

Excelente cosecha la lograda por los atletas segovianos el pasado sábado en las pistas Río Esgueva de Valladolid, donde consiguieron más de 40 medallas en los campeonatos autonómicos de las categorías juvenil, cadete e infantil.

En lo referente a las competidoras del CAS Caja Segovia y a los del Hotel Cándido juveniles, se hicieron con la medalla de oro Javier Martín en salto de altura (1,92 metros) y los componentes del equipo del 4x100 (Jesús Santamaría, Cándido López, Javier Martín y Guillermo Gómez), con un crono de 44"83.

La plata fue para Alba Rodríguez, en los 800 metros lisos, con 2'26"16; mientras que los bronce los lograron Guillermo Gómez, en los 200 metros lisos (23"19) y Jesús Santamaría, en los 400 (52"45).

Dos oros más cayeron para Eduardo Esteban, en los 1.500, con 4'11"15; y Carlos Baeza, en los 3.000, con 9'10"39, ambos pertenecientes al Atletaria Isaac Viciosa. Por su parte Alba Sanz (CA Valladolid UVA), logró la plata en los 2.000 obstáculos (7'48"12).

**CADETES E INFANTILES** En cuanto a los atletas cadetes del Blume y las del Velox, Natalia Garrido fue campeona en los 300 metros vallas (51"51). Segundos fueron Pablo Arranz, en los 300 metros vallas (48"53); Águeda Muñoz, en los 600 m.l. (1'39"40); y Natalia Garrido, en los 100 m.v. (16"40). Los bronce fueron para Hamza Bartalou, en los 300 m.v. (50"54) y para Andrés Miguel Tapias, en jabalina (38,58 m.).

Las medallas para los infantiles del Blume y el Velox fueron tres de oro (Antonio Tabanera, en los 80 m.v. con 12,95; Samuel Manso, en longitud, con 5,43 m.; y Darío Mayo, en triple salto, con 10,42 m.); y cuatro de plata (Samuel Manso, en los 80 m.l., con 10"47; Antonio Tabanera, en los 80 m.v., con 32"80; Darío Mayo, en lanzamiento de peso, con 11,16 m.; y el equipo del Blume del 4x80, con 43"61).



El CAS Caja Segovia infantil del 4x80 logró la medalla de plata. / EL ADELANTADO



Integrantes del Blume, con sus medallas, sujetando la bandera de Segovia. / E.A.

Con respecto a los componentes del CAS Caja Segovia y Hotel Cándido, subieron once veces al pódium en cadete e infantil. Ayla Rodríguez ganó en lanzamiento de disco infantil (20,83 m.); Jaime Manrique fue plata en disco cadete (31,88 m.); Alicia Otero (cadete) se hizo con dos bronce (en disco, con 29,50 m. y martillo, con 30,73 m.); Irene López fue plata en peso cadete (10,68 m.); Natalia Krasimirova, bronce en los 3 km. marcha cadete (16'48"); Iker López logró la plata infantil en los 3 km. marcha (18'49"); Raquel Bertolo también fue plata en los 80 m.l. infantil femenino (10"67), y también fue bronce en

los 150 m.l. (20"51); plata fue en longitud infantil la atleta Alejandra Martín, al saltar 4,58 metros; y el equipo infantil de 4x80 del CAS Caja Segovia fue subcampeón (43"30).

En el caso del Sporting Segovia, destacaron sus cadetes Adrián Redondo (oro en jabalina y plata en peso); Irene Piñero (oro en martillo); Andrea Jiménez (oro en los 300 metros lisos); Ernesto Palomo (bronce en peso en 100 m. v.); Robel Ferraro (plata en jabalina); Alberto Cubo (tercero en 1500 obstáculos); y Sandra San Miguel (bronce en los 600 metros). El infantil Estifanos Ferraro se llevó el oro en lanzamiento de jabalina.

## ATLETISMO

## María de Frutos, tercera en el Nacional de Federaciones Autonómicas

D.L.P. / SEGOVIA

El pasado sábado se celebró en Avilés la trigésimo octava edición del Campeonato de España de Federaciones Autonómicas de categoría absoluta. Representando a Castilla y León participaron cuatro atletas segovianos, que consiguieron buenos resultados, tanto a nivel individual como en el aspecto colectivo.

De esta manera, la velocista María de Frutos consiguió el tercer puesto en la prueba de los 100 metros lisos, parando el crono en 12"11. El triunfo en esta carrera le correspondió a la catalana Estela García (11"63), mientras que la segunda plaza la consiguió Belén Recio, de Andalucía, con un tiempo de 11"85.

De Frutos, además, formó parte de la prueba de relevos 4x100 con Castilla y León, consiguiendo el cuarto puesto con un crono de 47"36, por detrás de las catalanas, las madrileñas y las andaluzas.

Por su parte, Sara Gómez también acabó cuarta compitiendo con Castilla y León en los relevos 4x400, marcando 3'51"63. Al igual que en la prueba del 4x100, el pódium fue ocupado por Cataluña, Madrid y Andalucía.

En cuanto a Carla Santa Elena, fue octava en los 5 kilómetros marcha, con un tiempo de 25'40"04 con el que mejoró su récord provincial juvenil en pista, en dicha distancia.

También tomó parte en este Campeonato Beatriz Guijarro, que acabó segunda en la final 'E' de los 100 metros lisos extra, con 12"79.

En cuanto a la clasificación general por federaciones, Castilla y León fue cuarta, con 477,5 puntos. Las tres mejores del Campeonato fueron Cataluña (604,5 puntos), Madrid (536,5) y Andalucía (527).

## FÚTBOL SALA

## El CD Galápagos celebra el sábado la segunda edición de su Torneo de fútbol Sala

E.A. / SEGOVIA

El CD Galápagos organiza el próximo sábado la segunda edición del Torneo de fútbol sala 'Copa Galápagos' para equipos senior. A las 15:00 horas se inaugurará un evento que tendrá lugar en la pista del barrio de San José. Los equipos interesados en inscribirse pueden hacerlo hasta el mismo sábado en los teléfonos 652552746 o 921444805; o en cdgalapagos@hotmail.com y earevalozhigui@hotmail.es.

POLIDEPORTIVO INTERPUEBLOS

# Resultados y clasificaciones

## PÁDEL MASCULINO ZONA 1

COLLADO HERMOSO A - VALVERDE DEL MAJANO A APL.	2-0
ALDEA REAL A - VALVERDE DEL MAJANO B	2-0
COLLADO HERMOSO A - VALVERDE DEL MAJANO B	2-1
ALDEA REAL A - VALVERDE DEL MAJANO A APL.	0-2
COLLADO HERMOSO B - MARUGÁN	0-2
VEGANZONES A - SAN ILDEFONSO APL.	
COLLADO HERMOSO B - SAN ILDEFONSO APL.	
VEGANZONES A - MARUGÁN	2-1
BERCIAL - RODA DE ERESMA	0-2

	J	G	P	JF	JC	Pt
1 ALDEA REAL A	3	3	0	37	12	9
2 C. HERMOSO A	3	3	0	43	25	9
3 VALVERDE B	4	2	2	47	39	8
4 VEGANZONES A	3	2	1	39	42	7
5 RODA DE ERESMA	3	1	2	25	26	5
6 VALVERDE A	2	1	1	29	23	4
7 MARUGÁN	2	1	1	25	20	4
8 C. HERMOSO B	3	0	3	12	36	3
9 BERCIAL	3	0	3	2	36	3
10 SAN ILDEFONSO	0	0	0	0	0	0

## PÁDEL MASCULINO ZONA 2

AYLLÓN - VEGANZONES B	2-0
CORRAL DE AYLLÓN - CANTALEJO	2-0
AYLLÓN - CANTALEJO	1-2
CORRAL DE AYLLÓN - VEGANZONES B	2-0
CORRAL DE AYLLÓN - CANTIMPALOS	2-0
AYLLÓN - MIGUELÁNEZ	2-0
CORRAL DE AYLLÓN - MIGUELÁNEZ	2-0
AYLLÓN - CANTIMPALOS	3-0
ESCARABAJOSA CAB. A - ESCARABAJOSA CAB. S C APL.	
ESCARABAJOSA CABEZAS B - ALDEA REAL B APL.	
ESCARABAJOSA CABEZAS A - ALDEA REAL B APL.	
ESCARABAJOSA CAB. B - ESCARABAJOSA CAB. C APL.	
VEGANZONES B - CANTALEJO	1-2

	J	G	P	JF	JC	Pt
1 CORRAL DE AYLLÓN	4	4	0	49	20	12
2 AYLLÓN	4	3	1	53	34	10
3 CANTIMPALOS	4	2	2	35	48	8
4 CANTALEJO	3	2	1	40	46	7
5 ESCARABAJOSA B	2	1	1	18	19	4
6 ALDEA REAL B	1	1	0	12	2	3
7 VEGANZONES B	3	0	3	30	41	3
8 MIGUELÁNEZ	3	0	3	16	36	3
9 ESCARABAJOSA A	1	0	1	18	15	1
10 ESCARABAJOSAC	1	0	1	2	12	1

## PÁDEL FEMENINO

VALVERDE A - ESCARABAJOSA DE CABEZAS	2-1
VALVERDE B - FUENTESAÚCO FUENTIDUEÑA	0-2
VALVERDE A - FUENTESAÚCO FUENTIDUEÑA	2-0
VALVERDE B - ESCARABAJOSA DE CABEZAS APL.	
PALAZUELOS ERESMA - NAVA DE LA ASUNCIÓN APL.	
NAVA DE LA ASUNCIÓN - SAN ILDEFONSO	0-2

	J	G	P	JF	JC	Pt
1 VALVERDE A	3	3	0	39	20	9
2 FUENTESAÚCO FUE.	3	2	1	28	22	7
3 SAN ILDEFONSO	2	2	0	24	4	6
4 ESCARABAJOSA	2	0	2	18	27	2
5 VALVERDE MAJ. B	2	0	2	8	24	2
6 NAVA ASUNCIÓN	1	0	1	3	12	1
7 PALAZUELOS	1	0	1	1	12	1

## FRONTENIS MASCULINO ZONA 1

ORTIGOSA DEL MONTE - LA LASTRILLA A	8-25
TRESCASAS - LA LASTRILLA B	11-25
ORTIGOSA DEL MONTE - LA LASTRILLA B	25-24
TRESCASAS - LA LASTRILLA A	4-26
ANAYA - LA LASTRILLA A	6-25
CODORNIZ - LA LASTRILLA B	APL.
ANAYA - LA LASTRILLA B	25-24
CODORNIZ - LA LASTRILLA A	APL.
ABADES - TABLADILLO A	25-10
BERCIAL - TABLADILLO B	7-25
ABADES - TABLADILLO B	20-25
BERCIAL - TABLADILLO A	11-25
TABLADILLO C - ORTIGOSA DEL MONTE	24-25
SANGARCÍA - TRESCASAS	26-7
TABLADILLO C - TRESCASAS	25-3
SANGARCÍA - ORTIGOSA DEL MONTE	11-25

	J	G	P	TF	TC	Pt
1 TABLADILLO C	5	4	1	124	83	13
2 TABLADILLO B	5	4	1	120	92	13
3 ORTIGOSA MONTE	5	4	1	109	89	13
4 LA LASTRILLA A	4	4	0	101	32	12
5 ABADES	5	3	2	118	90	11
6 CODORNIZ	3	3	0	75	43	9
7 TABLADILLO A	5	2	3	104	98	9
8 ANAYA	5	2	3	85	119	9
9 SANGARCÍA	5	1	4	81	108	7
10 LA LASTRILLA B	4	1	3	87	86	6
11 BERCIAL	5	0	5	59	125	5
12 TRESCASAS	5	0	5	30	128	5

## FRONTENIS MASCULINO ZONA 2

BERNUY DE PORREROS A - RIAZA	25-12
BERNUY DE PORREROS B - SAN PEDRO GÁILLOS	13-25
BERNUY DE PORREROS A - SAN PEDRO GÁILLOS	22-25
BERNUY DE PORREROS B - RIAZA	23-26
LASTRAS DE CUÉLLAR - BASARDILLA APL.	
VEGANZONES - CARBONERO DE AHUSÍN APL.	
LASTRAS DE CUÉLLAR - CARBONERO DE AHUSÍN APL.	
VEGANZONES - BASARDILLA APL.	
DURUELO A - DURUELO B	25-17
DURUELO A - CANTIMPALOS	8-25
DURUELO B - CANTIMPALOS	26-18

	J	G	P	TF	TC	Pt
1 S. PEDRO DE GÁILLOS	4	0	100	67	12	
2 BERNUY DE PORR. A	4	3	1	97	71	10
3 RIAZA	4	3	1	88	74	10
4 DURUELO B	4	2	2	83	81	8
5 CANTIMPALOS	3	2	1	68	45	7
6 DURUELO A	4	1	3	77	92	6
7 BERNUY DE PORR. B	4	1	3	74	101	6
8 VEGANZONES	2	0	2	35	50	2
9 LASTRAS CUÉLLAR	2	0	2	23	50	2
10 BASARDILLA	1	0	1	11	25	1
11 C. AHUSIN	0	0	0	0	0	0

## FÚTBOL SALA MASCULINO ZONA 1

VALLE DE TABLADILLO - URUEÑAS A	0-11
NAVALILLA - SEPÚLVEDA	3-1
URUEÑAS B - FUENTERREBOLLO	3-3

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 URUEÑAS A	2	2	0	0	22	1	6
2 FUENTERREB.	2	1	1	0	5	3	4
3 SEPÚLVEDA	2	1	0	1	8	7	3
4 NAVALILLA	2	1	0	1	3	3	3
5 URUEÑAS B	2	0	1	1	4	14	1
6 V. TABLADILLO	2	0	0	2	4	18	0

## F. SALA MASCULINO ZONAS 3 Y 4

ARROYO DE CUÉLLAR - COCA	9-0
VALLELADO - CUÉLLAR	6-8
GOMEZERRACÍN - SAN CRISTÓBAL DE CUÉLLAR	8-5

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 A. DE CUÉLLAR	2	2	0	0	14	3	6
2 GOMEZERRACÍN	2	1	1	0	11	8	4
3 S. CRISTÓBAL C.	2	1	0	1	15	13	3
4 CUÉLLAR	2	1	0	1	11	11	3
5 COCA	2	0	1	1	3	12	1
6 VALLELADO	2	0	0	2	11	18	0

## FÚTBOL SIETE ZONA 4

TORRECABALLEROS - ZAMARRAMALA	7-2
ESPIRDO - PINAREJOS	1-1
ZARZUELA DEL PINAR - CARBONERO EL MAYOR	3-3

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 TORRECABALL.	2	2	0	0	13	3	6
2 ESPIRDO	2	1	1	0	4	2	4
3 ZAMARRAMALA	2	1	0	1	9	12	3
4 ZARZUELA P.	2	0	1	1	8	10	1
5 C. EL MAYOR	2	0	1	1	4	6	1
6 PINAREJOS	2	0	1	1	2	7	1

## FÚTBOL SALA MASCULINO ZONA 5

ORTIGOSA DEL MONTE B - MARUGÁN	6-4
VILLACASTÍN B - ORTIGOSA DEL MONTE A	9-3
SAN RAFAEL - VILLACASTÍN A	6-3

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 VILLACASTÍN B	2	2	0	0	18	7	6
2 O. DEL MONTE B	2	2	0	0	11	4	6
3 MARUGÁN	2	1	0	1	10	9	3
4 SAN RAFAEL	2	1	0	1	9	9	3
5 VILLACASTÍN A	2	0	0	2	7	15	0
6 O. DEL MONTE A	2	0	0	2	3	14	0

## FÚTBOL SALA MASCULINO ZONA 7

MATABUENA B - BASARDILLA	8-2
PEDRAZA - MATABUENA A	4-3
NAVAFRÍA - SANTO TOMÉ DEL PUERTO	5-0

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 MATABUENA B	2	2	0	0	14	5	6
2 NAVAFRÍA	2	2	0	0	10	2	6
3 PEDRAZA	2	2	0	0	10	6	6
4 MATABUENA A	2	0	0	2	6	10	0
5 S. T. PUERTO	2	0	0	2	3	11	0
6 BASARDILLA	2	0	0	2	4	13	0

## FÚTBOL SIETE ZONAS 1 Y 2

BOCEGUILLAS B - LA MATILLA/VALERUELA	6-1
COLLADO HERMOSO - BOCEGUILLAS A	4-5
PEDRAZA - DURUELO	5-2

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 PEDRAZA	2	2	0	0	15	2	6
2 BOCEGUILLAS A	2	2	0	0	7	5	6
3 BOCEGUILLAS B	2	1	0	1	7	3	3
4 DURUELO	2	1	0	1	5	7	3
5 COLLADO HER.	2	0	0	2	6	8	0
6 LA MATILLA/VAL.2	2	0	0	2	1	16	0

## FÚTBOL SALA FEMENINO

MADRONA - PALAZUELOS DE ERESMA	1-4
SAN CRISTÓBAL SEGOVIA A - CUÉLLAR	2-0
TORRECABALLEROS - SAN CRISTÓBAL SEGOVIA B	19-4
NAVA DE LA ASUNCIÓN - SANTA Mª DE NIEVA	4-3

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 S. CRISTÓBAL A	2	2	0	0	22	0	6
2 TORRECABALL.	2	2	0	0	21	5	6
3 MADRONA	2	1	0	1	10	6	3
4 P. DE ERESMA	2	1	0	1	5	3	3
5 CUÉLLAR	2	1	0	1	3	2	3
6 NAVA ASUNCIÓN	2	1	0	1	4	6	3
7 SANTA Mª NIEVA	2	0	0	2	5	13	0
8 S. CRISTÓBAL B	2	0	0	2	4	39	0

## FÚTBOL SIETE ZONA 3

PALAZUELOS DE ERESMA - SAN CRISTOBAL	7-6
MADRONA - SAN ILDEFONSO A	6-3
SAN ILDEFONSO B - SAN ILDEFONSO C	APL.

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 P. DE ERESMA	2	2	0	0	9	7	6
2 MADRONA	1	1	0	0	6	3	3
3 S. ILDEFONSO B	1	1	0	0	6	4	3
4 S. ILDEFONSO C	0	0	0	0	0	0	0
5 SAN CRISTOBAL	2	0	0	2	10	13	0
6 S. ILDEFONSO A	2	0	0	2	4	8	0

## FRONTENIS FEMENINO

ALDEHUELAS DE SEPÚLVEDA - DURUELO	25-18
ALDEHUELAS DE SEPÚLVEDA - SANGARCÍA	25-14
DURUELO - SANGARCÍA	25-22

	J	G	P	TF	TC	Pt
1 A. DE SEPÚLVEDA	5	3	2	108	91	11
2 FUENTEPELAYO	3	2	1	59	53	7
3 DURUELO	2	1	1	43	47	4
4 H. DE ERESMA	2	1	1	35	40	4
5 SANGARCÍA	2	0	2	36	50	2

## PELOTA A MANO

VILLOSLADA - REVENGA	22-14
FUENTEMILANOS - VILLOSLADA	18-22
FUENTEMILANOS - REVENGA	18-22

	J	G	P	TF	TC	Pt
1 VILLOSLADA	4	3	1	71	66	10
2 CANTALEJO	2	2	0	44	17	6
3 CANTIMPALOS	2	1	1	34	36	4
4 REVENGA	2	1	1	36	40	4
5 FUENTEMILANOS	4	0	4	62	88	4



POLIDEPORTIVO MUNICIPAL



La Vuelta Ciclista a Segovia volverá a ser uno de los atractivos principales del programa deportivo de Ferias y Fiestas. / J.M.

## El IMD prepara casi sesenta actividades deportivas para la semana de Ferias y Fiestas

Desde el jueves, 20 de junio, hasta el domingo 30, hasta una veintena de modalidades deportivas disputarán sus competiciones

E.A. / SEGOVIA

El Instituto Municipal de Deportes del Ayuntamiento de Segovia ha vuelto a apostar fuerte por la elaboración de un programa deportivo de Ferias y Fiestas que abarque todas las disciplinas posibles y llegue al mayor número de ciudadanos.

Por ello, el IMD se ha trabajado

conjuntamente con clubes, asociaciones deportivas y particulares, cuya aportación es fundamental para el desarrollo de un programa, que comenzó el pasado fin de semana, y que desde mañana jueves y hasta el próximo domingo, 30 de junio, recogerá un total de 59 actividades de una veintena de moda-

lidades deportivas diferentes.

Para el desarrollo de este completo programa deportivo, el Instituto Municipal de Deportes invertirá un total de 30.000 euros, entre los asumidos directamente y otros vía convenio o subvenciones firmados con clubes y asociaciones deportivas.

## Viaje a Denia para practicar deportes acuáticos con el Grupo de Entrenamiento

E.A. / SEGOVIA

El Grupo de Entrenamiento y Ocio del Instituto Municipal de Deportes propone una nueva actividad, un viaje a la localidad alicantina de Denia con el fin de practicar deportes acuáticos, y poder de esta manera realizar actividades a las que los segovianos no están acostumbrados.

Del 1 al 5 de julio, un máximo de cincuenta aventureros-deportistas, el mínimo queda establecido en treinta personas, podrán practicar barranquismo en un auténtico parque acuático natural moldeado por el paso del agua durante años con toboganes y saltos para disfrutar en grupo a un nivel básico.

Otra opción será el kayak miniventura, que incluirá descenso en kayak, snorkel y cuevas en el entorno de la reserva marina del cabo de San Antonio entre Denia y Xavia.

Además, el grupo se acercará al mundo de la escalada, Vías Ferratas, de forma fácil y segura en las montañas de Alicante. Y podrá

hacer una excursión en moto de agua que les permitirá descubrir los encantos de la Costa Blanca.

A lo largo del día también habrá tiempo para practicar otros deportes complementarios como: vóley-playa, natación, fútbol-playa, carrera o stretching.

El programa diseñado por la empresa Intenxity Sport junto con el Ayuntamiento de Segovia, sigue las actividades planificadas para el Grupo de Entrenamiento y Ocio del IMD, aunque siempre que haya plazas libres se podrán unir a él quien lo desee.

El precio para los miembros del Grupo y titulares del carnet del IMD es de 400 euros y para el resto de personas interesadas en participar en esta iniciativa, 480 euros. La fecha límite para formalizar la inscripción, que está disponible en las oficinas del IMD o en la documentación que se puede recabar de la página web del Instituto Municipal de Deportes, será el 26 de junio.

### CALENDARIO DEPORTIVO DE FERIAS Y FIESTAS

#### ► Jueves 20.

- 19.00 horas, Entrega de Premios del Instituto Municipal de Deportes 2012. Sala Ex.Presa.

#### ► Viernes 21.

- 11.00 horas, tenis. XVIII Torneo de Ferias y Fiestas. Pistas de Madrona.

#### ► Sábado 22.

- 9.00 horas, deportes autóctonos. Campeonatos de Calva (senior). Parque de la Dehesa.

- 10.00 horas, fútbol-7. XII Torneo Internacional Alevín de Fútbol-7 "Ciudad de Segovia". La Albuera.

- 10.00 horas, pádel. XXIX Juegos Deportivos Municipales. Semifinales y Final. Pistas de Pádel del Complejo Deportivo Carlos Melero.

- 10.30 horas, deportes autóctonos. Campeonatos de Tanga (para jubilados). Pista "Orgullo Segoviano".

- 11.00 horas, tiro con arco. Exhibición de Tiro con Arco. Frontón Segovia.

- 11.00 horas, tenis. XVIII Torneo de Ferias y Fiestas. Pistas de Tenis de Madrona.

- 11.30 horas, deportes autóctonos. Campeonatos de Ferias para Juveniles de Tanga, Bolos, Rana y Billar Romano (abierto). Pista "Orgullo Segoviano".

- 16.00 horas, tiro al plato. II Torneo Ferias y Fiestas de Segovia. Campo de Tiro Permanente de Bernuy de Porreros.

- 17.00 horas, fútbol sala. Finales de los XXIX Juegos Deportivos Municipales. Pabellón Pedro Delgado.

- 17.00 horas, fútbol. Final de los XXIX Juegos Deportivos Municipales. Campos de Nueva Segovia.

- 17.00 horas, rugby. XI Trofeo "Ciudad de Segovia". Pistas de Atletismo "Antonio Prieto". RAC Lobos & Atlético de Madrid.

- 18.00 horas, ciclismo. XXXVIII Trofeo Carlos Melero (salida paseo Ezequiel González-Restaurante Atenas). Campeonato Provincial Cadete.

- 19.00 horas, voleibol. Final de los XXVIII Juegos Deportivos Municipales. Pabellón Enrique Serichol.

- 20.00 horas, pelota. Festival de pelota a mano. Frontón Segovia.

#### ► Domingo 23.

- 9.00 horas, frontenis. V Torneo Ferias y Fiestas "Ciudad de Segovia". Frontón Segovia.

- 9.00 horas, fútbol-7. Torneo de Ferias y Fiestas. Campos anexos al Pedro Delgado.

- 10.00 horas, aeromodelismo. IX Exhibición de Aeromodelismo "Ciudad de Segovia". Campo de vuelo entre Torredondo y Perogordo.

- 10.30 horas, motociclismo. IV Trofeo de Motociclismo Ferias y Fiestas de Segovia 2013. Circuito Kartpetania (La Higuera, Segovia).

- 10.30 horas, deportes autóctonos. Campeonatos de Tanga (senior) y campeonato Senior Femenino de Rana. Pista "Orgullo Segoviano".

- 11.00 horas, tenis. XVIII Torneo de Ferias y Fiestas. Pistas de Tenis de Madrona.

- 11.00 horas, hípica. Concurso de Doma Clásica. Instalaciones de Hípica Eresma.

- 11.00 horas, ciclismo. XXVII Gran Premio Ayuntamiento - Trofeo Junior "Pedro Luis García Velasco". Salida del paseo Ezequiel González-

lez-Restaurante Atenas.

- 18.00 horas, ciclismo. V Memorial "Pedro Jimeno" para Escuelas. Circuito urbano en el paseo Ezequiel González.

#### ► Lunes 24.

- 11.00 horas, tenis. XXX Torneo de Ferias y Fiestas. Pistas de Tenis de Madrona.

#### ► Martes 25.

- 9.00 horas, fútbol. Inauguración Campus Roberto&Ricardo. Campo de fútbol Mariano Chocolate.

- 11.00 horas, tenis. XVIII Torneo de Ferias y Fiestas. Pistas de Tenis de Madrona.

- 17.00 horas, hípica. Jinkana - Clausura del Curso de la Escuela Segoviana de Equitación. Instalaciones de Hípica Eresma.

#### ► Miércoles 26.

- 7.00 horas, pesca. Concurso Infantil. Alameda del Parral.

- 10.00 horas, pádel. V Torneo de Pádel Ferias y Fiestas. Pistas de pádel del Complejo Deportivo Carlos Melero.

- 11.00 horas, tenis. XVIII Torneo de Ferias y Fiestas. Pistas de Tenis de Madrona.

#### ► Jueves 27.

- 10.00 horas, pádel. V Torneo de Pádel Ferias y Fiestas San Juan y San Pedro. Pistas de pádel del Complejo Deportivo Carlos Melero.

- 10.00 horas, fútbol. "Segovia Cup, torneo de fútbol base". Campos de fútbol municipales.

- 11.00 horas, tenis. XVIII Torneo de Ferias y Fiestas. Pistas de Tenis de Madrona.

- 11.00 horas, voleibol. V Torneo de Ferias y Fiestas. Pistas de Tenis de Madrona.

- 17.30 horas, ajedrez. Torneo Promesas Ferias y Fiestas. Plaza de

San Martín.

- 18.00 horas, atletismo. XXII Gran Premio Ciudad de Segovia, V Trofeo Antonio Prieto. Pistas de Atletismo Antonio Prieto.

#### ► Viernes 28.

- 10.00 horas, pádel. V Torneo de Pádel Ferias y Fiestas San Juan y San Pedro. Pistas de pádel del Complejo Deportivo Carlos Melero.

- 10.00 horas, fútbol. "Segovia Cup, torneo de fútbol base". Campos de fútbol municipales.

- 11.00 horas, tenis. XVIII Torneo de Ferias y Fiestas. Pistas de Tenis de Madrona.

- 16.30 horas, hípica. XX Concurso Nacional de Saltos. Instalaciones de Hípica Eresma.

- 17.30 horas, ajedrez. Torneo Promesas Ferias y Fiestas. Plaza de San Martín.

#### ► Sábado 29.

- 10.00 horas, pádel. V Torneo de Pádel Ferias y Fiestas San Juan y San Pedro. Pistas de pádel del Complejo Deportivo Carlos Melero.

- 10.00 horas, artes marciales. Open de Artes Marciales. Pabellón Pedro Delgado.

- 10.00 horas, fútbol. "Segovia Cup, torneo de fútbol base". Campos de fútbol municipales.

- 10.30 horas, ajedrez. Torneo de Simultáneas. Plaza Mayor.

- 11.00 horas, tenis. XVIII Torneo de Ferias y Fiestas. Pistas de Tenis de Madrona.

- 11.00 horas, voleibol. V Torneo de Ferias y Fiestas. Colegio Diego de Colmenares.

- 16.00 horas, tiro al plato. Tirada Armería Prieto. Campo de Tiro

Peñas Buitreras.

- 16.30 horas, hípica. XX Concurso Nacional de Saltos. Instalaciones de Hípica Eresma.

- 17.25 horas, ciclismo. Primera etapa de la LI Vuelta ciclista a Segovia. Salida de Venta Magullo. Llegada paseo Ezequiel González a las 21.00 horas

- 18.00 horas, ciclismo. Carrera Popular BTT Segovia Panorámica. Circuito de Motocross de La Piedad.

- 21.00 horas, boxeo. III Velada de Boxeo Ciudad de Segovia. Frontón Segovia.

#### ► Domingo 30.

- 8.30 horas, golf. IV Torneo Ayuntamiento de Segovia. Campo de Golf de Los Ángeles de San Rafael.

- 9.00 horas, fútbol sala. Torneo Fútbol-Sala Ferias y Fiestas. Pabellón Pedro Delgado.

- 9.30 horas, tenis de mesa. Torneo Ferias y Fiestas, II Trofeo Damián Sanz Merino. Frontón Segovia.

- 10.00 horas, fútbol. "Segovia Cup, torneo de fútbol base". Campos de fútbol municipales.

- 10.30 horas, ajedrez. XII Open Internacional Ciudad de Segovia. Plaza de Colmenares.

- 10.30 horas, karting. IV Trofeo de karting Ferias y Fiestas de Segovia. Circuito Kartpetania (La Higuera, Segovia).

- 10.40 horas, ciclismo. Segunda etapa de la LI Vuelta a Segovia. Salida Plaza del Azoguejo. Llegada Paseo Ezequiel González a las 13.30 horas.

- 16.30 horas, hípica. XX Concurso Nacional de Saltos. Instalaciones de Hípica Eresma.

FINAL DE LA LIGA ACB



Los jugadores del conjunto 'merengue' posan con el trofeo que recogió el capitán Felipe Reyes. / J. MARTÍN (EFE)

# El título se queda en Madrid

El bloque de Pablo Laso se proclama campeón en su feudo tras superar al Barcelona

REAL MADRID	BARCELONA
79	71

**REAL MADRID:** Lluill (4), Fernández (15), Carroll (9), Mirotic (6) y Begic (4), cinco inicial; Rodríguez (5), Draper (4), Darden (13), Slaughter (5) y Reyes (14).  
**BARCELONA:** Huertas (2), Oleson (4), Navarro (-), Lorbek (3) y Tomic (9), cinco inicial; Sada (-), Ingles (25), Rabaseda (-), Wallace (-), Todorovic (2) y Mavrokefalidis (3).

**ÁRBITROS**  
 Arteaga, Conde y Jiménez. Sin eliminados.

**PARCIALES**  
 20-18, 21-14, 14-16 y 24-23.

E. PRESS / MADRID

El Real Madrid conquistó ayer la Liga ACB tras derrotar (79-71) al Barcelona en el quinto y definitivo encuentro de la final, tras un duelo vibrante que los de Laso dominaron desde el inicio gracias a una brillante intensidad defensiva y que rompieron definitivamente en la segunda mitad ante un rival muy competitivo que vivió del acierto de Inglés (25 puntos), pero que acabó desfallecido.

Los blancos salieron encendidos. Hambrientos de ritmo y con una actitud defensiva encomiable. La pre-

sencia de Navarro en el quinteto inicial encontró respuesta con la de Carroll por parte local. La puesta en escena 'merengue' convirtió el Palacio de los Deportes en un volcán. El 10-0 de inicio tras cuatro minutos golpeó con dureza a su oponente.

Pascual paró el partido y volvió a repetir discurso. Los propósitos catalanes, activar su defensa, bajar el ritmo y no quedar preso de la ansiedad, encontraron en Sarunas Jasikevicius a su guía ideal.

El báltico, con un talento eterno, entendió la hostilidad del contexto y

se encargó de liderar a los suyos a base de sacar faltas. En un primer cuarto infernal, la renta local ascendió solo a dos puntos (20-18). Pablo Laso frunció el ceño y en el segundo período, de guerra fría, buscó otro giro a la pizarra que generase ventajas.

Con Rudy Fernández ahogado en su crisis de tiro y Sergio Rodríguez sin alas, el preparador madridista tiró de Darden y Draper, que fueron solución. Entre ambos, el nivel defensivo experimentó un crecimiento que derrumbó de un plumazo el laborioso trabajo del Barça (41-32).

**DESPEGUE.** Tras el paso por los vestuarios, el Real Madrid encontró pista para despegar en apenas 40 segundos. Dos recuperaciones finalizadas en contraataque, una canasta de Mirotic y el primer triple de Rudy en toda la eliminatoria mandaron al Barça directo a la UVI (50-33, min. 23).

Pero el cuadro visitante supo agarrarse a Inglés, que tuvo su mejor noche. El australiano, a base de triples y desborde individual, mantuvo a su equipo con vida en un tercer cuarto que anticipó los 10 últimos minutos de la temporada con un desenlace aún abierto (55-48), situación soñada para el Barça visto el desarrollo del duelo.

De nuevo resolutivo, Darden, símbolo del poder de rotación local, acudió al rescate y fortaleció la renta liderando un parcial, otro más, de 9-3 que acercó al Real Madrid al cielo (64-51, min. 33). Con Navarro, Jasikevicius y el desbocado Inglés en pista, el Barcelona, una máquina de competir, buscó el último esfuerzo, ya prácticamente sin aire.

Resultó imposible, el incansable trabajo de Felipe Reyes y el liderazgo a tiempo de Rudy Fernández lo impidieron y el cuadro azulgrana no pudo alcanzar su tercer título consecutivo, cerrando un curso que corona al Real Madrid del vértigo, una propuesta opuesta a la suya, como el mejor conjunto del baloncesto nacional y candidato a marcar una época bajo el embrujo de un estilo irresistible.

NBA

## Miami fuerza el séptimo encuentro ante San Antonio

E. PRESS / MIAMI

La final de la NBA vivirá esta noche un séptimo y definitivo partido (03,00 hora española) después de la agónica victoria de Miami Heat frente a San Antonio Spurs en el sexto episodio (103-100), que los vigentes campeones se llevaron en la prórroga de un duelo que parecían tener perdido hasta que apareció la muñeca salvadora de Ray Allen.

En un encuentro espectacular, los Spurs rozaron el quinto anillo de su historia a falta de tan solo 28 segundos para el final del tiempo reglamentario, cuando un tiro libre de Ginobili dejó su ventaja en cinco puntos (89-94). El acierto desde el triple y dos rebotes ofensivos en el bando local, sumados al desacierto de los texanos, llevaron el partido a la prórroga, donde la franquicia de Florida llevó la batuta y no perdonó.

Primero fue LeBron James quien anotó un triple tres segundos después de fallar su anterior intento, poniendo el 92-94 a falta de 20 segundos. Leonard pudo sentenciar desde la línea de tiros libres, pero erró en su primer intento (92-95) y dejó a los Heat la opción de empatar en la última posesión.

'King James' falló otra canasta, pero Bosh capturó el rebote y se la dio a Allen, que embocó un tiro muy difícil para igualar el marcador (95-95) a falta de cinco segundos. Parker no pudo anotar en la última posesión y fue el propio Allen quien liquidó el choque en el tiempo extra.

POLIDEPORTIVO PREMIO PRÍNCIPE DE ASTURIAS DE LOS DEPORTES

# El golfista modélico

E. PRESS / OVIEDO

El golfista español José María Olazábal fue galardonado ayer con el Premio Príncipe de Asturias de los Deportes 2013, según hizo público en Oviedo el jurado encargado de su concesión. El reconocimiento, 24 años después, vuelve a señalar a un golfista en una designación cargada de emotividad, ya que el donostiarra recogerá el testigo de su amigo y mentor Severiano Ballesteros, vencedor en 1989.

El vasco ganó en la votación final a la nadadora paralímpica Teresa Perales, después de haber quedado descartados el palista David Cal, el triatleta Javier Gómez Noya y la regata Oxford-Cambridge.

José María Olazábal nació en Hondarribia (Guipúzcoa) en 1966. Empezó a jugar al golf a los cuatro años en San Sebastián, donde trabajaba su padre. Antes de convertirse en profesional en 1985, ganó como aficionado varios torneos como el Mundial de Jóvenes Jugadores

(Atlanta, 1982), la Medalla de Oro en los Juegos Mediterráneos (Casablanca, 1983) y el British Open Amateur (1985).

Consiguió sus dos primeros títulos del circuito europeo en 1986, el Ebel European Marsters, el Swiss Open y el Sanyo Open. Ese año también fue elegido mejor neoprofesional y finalizó segundo en la clasificación general.

Debutó en la Ryder Cup en 1987 y desempeñó un papel crucial junto a Severiano Ballesteros en la primera victoria de Europa en suelo norteamericano en la historia de esta competición. En 1990 conquistó su primer torneo en Estados Unidos al vencer el World Series, celebrado en Akron (Ohio). Sin embargo, a finales de 1994, le diagnosticaron poliartritis reumatoide y abandonó la competición durante dos años.

Vencedor del Masters de Augusta en dos ocasiones (1994 y 1999), ha sido siete veces integrante del equipo europeo de la Ryder Cup, en la

que consiguió cuatro victorias. Después de su última participación en 2006, fue elegido, en 2012, capitán del equipo europeo, el segundo español en asumir esta responsabilidad tras Severiano Ballesteros, que ostentó dicho cargo en 1997.

Además, el comité de jugadores del circuito continental le designó como único candidato, fruto de la admiración y respeto que la figura de Olazábal despierta en sus compañeros. Su elección también despertó elogios entre los integrantes del bloque estadounidense. Durante la competición, Olazábal hizo gala de su liderazgo y consiguió el triunfo ante Estados Unidos en su propio campo.

**EL MILAGRO DE MEDINAH.** Contra todo pronóstico, Europa remontó cuatro puntos de desventaja, alzándose con la victoria, 'in extremis', en uno de los momentos considerados épicos en el ámbito del golf y que ha pasado a la historia de este deporte



El vasco dirigió con maestría al equipo europeo que conquistó la Ryder Cup en 2012. / REUTERS

con el sobrenombre de 'el milagro de Medinah', nombre del campo donde se disputó el torneo.

Al final, el resultado fue de 14,5 puntos para Europa y 13,5 para Estados Unidos. Golfista de reconocimiento mundial, destaca por su talento competitivo y su capacidad de superación. Hijo Predilec-

to de Hondarribia, ha recibido la Medalla de Oro al Mérito Deportivo (1997). Además, en 2009 fue elegido miembro del World Golf Hall of Fame, que aglutina a los mejores jugadores de la historia, siendo el único español, junto con Severiano Ballesteros, que también tiene dicho honor.

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L M X J V	7:38	8:06	8:43
Avant	L M X J V S D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)		10:30	10:58	---
Avant	L M X J V S D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L M X J V	15:15	15:43	---
Avant	L M X J V S D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L M X J V	16:15	16:43	17:20
Avant	L M X J V S D	17:20	17:48	18:25
Avant (3)	L M X J V	19:15	19:43	---
Avant	L M X J V S D	19:45	20:13	20:50
Avant	L M X J V S D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L M X J V	---	7:00	7:28
Avant (2)	L M X J V	6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L M X J V	7:15	7:52	8:20
Avant	L M X J V S D	7:45	8:22	8:50
Avant	L M X J V S D	9:45	10:22	10:50
Avant	L M X J V S D	13:25	14:02	14:30
Avant	L M X J V S D	15:30	16:07	16:35
Avant	L M X J V S D	---	18:30	18:58
Avant	L M X J V S D	19:35	20:12	20:40
Avant	L M X J V S D	21:00	21:37	22:05

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.00 D	7.15 SEK	8.00 R	8.45 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D
9.00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	12.30 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D
12.15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.30 R	15.00 S	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D
14.45 D	15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	16.45 L	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
17.15 D	18.00 D	18.00 L	18.30 D	19.15 D	18.45 D	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.00 D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	
sábados laborables					sábados laborables				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				
domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (\*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) Diario. Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). Diario
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). Diario
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Diario
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Domingo. Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). Diario. Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). Diario
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). Diario
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). Diario
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). Lunes a Viernes y Domingo
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelabelvega (22:14), SANTANDER (22:38). Diario

**Manos Unidas**  
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE

NO HAY JUSTICIA SIN IGUALDAD

HAZTE SOCIO. COLABORA.  
**902 40 07 07**  
www.manosunidas.org

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovinos

La información de Segovia, siempre CERCA DE TI, con El Adelantado

### Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca

Segovia - Ávila		Segovia - Ávila - Salamanca				
Lunes a viernes	7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00		Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
Sábados, domingos y festivos	9:00 - 18:00	Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Domingos y festivos	20:30	Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
		Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
		Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
		Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Ávila - Segovia		Salamanca - Ávila - Segovia				
Lunes a viernes	6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00	Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Sábados, domingos y festivos	10:15 - 19:15	Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
		Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
		Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
		Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

### Trenes entre Cercedilla - Segovia (Antigua estación) Línea C-8

Atocha	Cercedilla	Cercedilla	Tablada	Gudillos	San Rafael	El Espinar	Los Angeles	Otero Herreros	Ortigosa del Monte	Navas de Riofrío	Segovia	
8:30	9:45	7:00	7:05	7:11	7:14	7:19	7:22	7:29	7:37	LMXJV (1)		
9:00	10:21	9:47	9:52	9:58	10:01	10:06	10:09	10:16	10:24	SD (2)		
10:01	11:21	11:32		11:42	11:45	11:50	11:53	12:00	12:08	SD (2)		
10:01	11:21											
11:01	12:22	12:30	12:37	12:41	12:44	12:48	12:52	12:59	13:07	LMXJV (1)		
12:01	13:20	13:32	13:37	13:43	13:46	13:51	13:54	14:01	14:09	SD (2)		
15:01	16:25											
15:31	16:55	17:00		17:10	17:13	17:18	17:21	17:28	17:37	V (3)		
16:01	17:20	17:32		17:42	17:45	17:50	17:53	18:00	18:08	SD (2)		
18:01	19:22											
18:31	19:53	20:00	20:05	20:08	20:11	20:14	20:19	20:22	20:30	20:38	LMXJV (1)	
19:01	20:25	20:32	20:37	20:40	20:43	20:46	20:51	20:54	20:59	21:02	21:10	SD (2)

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

### Trenes entre Segovia - Cercedilla (Antigua estación) Línea C-8

Segovia	Navas de Riofrío	Ortigosa del Monte	Otero Herreros	Los Angeles	El Espinar	San Rafael	Gudillos	Tablada	Cercedilla	Cercedilla	Atocha	
LMXJV (1)	7:50	7:58	8:01	8:06	8:09	8:14	8:17	8:19	8:22	8:28	8:35	9:50
SD (2)	10:50	10:58	11:01	11:06	11:09	11:14	11:17	11:19	11:22	11:28	9:34	10:49
SD (2)	12:50	12:58	13:05	13:08	13:13	13:16				13:26	11:35	12:49
DIARIO	14:50	14:58	15:05	15:08	15:13	15:16				15:27	12:35	13:50
V (3)	17:50	17:58	18:05	18:08	18:13	18:16				18:26	13:35	14:50
SD (2)	18:50	18:58	19:05	19:08	19:13	19:16				19:26	14:35	15:50
LMXJV	20:50	20:58	21:05	21:08	21:13	21:16				21:27	15:33	16:50
SD (2)	21:20	21:28	21:35	21:38	21:43	21:46				21:57	16:05	17:20
											16:35	17:50
											18:35	19:50
											19:03	20:20
											19:33	20:51
											20:35	21:50
											21:35	22:00
											21:58	23:08

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

LA SEÑORA  
**D<sup>a</sup> Natividad Martín Ramos**  
 VIUDA DE D PEDRO CUARENTAL FUENTES  
 Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 19 de junio de 2013  
 A los 98 años de edad  
 D. E. P.  
**Hijos, Pedro, Conchi y Maruja Cuarental Martín; hijos políticos, Pilar de Andrés Manso y Felipe Barroso Cid; nietos, Felipe, Carlos, Amelia, Miriam, Silvia, Paola y Marta; biznietos; hermana, M<sup>a</sup> del Pilar Martín Ramos; hermana política, Angelines Fernández; sobrinos, primos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*  
 El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 20, a las 17:00 horas, en la iglesia parroquial de Yanguas de Eresma; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Yanguas de Eresma. La misa de privilegio tendrá lugar el día 21, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán.  
 CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ  
 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EXPRESIÓN DE GRATITUD  
 LA FAMILIA DE  
**D. Andrés San Cristóbal de Diego**  
 Que falleció en Cantalejo, el día 18 de junio de 2013, a los 80 años de edad (Q.E.P.D.)  
 ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron sus condolencias y acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por su eterno descanso  
 Su esposa, María Petra Gil Pascual; hijos, Antolín, Sagrario, Andrés, Carlos (†) y Javier; hijos políticos, Damián y Rosa; nietos, Ana María, Andrés, Raquel, Carlos y Marta; hermanos, sobrinos y demás familia,  
*Ruegan una oración por su alma*  
 y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que se oficiará el día 22, a las 20,00 horas, en la iglesia parroquial de Cantalejo.  
 FUNERARIA: EL CARMEN DE CANTALEJO

### Autobuses entre Segovia y Valladolid

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
5:55***	6:45*	7:45	6:00***	6:45	7:45
9:00	11:00#	12:00	9:00	11:00#	12:00
13:00	14:00	15:00**	13:00	14:00	15:00**
15:00	16:00**	17:00#	15:00	16:00**	17:00#
18:00	19:00#	##20:00	18:00	19:00#	20:00##
21:00			21:00*		
Viernes y vísperas de festivo					
16.00**			16.00**		
Sábados					
9:00	12:00	15:00	9:00	12:00	15:00
17:00#	19:00#	21:00	17:00#	19:00#	21:00*
Domingo y festivos					
9:00###	11:00#	13:00	11:00#	13:00	17:00#
17:00#	19:00#	19:00**	19:00#	19:00**	20:00**
			21:00*		

\* Recorrido campus solo curso universitario  
 # Semidirecto  
 ## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuéllar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio.  
 ### El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia  
 \*\*\* De septiembre a junio período lectivo  
 \*\* De octubre a junio período lectivo

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
**Informa:**  
 Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

**Agencia Funeraria Santa Teresa**  
 TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA  
 · Nuevo tanatorio en Cuéllar.  
 · Crematorio.  
 · 11 tanatorios en toda la provincia.  
 Tfnos. Directos 24 H.  
 902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810



# sorteos sms adelantado

## teatro



Gana 1 entrada para asistir al **FESTIVAL MAGIA PLAZA MÁGICA**  
MAGIC CABARET.  
Iván Asenjo, Beatriz Antón  
22 de junio • 21:00 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO MAGIA al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 21 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 1 doble.

## diversión

Gana 1 entrada para asistir al **Parque de Atracciones de Madrid**  
Casa de Campo, s/n 28011 Madrid  
Telf. 902 87 76 03

envía **ADELANTADO PARQUE al 27775**

Fecha sorteo: Jueves 27 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 4 dobles.

## salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en **SENSO** Senso Fisioterapia  
Ctra. de Villacastín, 24  
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Martes 9 de julio, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## gastronomía

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 23 de junio, a partir de las 13:30 h.



Ctra. Segovia.  
La Granja de San Ildefonso.  
Teléfono 921 47 41 78 / 79

envía **ADELANTADO FAMILIAR al 27775**

Fecha sorteo: Viernes 21 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de **El Asador de Segovia**  
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)  
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Martes 9 de julio, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## cine

Gana 1 entrada doble para asistir a la película que desees en las Salas de Cines Luz de Castilla



envía **ADELANTADO CINE al 27775**

Fecha sorteo: Lunes 1 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10 dobles.

Entrada válida de lunes a jueves, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

SMS:

Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. Informacion@atssa.es / Nº Atr. Cliente: 902501737

# ANUNCIOS BREVES



# 921 46 12 12

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,52 € + 21 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 11,00 € + 21 % IVA

### TRABAJO

**COSTURERAS PARA** arreglos y transformación de ropa. Salario fijo. 668562113.

**BUSQUEDA DE** conductores con vehículos municipales. Diferentes tareas. 983390594

**ELECTRICISTAS Y** personal de mantenimiento realizando labores de conservación de oficinas y locales municipales. 983211031

**TALLERES PUBLICOS** necesitan personal. Tareas sencillas. 983301420

**SE NECESITA** cocinero con experiencia. Enviar Curriculum Vitae qualityrest5@gmail.com

**SE OFRECE** administrativo con experiencia. 662941012.

### ALQUILERES

**QUIERE TRABAJAR** ALQUILO, por jubilación, **HOSTAL RESTAURANTE** en el mejor sitio de la Nacional VI. Buen precio. Magníficas instalaciones  
☎ 679 79 99 77

### RELAX

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

**MOMENTOS DE** sexo pasional. Rubia. 635524542. Morena. 635530683.

**JESSI JOVEN** y guapa dispuesta a complacerte. 687329109.

**NOVEDAD ESPAÑOLA.** Cachondísima. 2 por 50€ Completísima. Besucona. Griego. 615216934.

**SEÑORA ESPAÑOLA.** Buena presencia. Discreción. Móvil. 635933849.

**NOVEDAD PERLA.** Abuelita cachonda. Guarrona. Viciosa. Completita. Griego profundísimo. 617748189.

**NOVEDAD NATACHA.** Rellenita con curvas. Morenaza. Viciosa. Pechugona. Completísima. 608165219.

**NOVEDAD JOVENCITA** besucona. Grandes pechos. Comple-

ciente. Cariñosa. Supercompleta. Saboreame. 639553042.

**TRAVESTI CLARA.** Morenaza. Dotada espectacularmente. Viciosa. Muñeca lechera. Chupona. 648943461.

### LINEA ERÓTICA

**SEXO 100%**  
803 553 652

Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**Contacta**  
806 41 62 11

Conoce gente como tú!!  
Hablo y queda

Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**CHICOS BUSCAN CHICOS**

803 42 35 07

Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

### CONTACTOS

**SEXO AL** teléfono. 915661533.

**MUJERES LIBERALES** quedarían con hombres para sexo ocasional. Gratifican. 650043671.

**GANA 300.** Sras. adineradas, gratifican. Encuentros discretos. 605584864. 605584911.

### TAROT

**GABRIEL**

"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"

806 404 664

Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**ARCO**  
arco-ramirez.com  
921471474

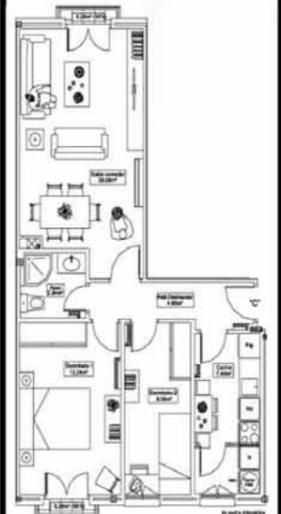
**La Granja**  
Campo de Holo

## SEGUNDA FASE A LA VENTA

**REBAJAS 60% DESCUENTO**

**ESTUDIOS, APARTAMENTOS y PISOS de 2 y 3 dormitorios con ascensor**

desde **57.279€**



**VISITE PISO PILOTO**



**CALIDAD**

C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
arco-ramirez.com

**Manos Unidas**  
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE

NO HAY JUSTICIA SIN IGUALDAD

HAZTE SOCIO. COLABORA.

www.manosunidas.org - 902 40 07 07

**20** de junio de 2013  
faltan 194 días para final de año.

**SANTORAL:** Silverio, Florentina, Pablo, Ciriaca, Macario y Onofre.

## ACTIVIDADES

### Las jornadas del paisaje

Juan Carlos Dueñas, Andrés Díez y José Francisco Martín participan hoy en una conferencia-charla sobre 'Las jornadas del paisaje y sus promotores treinta años después'. Este acto se enmarca dentro del XXVII Ciclo de Primavera de Horizonte Cultural y comenzará a las 19.00 h. en la sede de esta asociación (plaza Conde Alpuente, 1).

**HORIZONTE CULTURAL**  
<segovia>

### Doreen Carvajal

Hoy jueves, a las 20.00 h., encuentro con la periodista de The New York Times y del International Herald Tribune Doreen Carvajal, descendiente de la familia de los Arias Dávila. Junto a ella, intervendrá también Jimmy Bellilly, miembro de la Fundación Juan de Borbón España-Israel. Entrada libre.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA**  
<segovia>

### Taller Municipal de Teatro

Hoy y mañana, 20 y 21 de junio, a las 21.00 h. en la iglesia de San Nicolás, representación de Kabraret. a cargo del Taller Municipal de Teatro. Recogida de entradas, a las 20.00 h. en la puerta de la iglesia.

**IGLESIA DE SAN NICOLÁS**  
<segovia>

### Bibliobuses

El servicio de bibliotecas itinerantes de la Diputación realiza hoy su último servicio en este curso. Se desplazará a Arahetes, La Velilla, Valleruela de Pedraza, La Matilla, San Pedro de Gaíllos, Torre Val de San Pedro, Escalona del Prado, Aguila-fuente, Hontalbilla, Pinarnegrillo, Fuentemilanos y Villacastín.

**VARIO MUNICIPIOS**  
<segovia>

### Inauguración en la UVA

Mañana viernes, día 21, a las 19.00 h., tendrá lugar la inauguración de

## TEATRO



**Kabrarett.** La iglesia de San Nicolás, sede del Taller Municipal de Teatro está siendo escenario de la puesta en escena de este espectáculo basado en la obra de Karl Valentin, precursor de la vanguardia del siglo XX y autor que experimentó nuevas formas teatrales con un concepto del humor escéptico y disparatado. Con la dirección de Andrzej Szkandera, las funciones comenzaron ayer y continúan hoy y mañana a las 21.00 horas. (Foto: J. Martín)

la escultura 'El exilio del bosque', del creador Ito Ito, en la sala principal de la Biblioteca del campus 'María Zambrano' de Segovia.

**CAMPUS DE LA UVA**  
<segovia>

### Premios Tierra de Segovia

El Centro Segoviano de Madrid entregará sus Premios 'Tierra de Segovia' el próximo sábado, día 22, a las 13.30 h. coincidiendo con su LXXXIII Día de Segovia. Tendrá lugar en la sede de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce.

**SAN QUIRCE**  
<segovia>

### Festival Plaza Mágica

Magic Cabaret es el espectáculo programado en el Teatro Juan Bravo el sábado, día 22, a las 21.00 h., con el mago Iván Asenjo.

**TEATRO JUAN BRAVO**  
<segovia>

### Monasterio Santo Domingo

Actos conmemorativos del V Cen-

tenario del Monasterio de Santo Domingo el Real. El próximo domingo, día 23, a las 20.00 h., recital de la coral Ágora.

**IGLESIA DEL CONVENTO MM DOMINICAS**  
<segovia>

## Convocatorias

### Excursión a Arévalo

La asociación Amigos del Patrimonio de Segovia organiza una excursión para visitar la exposición de Las Edades del Hombre en Arévalo (Ávila). Inscripciones y reservas en el correo electrónico amigospatrimoniosegovia@gmail.com. Plazas limitadas.

**AMIGOS DEL PATRIMONIO**  
<segovia>

### Talleres de italiano

Vuelven los talleres de conversación en italiano a la librería solidaria Aida Books&More con la profe-

sora nativa Manuela Fusco. Las próximas fechas son 25 de junio y 2 y 9 de julio. El precio es de quince euros y todos los donativos se destinan a proyectos de ayuda, intercambio y desarrollo. Y el primer día invitan a pizza.

**LIBRERÍA AIDA BOOKS&MORE**  
<segovia>

### Certificación energética

Desde el 1 de junio es obligatorio que todos los propietarios de inmuebles que quieran venderlos o alquilarlos posean el certificado energético del mismo. Por ello el Colegio de Ingenieros Industriales organiza unos cursos de 'Certificación energética de edificios existentes' con el objeto de iniciar a los técnicos en dicha certificación. Se está celebrando un primer curso y el segundo tendrá lugar los días 25, 26 y 27 de este mes en la Cámara de Comercio (c/ San Francisco 32). Más información, tl.: 921441539.

**CÁMARA DE COMERCIO**  
<segovia>

### Paseos didácticos

Actividad organizada por el Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam) de Valsaín. El próximo sábado día 22, excursión por 'Las fuentes de Valsaín', que recorrerá algunas de las fuentes y manantiales que abundan en la sierra. El recorrido, indicado para público a partir de diez años y de baja dificultad, durará unas cuatro horas y estará guiado por Ignacio Maderuelo Calle, autor del libro 'Fuentes de los Montes de Valsaín y su entorno'. Inscripción hasta el 21 de junio en el tlf.: 921471711.

**VARIOS ESCENARIOS**  
<valsain>

### Verano en el Museo Esteban Vicente

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente ha organizado una serie de actividades para público de todas las edades para los tres me-

RESTAURANTE

## Menú diario

# 12 €

Con la garantía Julián Duque. La tradición familiar, el sabor de Segovia

PALACIO DE LA FLORESTA

C/San Agustín, 27  
Segovia

921 463 314  
618 804 282

## EXPOSICIONES

### ARTE PAPEL

Muestra 'De la teoría a la acción', de Sara Marcén.

Edificio Segopapel. C/ Gremio de los Caldereros 30 (Polg. de Hontoria). Hasta el 26 de julio.

### BAR RUBÍ

Exposición fotográfica de Ángel Vilches.

Hasta el 20 de junio.

### BAR SANTANA

Colectiva 'Futuros ilustradores', muestra de los alumnos de primero y segundo de Ilustración de la Escuela de Arte y Superior de Diseño de Segovia, en la Casa de los Picos.

Hasta el 22 de junio.

### CASA DE MONEDA

Exposición de maquetas 'Puentes Arco en España' que muestra la historia y la evolución de los puentes arco desde la época romana hasta finales de la década de los años

cincuenta del pasado siglo. Casa de la Moneda. Hasta el 7 de julio.

### CENTRO LOS MOLINOS

Muestra 'Tres visiones de Asia: Birmania, Indonesia y Yemen'.

Hasta el 28 de junio. Barrio San Lorenzo. Lunes, miércoles y viernes, de 11.00 a 14.00 h.; martes, miércoles y jueves, de 17.00 a 19.00 h.

### HORIZONTE CULTURAL

Exposición fotográfica 'Segovia en las últimas décadas del siglo XX', de Juan Pedro Velasco Sayago.

Horizonte Cultural. Plaza Conde Alpuente, 1. Hasta finales de junio.

### LA BODEGA DEL BARBERO

Muestra de acuarelas de José Antonio María García y Nuria Martín Calvo en La Bodega del Barbero (Alhóndiga, 2).

Hasta el 3 de julio.

### LA REJA ART GALLERY

Muestra 'El jardín animado', del artista segoviano Luis Moro.

Hasta el 29 de junio. Avda. Fernández Ladreda, 17. De martes a sábado, de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h.

### MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Zooquetes, exposición colectiva de Juay, 13.14 y Setdebelleza. Ilustraciones, obra gráfica y stickers.

(Juan Bravo, 21). Hasta el 30 de junio.

### MUSEO ESTEBAN VICENTE

Exposición permanente de dibujos y collages de Esteban Vicente y la muestra 'Del futuro al pasado. El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos', comisariada por Francisco Calvo Serraller, que reúne 72 obras de 24 artistas de diferentes generaciones, estilos y técnicas que han entablado un ínti-

mo y fructífero diálogo con el arte del pasado atesorado en el Prado.

Muestra 'Microcosmos interactivo', del artista segoviano Luis Moro, en el Auditorio. Hasta el 30 de junio, sábado de 16.00 a 20.00 y domingo de 11.00 a 15.00 h.

Hasta el 1 de septiembre. Jueves y viernes: de 11 a 14 h. y de 16 a 19h. Sábados: de 11 a 20 h. Domingos y festivos: de 11 a 15 h.

### PALACIO DE QUINTANAR

Exposición fotográfica 'La humanidad en guerra'. Hoy jueves, día 20, inauguración de la exposición 'Íntrepidos labios', fotografías de Ernesto Millán.

La primera, hasta el 12 de julio. La segunda, hasta el 20 de julio.

### PARADOR DE TURISMO

Obras en acuarela, carboncillo, óleo y pastel de la segoviana Marta Santa Basillisa.

Hasta el 28 de junio.

### TORREÓN DE LOZOYA

'En construcción', muestra de la artista segoviana Alejandra Gutiérrez en las Salas de las Caballerizas del Torreón.

Hasta el 30 de junio.

## PROVINCIA

### AYLLÓN

'Ángeles' es el título de la muestra pictórica de Yola Quirós en la iglesia de San Miguel de la villa ayllonesa. Óleos, acrílicos, técnica mixta...

Hasta el 30 de junio.

### CABAÑAS DE POLENOS

Exposición Inside the Numen en la galería Numen de Cabañas, en Las Caravas.

Hasta el 7 de julio.

### CANTALEJO

Cuarta exposición 'CyL Carvajal'. Exposición de fotografía del archivo Carvajal.

Centro Cultural y de Recepción de Visitantes. Hasta el 23 de junio. Horario: De 18 a 20 h.

### PALAZUELOS DE E.

Exposición de 29 ilustradores internacionales 'A la sombra del árbol'.

Salón Escénico Municipal. Hasta el 23 de junio. De lunes a viernes, de 12.00 a 14.00 h.

### REAL SITIO

Exposiciones permanentes: Tecnología del Vidrio, Vidrio y Cristal de La Granja S. XVIII y XIX, Vidrieras del Taller Mau-

mejean y Vidrio Contemporáneo. Mercadillo de piezas elaboradas artesanalmente en los hornos a buenos precios, hasta final de existencias. Exposición 'Pablo Pizarro. Primitivismo emocional'. Exposición de fotografías realizadas por los alumnos del Taller de Arte y Cultura CULKAS. A la par se celebran las jornadas de puertas abiertas del Centro de Educación de Adultos San Ildefonso-La Granja. Ambas hasta el 20 de junio.

Real Fábrica de Cristales. CNV. Permanentes y hasta el 30 de junio.

### VALSAÍN

Exposición 'Imágenes para la ciencia'. Muestra 'Construcción-rehabilitación: Hacia un cambio de modelo'.

CENEAM. Hasta el 30 de junio.

**FARMACIAS**

**Día 20 de junio**

**Segovia**

HOY: **Día y noche:** Atienza. José Zorrilla, 117.  
 MAÑANA: **Día y noche:** Mateos Rodríguez.  
 San Francisco, 9.

► **El Espinar:** La de c/ Marqués Perales.

► **Otras localidades:** Las 24 horas las farmacias de Cantalejo y Riaza.

De 10,00 a 22,00 h., el despacho de La Granja, Navafria y Olombrada.

De 10,00 a 20,00 horas, las de Zarzuela del Pinar, Santiuste y Maello (Ávila).

ses de verano. Durante junio, julio y agosto, el Museo ofrece visitas guiadas, visitas taller y talleres en diferentes horarios, en grupo, etc. **MUSEO ESTEBAN VICENTE** <segovia>

**Colonias musicales**

La Escuela de Música Amadeus organiza colonias musicales para niños de 2 a 11 años en los meses de julio y agosto, de lunes a viernes de 10.00 a 14.00 h. Más información, tlf.: 921119163 y 675965731 o en el correo e.m.amadeus-sg@terra.es.

**C/ TTE. CORONEL FERNANDO DE CASTRO** <segovia>

**Estatuas de La Granja**

El espacio cultural Arte Papel Segovia, sito en el polígono industrial de Hontoria, organiza un curso monográfico sobre 'Las estatuas de La Granja', que tendrá lugar los sábados 22 y 29 de junio por la mañana. Información en el tlf.: 921446484 y 661168760.

**ARTE PAPEL SEGOVIA** <hontoria>

**Senda de los Pescadores**

Actividad 'Pateando tu provincia' organizada por la Diputación de Segovia. El próximo día 22 de junio, ruta nocturna por la Senda de los Pescadores, con salida a las 21.30 h. del bar-restaurante Alena. El recorrido, de 16 kilómetros, es de baja dificultad y se cubrirá en unas cuatro horas. Inscripciones en [www.dipsegovia.es](http://www.dipsegovia.es).

**VARIOS ESCENARIOS** <cuellar>

**Campamento itinerante**

Cruz Roja Juventud en Castilla y León organiza un campamento itinerante del 22 al 31 de julio, a lo largo de un tramo de la Senda del Duero, para jóvenes de 15 a 18 años. El precio es de 175 euros y la inscripción debe realizarse antes del 5 de julio en tlf.: 983132831 y en [campamento@crjcy@cruzroja.es](mailto:campamento@crjcy@cruzroja.es).

**SENDA DEL DUERO** <soria-valladolid>

**CONVOCATORIAS** | 921 43 72 61 | [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)

Restaurante **Edulis**

Menú diario. Los jueves **COCIDO**

☎ 921 49 31 23

c/ Los Huertos nº 3

**ENCINILLAS**

(Aparcamiento propio)

**CINE**

**Centro C. Luz de Castilla**  
 Tel. 902 46 32 69  
[www.cinesluzdecastilla.com](http://www.cinesluzdecastilla.com)  
 Programación del 14 hasta el 20 de junio  
**JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR**  
**TODOS LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS**

<p><b>TRANCE (DIGITAL)</b>                      La J: 18:00, 20:15, 22:30                      V, S y D: 18:00, 20:15, 22:30</p>	<p><b>NEW YORK SHADOWS (DIGITAL)</b>                      V, S y D: 20:15, 22:30</p>
<p><b>INCH'ALLAH (DIGITAL)</b>                      La J: 18:00, 20:15, 22:30                      V, S y D: 18:00, 20:15, 22:30</p>	<p><b>LA COCINERA DEL PRESIDENTE (DIGITAL)</b>                      La J: 18:00, 20:15, 22:30                      V, S y D: 18:00, 20:30, 22:30                      D: 20:30, 22:30                      Miércoles: 18:00</p>
<p><b>FAST &amp; FURIOUS 6 (DIGITAL)</b>                      La J: 20:00, 22:00                      V, S y D: 20:00, 22:30                      Miércoles: 19:00, 22:00</p>	<p><b>UN DIOS PROHIBIDO (DIGITAL)</b>                      La J: 18:00, 20:15, 22:30                      V, S y D: 18:00, 20:00, 22:30                      Miércoles: 20:00, 22:00</p>
<p><b>GIGANTES LA LEGENDA DE TOMBATOSSALS (DIGITAL)</b>                      V, S y D: 18:00</p>	<p><b>INSENSIBLES (DIGITAL)</b>                      La J: 18:00, 20:15, 22:30                      V, S y D: 18:00, 20:15, 22:30</p>
<p><b>LA AVENTURA DE LOS CINCO (DIGITAL)</b>                      V, S y D: 18:00</p>	<p><b>R3SACON (DIGITAL)</b>                      La J: 18:00, 20:15, 22:30                      V, S y D: 18:00, 20:15, 22:30</p>

**ARTE7 C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)**  
 Tel. 921 43 21 28  
[artiesiete.org](http://artiesiete.org)  
 Programación del 14 hasta el 20 de junio  
**MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR**

<p><b>RED SQUARE CONCERT</b>                      Plaza Roja de Moscú. Anna Netrebko                      Miércoles 19: 20:30  <b>IRIGUROSO DIRECTO!</b></p>	<p><b>FAST &amp; FURIOUS 6 (DIGITAL 2-D)</b>                      Todos los días: 17:40, 20:00, 22:20                      V y S: 00:40</p>
<p><b>UN INVIERNO EN LA PLAYA (DIGITAL 2D)</b>                      Todos los días: 18:15, 20:15, 22:15                      V y S: 00:15</p>	<p><b>LAS AVENTURAS DE LOS CINCO</b>                      Todos los días: 18:15, 20:15</p>
<p><b>INSENSIBLES</b>                      Todos los días: 18:20, 20:20, 22:20                      V y S: 00:20</p>	<p><b>15 AÑOS Y UN DÍA</b>                      Todos los días: 18:20, 20:20, 22:20                      V y S: 00:20</p>
<p><b>EL MENSAJERO (DIGITAL 2D)</b>                      Todos los días: 18:00, 20:10, 22:20                      V y S: 00:30</p>	<p><b>EL GRAN GATSBY</b>                      Todos los días: 20:00, 22:40</p>
<p><b>THE CROODS</b>                      Todos los días: 18:10</p>	<p><b>MI GRAN AVENTURA SEXUAL</b>                      Todos los días: 22:15                      V a S: 00:20</p>

**MONUMENTOS**

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: [infor@turismodesegovia.com](mailto:infor@turismodesegovia.com). Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA** Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pases a las 10 y 11.30 y a las 16.15 y 17.45 h.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10 a 14 y de 16 a 19 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h.; domingo y festivos, de 10 a 14 h. Cerrado fiestas locales.

**MUSEO ZULOAGA** Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**MUSEO RODERA-ROBLES** De martes a sábado, en horario de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

**PUERTA DE SAN ANDRÉS** (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: De miércoles a viernes de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00. Sábado de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 y domingos de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 h.

**BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA** Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco). Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h.

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** De lunes a viernes, domingo y festivos, de 10,00 a 15,00 h.; sábados, de 10,00 a 18,00 h., ininterrumpidamente. Hornos: de martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 h. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h. Tlf.: 921010700.

**PALACIOS DE LA GRANJA Y RIOFRÍO** Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Lunes: cerrado. Museo de Tapices, cerrado por obras. Información tlf.: 921 470019 y 921 470020. Los recintos de la ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, piscifactoría y Jardín de la Real Botica, cerrados hasta el mes de junio.

**CASTILLO DE COCA** Tlf. 921 58 66 22. Días laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 18,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 h. Cerrado primer martes de mes.

**PLAZO DE MATRICULACIÓN ABIERTO INFANTIL Y PRIMARIA**

[WWW.ESCUELAVALORA.ORG](http://WWW.ESCUELAVALORA.ORG)

[INFO@ESCUELAVALORA.ORG](mailto:INFO@ESCUELAVALORA.ORG) TELÉFONO 656 94 15 12

AGENDA SOCIAL

**CUMPLEAÑOS.**

Como todos los años, el popular pastor **Pedro Sanz Moreno**, de Rades de Pedraza, celebrará hoy su cumpleaños por todo lo alto. Esta noche juntará a sus mejores amigos en el restaurante "La Era de Brieva" para dar buena cuenta de un arroz con bovagante y tres corderos (criados por él mismo). No faltará el vino de Valtiendas y la tarta. ¡Feliz 59 cumpleaños, Pedro!



**FELICITACIÓN.** Felicidades a los chicos y chicas de la **parroquia de Santo Tomás** que el domingo pasado recibieron el sacramento de la confirmación con la presencia del obispo don Ángel. Fueran treinta los jóvenes confirmados en la fe católica.



**CUMPLEAÑOS.** Hoy es el cumpleaños de **María**. Su familia desea que pase un feliz día. ¡¡¡Felicidades!!!



**MARCHA POR EL CAMINO DE SAN FRUTOS.** El pasado domingo, a los pies del Acueducto, los **Amigos del Camino de Santiago** nos hicimos la fotografía del numeroso grupo que inicia la Primera Etapa del Camino de San Frutos. El recorrido de 22,5 Km. se efectuó entre Segovia y Santo Domingo de Pirón con un tiempo despejado y sufriendo calor. La comida se celebró en 'La Posada del Peregrino', en Basardilla. ¡¡ Buen Camino !! ( Foto : Ángel Vallés )



**CUMPLEAÑOS.** ¡Felicidades a las chicas más guapas de Palazuelos! **Andrea** y **Jimena** cumplen hoy 7 años. Pasadlo bien. Besos de vuestro hermano Álex.



**EXCURSIÓN.** La asociación de padres de alumnos del CRA 'Campos Castellanos' de Cantimpalos organizó una excursión de fin de curso para padres y alumnos al Zoo Aquarium Madrid donde el grupo que aparece en la fotografía pasó una jornada estupenda. Por otro lado, para este mes de junio los padres de alumnos se reunirán en junta general ordinaria para analizar las actividades realizadas durante el curso 2012-13 estado de cuentas y renovación de la junta directiva. ( *Lourdes Matarranz* )

**Javier Palomares Ballesteros**  
Agente Exclusivo de Plus Ultra Seguros



José Zorrilla, 120, bajo  
40002 Segovia

Telf. 921 421 811  
Fax 921 420 453

[javpalball@infonegocio.com](mailto:javpalball@infonegocio.com)



NUEVA OFICINA

**PlusUltra**  
Seguros

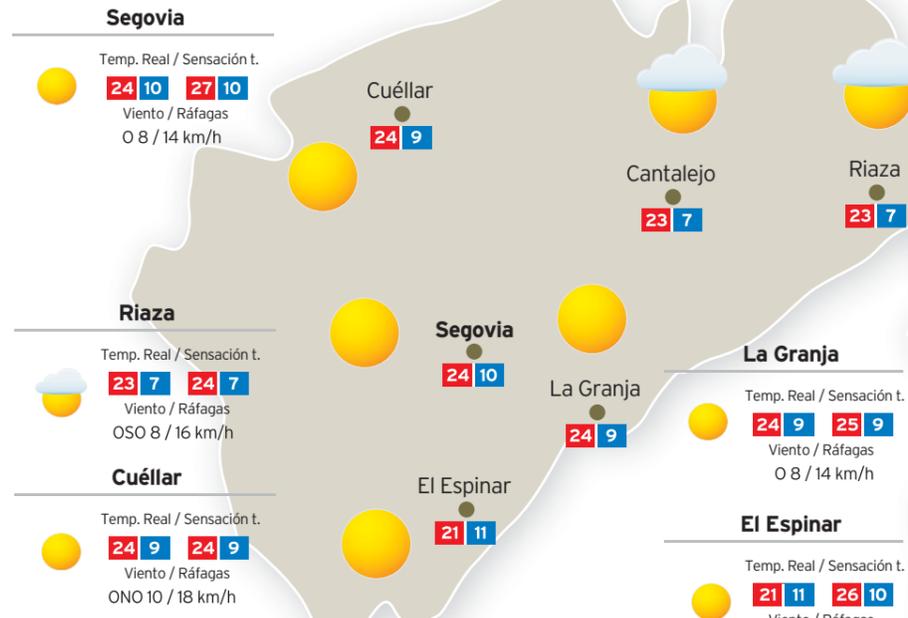
# EL TIEMPO



**Tarifa Mesa. Cuatro plazas enfrentadas con un 60% de descuento**

**www.renfe.com**  
**902 320 320**

## Hoy en Segovia



### Embalses

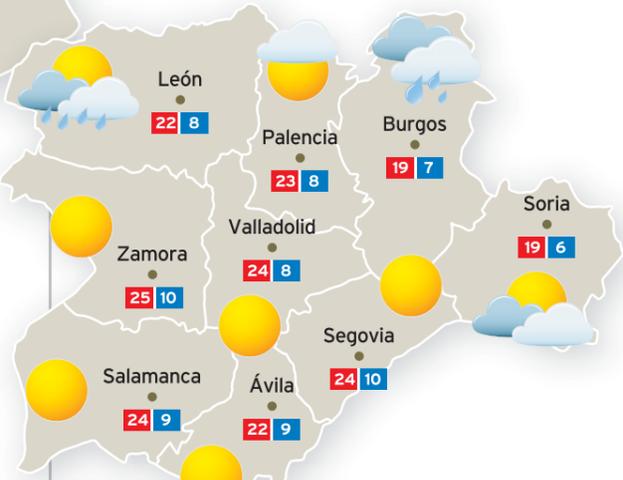


## Próximos días en la provincia

	Viernes (70% fiabilidad)	Sábado (60% fiabilidad)	Domingo (50% fiabilidad)
<b>Segovia</b>	Temp. Real / Sensación t. 27 / 12 30 / 12 Viento / Ráfagas NNO 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 29 / 13 31 / 12 Viento / Ráfagas NNO 8 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 28 / 7 29 / 7 Viento / Ráfagas N 10 / 16 km/h
<b>Cantalejo</b>	Temp. Real / Sensación t. 25 / 8 28 / 8 Viento / Ráfagas NO 6 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 28 / 11 30 / 10 Viento / Ráfagas ONO 8 / 16 km/h	Temp. Real / Sensación t. 26 / 5 28 / 4 Viento / Ráfagas NNO 10 / 18 km/h
<b>Cuéllar</b>	Temp. Real / Sensación t. 24 / 11 27 / 11 Viento / Ráfagas NO 6 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 28 / 12 30 / 10 Viento / Ráfagas NNO 8 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 27 / 10 26 / 7 Viento / Ráfagas ONO 6 / 13 km/h
<b>El Espinar</b>	Temp. Real / Sensación t. 23 / 11 27 / 11 Viento / Ráfagas NNO 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 25 / 13 29 / 11 Viento / Ráfagas NNO 6 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 25 / 10 27 / 9 Viento / Ráfagas NNO 10 / 16 km/h
<b>La Granja</b>	Temp. Real / Sensación t. 25 / 11 26 / 10 Viento / Ráfagas N 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 28 / 13 29 / 10 Viento / Ráfagas N 10 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 26 / 8 26 / 6 Viento / Ráfagas NNE 16 / 23 km/h
<b>Riaza</b>	Temp. Real / Sensación t. 25 / 8 28 / 8 Viento / Ráfagas NO 6 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 28 / 11 30 / 10 Viento / Ráfagas ONO 8 / 16 km/h	Temp. Real / Sensación t. 26 / 5 28 / 4 Viento / Ráfagas NNO 10 / 18 km/h

## Hoy en Castilla y León

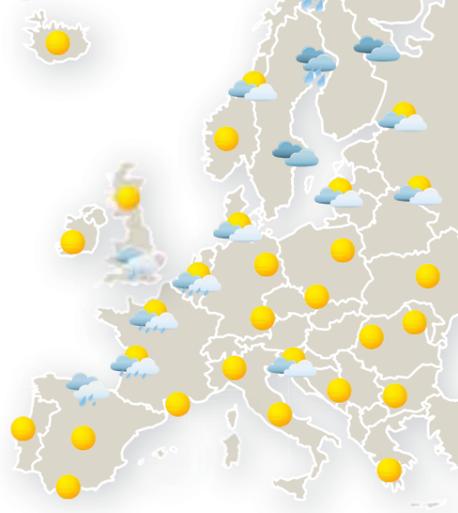
EN EL EXTREMO NORTE NUBOSO O MUY NUBOSO CON PRECIPITACIONES DÉBILES QUE LOCALMENTE PUEDEN SER MODERADAS, TENDIENDO A ABRIRSE CLAROS DURANTE LA TARDE, EN EL RESTO INTERVALOS NUBOSOS TENDIENDO A POCO NUBOSO DURANTE EL DÍA, CON POSIBILIDAD DE ALGUNAS PRECIPITACIONES DÉBILES DISPERSAS EN EL NORTE Y ESTE. TEMPERATURAS MÍNIMAS SIN CAMBIOS Y MÁXIMAS EN LIGERO A MODERADO ASCENSO. VIENTOS DE COMPONENTE W, FLOJOS CON ALGUN INTERVALO DE MODERADOS.



## Hoy en España



## Hoy en Europa



### BONOLOTO

Lunes 17 de junio	16 - 23 - 33 - 34 - 42 - 48 Complem. 20 - R: 6
Martes 18 de junio	3 - 22 - 34 - 35 - 41 - 45 Complem. 27 - R: 5
Miércoles 19 de junio	11 - 23 - 31 - 44 - 46 - 48 Complem. 41 - R: 5
Viernes 14 de junio	7 - 11 - 13 - 23 - 47 - 49 Complem. 33 - R: 6

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 13 de junio	11 16 27 41 45 49 Complem. 1 Reintegro 1
--------------------	---

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 15 de junio	1 10 30 35 39 44 Complem. 19 Reintegro 2
--------------------	---

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 16 de junio	22 37 40 52 54 Nº Clave (Reintegro) 4
---------------------	--

### EUROMILLONES

Martes 18 de junio	17 - 24 - 33 - 41 - 44 Estrellas 11 - 1
Viernes 14 de junio	10 - 25 - 41 - 47 - 48 Estrellas 6 - 10

### EL 7/39

Jueves 13 de junio	1 6 7 11 17 35 39 Reintegro 1
--------------------	----------------------------------

### Domingo 16 de junio

2 3 7 19 27 29 30 Reintegro 9
----------------------------------

### ONCE

Miércoles 19 de junio	78516
Martes 18 de junio	31876
Lunes 17 de junio	98907
Domingo 16 de junio	23071
Sábado 15 de junio	51338
Viernes 14 de junio	38748
Jueves 13 de junio	75480

### SUPER ONCE DE LA ONCE

Miércoles 19 de junio	02 04 05 09 18 19 30 40 41 42 45 53 54 56 58 62 65 73 76 78
-----------------------	--

## SUELOS VINÍLICOS AUTOADHESIVOS

www.segopi.es  
**te damos soluciones**

C/ Guadarrama, 11 - Pol.Ind.El Cerro - SEGOVIA - Tlf.921 44 03 78

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MARTES

El concurso culinario de La 1 aguantó la embestida de la final del reality de Telecinco. Gran Hotel no se resintió y mantuvo su cuota en Antena 3. La victoria de 'La Rojita' propició una buena tarde a Cuatro.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. MASTERCHEF	3.957.000	20%	TVE 1
2. FÚTBOL SUB-21	3.171.000	28,1%	CUATRO
3. GRAN HERMANO 14	3.051.000	20,7%	TELECINCO
4. POST FINAL EUROCOPA	2.841.000	25,6%	CUATRO
5. GRAN HOTEL	2.705.000	13,7%	ANTENA 3

SHARE Y DESTACADOS

28,1%

FÚTBOL SUB 21 CUATRO

El partido que proclamó campeona a España, en su enfrentamiento con Italia, fue el espacio con mejor porcentaje de audiencia. Sin embargo, el minuto de oro, a las 00:04 horas, con 4.485.000 espectadores y un 25,7% de share volvió a ser para Masterchef.



Alfredo Pérez Rubalcaba acude a 'Las mañanas de Cuatro'

El pacto PP-PSOE de cara a la reunión del Consejo Europeo la próxima semana y la reciente petición del FMI a España de una nueva reforma laboral serán algunos de los temas a los que se referirá el secretario general del PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba. CUATRO. 12,30 HORAS



RTVCyL sigue con la campaña de Telesistencia de Cruz Roja

En el marco del acuerdo de colaboración con Cruz Roja, Radio Televisión de Castilla y León ampliará su apoyo a la difusión de la campaña de Telesistencia de la veterana institución emitiendo diferentes spots para dar a conocer las prestaciones de este servicio.



La vida de 'Don Juan de Borbón, Conde de Barcelona', en La 2

Este documental es una semblanza del Conde de Barcelona, pretendiente legítimo a la Corona de España, exiliado en Portugal, y rival del Franco, que siempre luchó por la instauración de una Monarquía constitucional y parlamentaria. TVE 2. 22,00 HORAS



Susana, la ganadora más joven de 'GH' en sus 14 ediciones

La murciana de 22 años ganó la final por delante de Igor, Desi y Raky en el desenlace menos potente de todas sus ediciones. Susana dejó la casa con sus 300.000 euros en el maletín. El martes 25, Telecinco ofrecerá el último debate del reality.



tve1

- 06:00 Noticias 24 horas
- 06:30 Telediario matinal
- 10:15 La mañana de La 1  
Con Mariló Montero
- 14:00 Informativo territorial
- 14:30 Corazón
- 15:00 Telediario 1  
Con Ana Blanco
- 16:05 Informativo territorial
- 16:15 El tiempo
- 16:30 Gran Reserva, el origen Serie
- 17:25 Las Bandidas.  
Telenovela
- 18:30 Tenemos que hablar
- 19:30 Letris.  
Concurso.
- 20:20 Corazón
- 21:00 Telediario 2  
Incluye El Tiempo
- 22:30 Clásicos de La 1.  
El albergue de la sexta felicidad
- 01:00 El debate de La 1

tve2

- 09:30 Aquí hay trabajo
- 10:00 La aventura del saber  
Divulgativo
- 11:00 Documental
- 12:00 Para todos La 2
- 13:30 Cámara abierta
- 13:50 La noche temática
- 14:40 Docufilia
- 15:35 Saber y ganar  
Concurso
- 16:05 Grandes documentales  
Fauna y flora
- 18:00 Docufilia
- 18:45 Biodiario
- 18:50 Pequeños universos.  
El universo escondido
- 19:20 Para todos La 2
- 20:00 Paraísos cercanos
- 21:00 Docufilia
- 22:00 El documental de La 2.  
Don Juan de Borbón
- 23:25 Crónicas
- 00:10 La 2 Noticias
- 00:50 Días de cine



- 06:15 Noticias de la mañana
- 09:00 Espejo público
- 12:00 Karlos Arguiñano
- 12:30 La ruleta de la suerte
- 14:00 Los Simpson
- 15:00 Antena 3 Noticias 1  
Informativo
- 15:45 Deportes 1
- 15:50 Tu tiempo
- 16:15 Amar es para siempre.  
Serie
- 17:30 El secreto de Puente Viejo
- 18:45 ¡Ahora caigo!  
Concurso
- 19:45 Atrapa un millón diario
- 21:00 Antena 3 Noticias 2
- 21:30 Deportes 1
- 21:40 El tiempo
- 21:45 El hormiguero 3.0  
Con Pablo Motos
- 22:40 Cine.  
La princesa de Éboli
- 02:00 Ganing Casino

cuatro

- 07:00 El zapping de surfers
- 08:45 El encantador de perros  
Rush. Serie.
- 09:45 Alerta cobra. Serie.
- 12:30 Las mañanas de Cuatro  
Con Jesús Cintora
- 14:00 Noticias Cuatro  
Con Hilario Pino
- 14:50 Deportes Cuatro
- 15:45 Castle.  
Serie.
- 18:30 Te vas a enterar  
Con Jesús Gallego
- 20:00 Noticias Cuatro  
Con Roberto Arce.
- 21:00 Lo sabe no lo sabe express
- 21:30 Lo sabe, no lo sabe  
Concurso con Juanra Bonet
- 22:30 Mentas criminales.  
Serie.  
Cinco capítulos
- 02:45 La línea de la vida



- 06:30 Informativos Telecinco
- 08:55 El programa de Ana Rosa  
Magacín matinal
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa  
Con Emma García
- 14:30 De buena ley  
Con Sandra Barneda
- 15:00 Informativos Telecinco.  
Con Isabel Jiménez y Sara Carbonero.
- 16:00 Sálvame diario  
Crónica social  
con Jorge Javier Vázquez
- 20:00 España, un nuevo desafío  
Copa Confederaciones 2013  
España-Haití  
Partido narrado por Manu Carreño y comentarios de Kiko Narváez y Maldini.
- 22:45 España, un nuevo desafío  
Copa Confederaciones 2013  
Nigeria-Uruguay
- 00:00 España, un nuevo desafío  
Premier Casino



- 07:45 Al rojo vivo
- 09:30 Crímenes imperfectos.  
Tres capítulos
- 11:30 Informe criminal
- 12:30 Al rojo vivo. Con Antonio G. Ferreras
- 14:00 La Sexta Noticias  
Informativo
- 15:00 Jugones
- 15:25 La Sexta Meteo
- 15:40 Así nos va  
Magacín
- 16:30 Taxi. Concurso
- 17:45 Más vale tarde
- 20:00 La Sexta Noticias.  
Informativo
- 20:55 La Sexta Meteo
- 21:00 La Sexta Deportes
- 21:30 El intermedio  
Magacín con el Gran Wyoming
- 22:30 Pesadilla en la cocina  
Con Alberto Chicote
- 00:45 Pesadilla en la cocina EEUU



- 07:30 Buenos días CyL
- 10:30 Tiempo de viajar
- 11:45 Hoy toca jota
- 12:30 Vamos a ver. R.
- 14:00 Nuestro campo bravo  
Ganaderías del mundo
- 14:30 CYLTV Noticias  
Con Nati Melendre
- 15:15 El Tiempo
- 15:30 CYLTV Noticias. R.
- 16:25 Abigail. Telenovela.
- 18:15 Vamos a ver. Magacín
- 19:40 Rex. Serie
- 20:30 CYLTV Noticias
- 21:15 El tiempo
- 21:30 Hoy toca jota  
Folclore regional
- 22:00 ¡Cuánto te quiero!  
Historias de amor con Cristina Camell
- 23:00 Espacio abierto  
Debate con E. Gordaliza.  
La Reforma de la Administración Pública
- 23:55 CYLTV Noticias



- 07:35 Como el perro y el gato
- 08:00 Abierto 24 Horas
- 08:25 Nada es para siempre.  
Serie.
- 09:15 Policías en el corazón de la calle.  
Serie.
- 10:30 Noticias 8
- 11:00 Programación local
- 13:00 La dama de rosa.  
Serie
- 14:00 Noticias 8
- 14:30 Guerra de mujeres.  
Serie.
- 15:30 Noticias 8
- 16:00 Programación local
- 18:00 Como el perro y el gato  
Abierto 24 Horas. Serie.
- 18:45 Nada es para siempre. Serie.
- 19:35 Policías en el corazón de la calle. Serie.
- 21:00 Noticias 8
- 21:30 Programación local
- 23:30 Noticias 8
- 00:00 Programación local



- 07:00 Teletienda EHS
- 08:00 Es la mañana de Federico  
Con Federico Jiménez L.
- 10:00 Teletienda Bom
- 10:15 Es la mañana de Federico
- 11:00 Teletienda Bom
- 12:00 Bravo y su gente  
Con Agustín Bravo
- 15:00 El Telediario de Intereco.
- 15:35 Deportes y El tiempo
- 15:40 Teletienda Bom
- 15:50 Los mejores momentos de Es la mañana de Federico
- 16:50 Queremos opinar express
- 17:30 Queremos opinar
- 18:45 De película Western  
Cabalgando hacia la muerte
- 20:30 El telediario de Intereconomía
- 21:15 Deportes
- 21:18 El tiempo
- 21:20 Los clones
- 21:45 El gato al agua
- 00:00 Punto pelota



- 06:00 Natación saltos Cpto.
- 08:45 Olimpismo Objetivo Río
- 09:15 Programa Conexión motor
- 10:00 Baloncesto Liga Endesa
- 12:00 Fútbol programa
- 14:00 Baloncesto Cpto. Europa femenino Eslovaquia España.  
Desde Lille (Francia)
- 15:50 Natación saltos Cptos. de Europa Final 10 metros sin cronizado femenino. Desde Rostock (Alemania)
- 17:30 Natación saltos Campeonatos de Europa Final 3 metros masculino
- 18:45 Triatlón World Cup ITU
- 19:40 Tenis WTA Torneo Eastbourne
- 21:20 Baloncesto Cpto. Europa Femenino Eslovaquia-España
- 23:00 Fútbol Estudio Estadio Directo programa
- 00:00 Reportaje paralímpicos
- 00:10 Tenis WTA Torneo Eastbourne 1/4 Final



- 07:00 Diario de la noche
- 08:00 Telenoticias
- 10:00 Treinta minutos
- 10:35 Un paseo por las nubes
- 11:40 Cifras y letras. Concurso.
- 12:50 El contrapunto
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Hora deportiva
- 15:10 El tiempo
- 15:20 Cine western.  
Grandes horizontes
- 17:05 Cine western.  
El pastor de las colinas
- 18:50 Cine de tarde.  
Orgullo de raza
- 20:25 Telenoticias
- 21:25 Hora deportiva
- 21:35 El tiempo
- 21:45 Hora deportiva
- 21:50 Un paseo por las nubes
- 22:20 Cine: una de suspense  
El único
- 00:00 Diario de la noche



- 08:10 Bob Esponja
- 09:15 Los Lunis y sus amigos
- 09:28 Chuggington
- 09:48 Pocoyó
- 10:20 La abeja maya
- 12:20 Kung Fu Panda:  
la leyenda de Po
- 12:40 Dinofroz
- 13:30 Pokémon
- 14:50 Bob Esponja
- 15:20 Fan Boy y Chum Chum
- 15:40 El pequeño reino de B.
- 16:05 Dora la exploradora
- 16:25 Zoobabu
- 16:50 La abeja Maya
- 17:20 Peppa Pig
- 18:00 Chicken Town
- 18:30 Hover Champs
- 19:15 Monsuno
- 19:40 Dinofroz
- 20:04 Kung Fu Panda:  
la leyenda de Po
- 20:25 Bob Esponja
- 21:10 Fan Boy y Chum Chum

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

# AIDA SE MUDA Y NO SABE DÓNDE

TLF: 921 46 22 68 / aidabooks@ong-aida.org

f AidaBooksandMore



## películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

### butaca de cine

★★	Cha cha cha	13:55	La Sexta 3	Comedia
★★★★	Por un puñado de dólares	22:00	La Sexta 3	Western
★★	Don Juan de Borbón	22:00	TVE 2	Documental
★★★	El albergue de la sexta felicidad	22:30	TVE 1	Drama
★★★	La princesa Éboli	22:40	Antena 3	Biográfica
★	Tu perdonas... yo no	00:00	La Sexta 3	Western

**22:30 El albergue de la sexta felicidad** (TVE 1) ★★★  
EEUU, 1958. 158 m. D: Mark Robson. R.: Ingrid Bergman, Curd Jürgens, Robert

Donat, Michael David, Athene Seyler, Ronald Squire

Gladys Aylward, una intrépida misionera británica, creó en China un albergue para acoger a los agotados y hambrientos viajeros que recorrían las montañas. Consiguió, además, ganarse la confianza y la admiración de los hostiles nativos, y enamorar a un coronel euro-asiático.



**22:40 La princesa de Éboli** (ANTENA 3) ★★★

España, 2010. 160 m. D: Belén Macías. R.: Belén Rueda, Hugo Silva, Eduard Fernández, Michelle Jenner, Roberto Enriquez

En las dos entregas que se ofrecen seguidas se narra la historia de Ana de Mendoza, apodada la princesa de Éboli, atractiva mujer que en el siglo XVI fue el centro de atención de entre los más allegados al rey Felipe II, y su apasionada historia de amor con Antonio Pérez, secretario del monarca.



## entretenimiento

### butaca de programas

Lo sabe, no lo sabe express	21:00	Cuatro
El hormiguero 3.0	21:45	Antena 3
Pesadilla en la cocina	22:30	La Sexta
Espacio abierto. Reforma de la Administración Pública	23:00	CyLTV

**21:00 Lo sabe, no lo sabe express** (CUATRO)

La cadena de Mediaset ha quitado de la parrilla el espacio de apuestas ¿Quién da más?

y otorga media hora más al concurso presentado por Juanra Bonet. En cada emisión, varios participantes elegidos al azar tratarán de conseguir un premio máximo de 3.000 euros. Para conseguirlo, Bonet, con su particular estilo, les formulará las preguntas y a continuación les pedirá que busquen a alguien de la calle que responda por ellos.



**22:30 Pesadilla en la cocina** (LA SEXTA)

El restaurante italiano Vivaldi es el destino de Alberto Chicote. Un local que vive sus días más negros y cuyo dueño y chef pone a prueba a Chicote con pequeñas "trampas culinarias" para descubrir si verdaderamente es un profesional y, por tanto, merecedor de sus simpatías como cocinero. Ubicado en pleno centro de Barcelona y con un chef formado en las prestigiosas escuelas de su Italia natal, este veterano restaurante fue años atrás uno de los locales de referencia en la ciudad.



**23:00 Espacio abierto** (CYLTV)

¿Reducirá el Gobierno de Mariano Rajoy el número de entes públicos y el gasto en empleados?, ¿qué Administración deben adelgazar más?, ¿qué culpa tienen los funcionarios?, ¿existe suficiente transparencia en las contrataciones? Esta noche, Eduardo Gordaliza aborda la Reforma de la Administración Pública que se aprobará esta semana.



## deporte

### butaca deportiva

Baloncesto femenino. Eslovaquia-España	14:00	Teledporte
Salto de natación. Campeonato de Europa	15:50/17:30	Teledporte/Eurosport
Fútbol. Copa Confederaciones. España-Tahití	21:00	Telecinco
Fútbol. Estudio Estadio	23:00	Teledporte
Fútbol. Copa Confederaciones. Nigeria-Uruguay	00:00	Telecinco

**21:00 Fútbol: España vs Tahití** (TELECINCO)

La selección española se enfrenta hoy a Tahití en el segundo encuentro de la Copa Confederaciones que se está disputando en Brasil. Los hombres de Vicente del Bosque tendrán frente a un rival claramente inferior y que en la primera jornada fue goleado por Nigeria. Aún así, los vigentes campeones de Europa y del mundo no quieren confiarse y lucharán por conseguir un triunfo que les otorgue el pase para las semifinales. Para este encuentro, Del Bosque hará rotaciones y dará minutos a los menos habituales.



## series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

### butaca de ficción

★★	Crímenes imperfectos	09:30	La Sexta	Intriga
★★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★	Castle	15:45	Cuatro	Intriga
★★★	Amar es para siempre	16:15	Antena 3	Telenovela
★★	Gran Reserva, el origen	16:30	TVE 1	Intriga
★★	Las Bandidas	17:25	TVE 1	Telenovela
★★	El secreto de Puente Viejo	17:30	Antena 3	Telenovela
★★★	Paraísos cercanos	20:00	TVE 2	Histórica
★★★	Mentes criminales	22:30	Cuatro	Drama



**15:45 Castle** (CUATRO) ★★

Richard Castle (Nathan Fillion) Famoso escritor de superventas que, después de matar a su personaje principal, se queda sin inspiración. Cuando un asesino empieza a imitar a los crímenes de sus novelas, el escritor colabora con la división de policía capitaneada por Beckett, a la que persigue durante todos sus casos. Vive con su madre, una antigua actriz de Broadway, y con su hija adolescente. A pesar de tener un comportamiento infantil e incluso un poco irresponsable, resulta una pieza clave a la hora de resolver los misterios que envuelven a los asesinatos. Su relación con los del grupo es buena.

**17:30 El secreto de Puente Viejo** (ANTENA 3) ★★

Tristán (Álex Gadea -foto-) echa a Carmen de su casa de malos modos al no creer en su testimonio. Mientras Aurora y Tristán hacen un pacto de silencio respecto a lo ocurrido con Carmen. Aurora busca un enfrentamiento con Carmen y Candela la echa de la confitería. Don Celso pide la colaboración de María para convencer a Gonzalo de que se vaya con él. Gonzalo pide ayuda a María para la boda de Hipólito y ésta le pide que siga el camino de don Celso. Fernando se enfada con María porque se siente ninguneado por su esposa. Aníbal masca su rabia por la traición de Rita y de su hermano y parece haber tomado una determinación.



**20:00 Paraísos cercanos** (TVE 2) ★★★

La serie es una producción documental de Televisión Española que sigue la tradición de las narraciones clásicas de la literatura de viajes, la que nos hizo descubrir nuevamente las tierras de Granada de la mano Gerald Brenan, o conocer la magia de las islas griegas leyendo a Lawrence Durrell. Paraísos cercanos acerca los países a la curiosidad de un futuro viajero. Le sugiere destinos a la medida de sus posibilidades, pero también a la medida de su imaginación porque, además, quiere llegar a la gente que no puede desplazarse.

**22:30 Mentes criminales** (CUATRO) ★★★

En Devuelve el favor, una cápsula del tiempo escondida en un pequeño pueblo de Colorado muestra un macabro hallazgo en su interior. Los agentes de la Unidad de Análisis de Conducta se desplazan a la localidad para descubrir que el suceso podría guardar relación con la muerte de un agente de la policía local. En la segunda entrega, el misterioso asesinato ritual de dos hombres lleva a los analistas federales a viajar a Dakota del Sur para investigar el extraño suceso en Rapid City. Mientras, Spencer Reid sigue afligido por la muerte de Maeve.



Para muchas mujeres, su maternidad se ha convertido en un factor de desigualdad social, violencia, abuso o pérdida de empleo

SOS España:  
Cada hora,  
9 madres y sus bebés  
necesitan AYUDA

ESTÁ EN TUS MANOS...COLABORA

- Amadrina una madre y su bebé  
La Caixa 2100 1447 33 0200132088
- Sé Voluntari@  
- Madrinas y padrinos que acompañan a la futura mamá y su bebé  
- Profesionales: médicos, abogados,...
- Dona alimentos, ropa y material materno-infantil
- Acoge temporalmente en tu Hogar
- Ofrece Formación y Empleo

Info: 91 449 06 90 | www.madrino.org | fundacion@madrino.org Síguenos en: f t y

Fundación Madrino: Entidad "benéfica asistencial" pro-infancia y pro-maternidad, que acoge al año más de 4.000 madres en exclusión y recibe más de 100 llamadas y emails de emergencia al día. Inscrita en el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad N° 28/1183, Comunidad de Madrid E-22624 y en la AECID.

**| LA ÚLTIMA |**



A la izquierda, algunas de las novillas de la explotación. A la drcha. arriba, el fundador de la granja con sus hijos y un empleado. Abajo, detalles de la sala de ordeño. / -F. D.

**| HEMEROTECA |**

AMPARO BARRIO

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
 Periódico de información y de servicios generales y locales

Hace **75** años

## Misa de campaña en el Alcázar

**A**YER, A LAS DOCE DE LA MAÑANA, TUVO LUGAR EN EL ALCÁZAR SEGOVIANO UN SOLEMNE ACTO COMO FINAL DEL CURSO para oficiales artilleros que se ha venido celebrando en la Academia del Arma.

El Patio de Armas del Alcázar presentaba un bellissimo aspecto adornado con guirnaldas y tapiques. Al lado izquierdo se había levantado un altar con la imagen de Santa Bárbara, patrona del Arma de Artillería. Presidieron el acto el heroico general Serrador, con su Estado Mayor; don Antonio Goicoechea, llegado a Segovia con el exclusivo objeto de tomar parte en esta fiesta; el gobernador militar de la plaza, señor Bertrán de Lis... En otros lugares se colocaron los jefes y oficiales de la guarnición, varios señores concejales y comisiones y representaciones de todos los centros oficiales. Las señoras tomaron asiento en una tribuna colocada en las galerías del histórico patio. Frente al altar, los oficiales alumnos.

Momentos después de las doce comenzó el acto, rezándose una misa que fue oficiada por el capellán de la Academia. Durante la ceremonia religiosa la banda de música de la Academia interpretó diversas composiciones. En el momento de la Consagración se interpretó el Himno nacional.

Terminada la misa hizo uso de la palabra el gobernador militar, quien exaltó la significación del acto. Hemos querido que se celebre aquí, en la cuna de la Artillería, ya que por estos patios pasearon los jefes y oficiales artilleros que ahora, en esta santa Cruzada, están dando tantas pruebas de abnegación, sacrificio y heroísmo....

# Confianza para el consumidor

La ganadería segoviana Los Castillejos logra la máxima puntuación en el programa de Seguridad Alimentaria que Leche Pascual tiene para asegurar la sostenibilidad del sector

F. D. / TORREIGLESIAS

Cuando en la década de los 90 la mayoría de los pueblos segovianos comenzaron a dejar de tener vacas lecheras, Teodoro Jiménez apostó, con la ayuda de sus hijos, Enrique y Teo, por seguir produciendo leche de calidad, y mantener la confianza que se había ganado anteriormente. A su vez, con el tiempo se propuso convertir su granja en referente a nivel nacional. Sacó de Turégano la explotación y puso en marcha otra de mayores dimensiones a las afueras, en término de Otones, núcleo perteneciente a Torreiglesias.

En el camino hacia ese éxito, que arrancó en 1991 Los Castillejos S.C., ha ido ganando prestigio

como proveedor de Leche Pascual. La granja, situada junto a la carretera CL-603 (Segovia-Aranda de Duero), participa en los programas que esta empresa alimentaria ha diseñado como herramientas para asegurar la sostenibilidad del sector productor. Sus resultados obtenidos no pueden ser mejores: como ganadería certificada por el Programa de Seguridad Alimentaria, tuvo el máximo nivel, 100 puntos, y desde que en 2010 participa en el Programa de Eficiencia Productiva es la más eficiente entre las 106 que lo han hecho en toda España.

Estos resultados de Los Castillejos se reflejan en la producción de una leche con la máxima seguridad de cara al consumidor,

respetando al máximo el medio ambiente y manteniendo un deseable equilibrio entre todas las áreas productivas: producción por vaca, calidad de leche, productividad de la mano de obra, bienestar animal, alimentación y reproducción de las vacas.

Los Castillejos tiene 239 cabezas, de las que 148 son vacas, con una media de 2,7 partos y, el resto, novillas en recría, todas procedentes de una cuidadosa selección genética. La producción por vaca en 2012 fue de 12.400 kilos de leche con un 3,5 % de grasa y un 3,2 % de proteína, con una calidad excelente: 128.000 células somáticas. El equilibrio entre el diseño de las instalaciones y el manejo del ganado supone un ni-

vel elevado de bienestar y salud en las vacas, lo que les permite alcanzar un alto nivel en la eficiencia de la transformación de la ración en leche. Obtiene 1,58 kilos de leche por cada kilo de materia seca ingerido, y de cada 100 de proteína que come la vaca 29,6 se transforman en proteína láctea. Sin duda, estos excelentes indicadores contribuyen a que el respeto al medio ambiente sea máximo a la vez que se optimiza el coste en alimentación.

Los datos se recogen en las explotaciones cada mes y con ellos se elaboran infomes trimestrales con los que se evalúan y comparan con el resto de granjas. Una completa auditoría de la que Teodoro Jiménez se siente orgulloso.

**Restaurante Lago**  
 info@restaurante-lago.com  
 RESERVAS: Telf. 921 42 00 59  
 LUNES CERRADO POR DESCANSO DEL PERSONAL

ofrece un **menú especial** para 2 personas, tanto a Empresas como a Particulares. El menú se compone de:

**1º Plato:** • 6 Mejillones • 4 Zamburiñas de las Rías Gallegas • 1 Nécora • 2 Cigalas • 6 Gambas • 6 Langostinos

**2º Plato:** Merluza o Solomillo de Choto o Cochinillo Asado

Con bebida y Postre

Precio 70 € dos px



**Restaurante Lago** ofrece un **MENÚ ESPECIAL** para 2 personas

**1º Plato:** Ración de Jamón Ibérico de Bellota Pura

**2º Plato:** ½ Kg. de Gambas de Isla Cristina

**3º Plato (elección)**

Lubina Salvaje a la sal, Lenguado, Merluza, Mero o Solomillo de Choto con guarnición

Postre: Suflé

Pan, Vino y Aguas Minerales

Precio: 2 px 80 € IVA Incluido

**RESERVE SU MESA**

Telf. 921 420 059